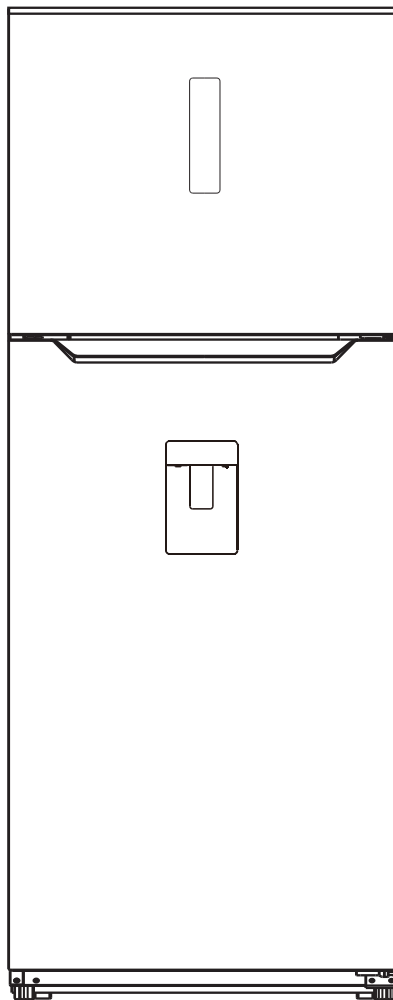


# SCHNEIDER

**RÉFRIGÉRATEUR-CONGELATEUR**  
**KÜHLSCHRANK MIT GEFRIERFACH**  
**KOELKAST DIEPVRIEZER**  
**NEVERA-CONGELADOR**



**SCDD413NFWD-XE**

|                                |                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Manuel d'instruction</b>    | Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.<br>Veuillez conserver ces instructions pour toute.             |
| <b>Bedienungsanleitung</b>     | Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Bitte speichern Sie diese Anweisungen für alle Zeiten. |
| <b>Handleiding</b>             | Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt.<br>Bewaar deze instructies voor altijd.                                |
| <b>Manual de instrucciones</b> | Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar este dispositivo.<br>Guarde estas instrucciones para siempre.                         |

## INSTRUCTION DE SECURITE

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.  
Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de savoir exactement ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire.

Une utilisation impropre de l'appareil peut être dangereuse, surtout pour les enfants.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

**MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- Avant de jeter votre appareil : enlevez la porte et laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.
- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.

- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables dans ou près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit avec des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 43°C

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques. Il a été soumis à de longs essais et à des tests méticuleux afin d'en évaluer la sécurité et la fiabilité. Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données figurant sur la plaquette signalétique correspondent à celles de votre installation.

Les matériaux d'emballage sont recyclables, ne pas les abandonner dans l'environnement, les porter dans un centre spécialisé afin qu'ils soient recyclés. La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire

procéder à un contrôle soigné de l'installation par un technicien qualifié.

L'utilisation de cet appareil, comme celle de tout appareil électrique, implique l'observation de certaines règles fondamentales :

- Ne pas toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés ou humides;
  - Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise;
  - Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques;
  - Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants en l'absence de surveillance;
  - Ne pas débrancher ni brancher la fiche dans la prise de courant avec les mains mouillées; avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique en débranchant la fiche ou en éteignant l'interrupteur principal de l'installation; La prise de courant doit rester accessible après l'installation de l'appareil.
  - En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas l'endommager.
- La prise d'alimentation doit toujours rester accessible après l'installation de l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact et qu'ils ne s'égouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments deux étoiles pour produits congelés sont adaptés à la conservation des aliments congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et pour la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.
- Placez l'appareil contre un mur dont la distance libre ne dépasse pas 75 mm et dépasse 50 mm.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas coulé pendant 5 jours.
- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur. Ces durées varient en fonction du type d'aliment. Les aliments que vous congelez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (minimum à -18°C).

| Aliment                                                                                                       | Durée de stockage |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Bacon, ragoûts, lait                                                                                          | 1 mois            |
| Pain, glace, saucisses, tartes, crustacés préparés, poissons gras                                             | 2 mois            |
| Poissons non gras, crustacés, pizzas, scones et muffins                                                       | 3 mois            |
| Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille                               | 4 mois            |
| Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (cru), porc (cru) | 6 mois            |
| Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs, bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru), gâteaux aux fruits         | 12 mois           |

Lorsque vous congelez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.

Vérifiez que les aliments n'ont pas déjà été congelés. En effet, les aliments congelés qui ont complètement décongelé ne doivent pas être recongelés.

Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

- Pour éviter l'altération des aliments due au transfert de germes : Rangez les produits animaux et végétaux non emballés séparément dans les tiroirs. Ceci s'applique également aux différentes sortes de viande.
- Si les aliments doivent être conservés ensemble par manque de place : enveloppez-les.
- Ne conservez jamais les fruits et légumes sur un balcon avec de la viande ou du poisson.

| Alimentation          | Durée de stockage |
|-----------------------|-------------------|
| Beurre                | 90 jours          |
| Fromage à pâte dure   | 110 jours         |
| Lait                  | 7 jours           |
| Saucisse, charcuterie | 9 jours           |
| Viande                | 7 jours           |



## Frigorigène



Danger; risque d'incendie/  
matières inflammables

### **Danger; risque d'incendie / matières inflammables**

- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique

N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.

N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.



Convient pour aliments

Seul un technicien habilité peut changer le LED en cas de panne.

## INSTRUCTIONS D'EMPLOI

### IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

Sur chaque appareil est collée une plaque de signalisation située dans le réfrigérateur sur le côté adjacent la boîte pour les fruits et les légumes (Fig. 1)

### CARACTÉRISTIQUES

La caractéristique la plus importante de cet appareil est:

Dégivrage automatique de la cellule réfrigérateur. L'eau de dégivrage est envoyée dans un bac placé sur compresseur d'où elle évapore avec la chaleur engendrée pendant le processus de réfrigération.

### ATTENTION!

Quand vous installez votre appareil frigorifique, il est important de tenir compte de la classe climatique du produit. Pour savoir à quelle classe climatique appartient votre réfrigérateur, veuillez contrôler la plaque des données comme indiquée ci-après: L'appareil frigorifique fonctionne correctement dans l'intervalle de température ambiante indiqué sur le tableau, selon la classe climatique.

| Classe           | Symbole | Température ambiante moyenne °C |
|------------------|---------|---------------------------------|
| Tempérée élargie | SN      | de + 10 à + 32                  |
| Tempérée         | N       | de + 16 à + 32                  |
| Subtropicale     | ST      | de + 16 à + 38                  |
| Tropicale        | T       | de + 16 à + 43                  |

### BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Contrôler que les valeurs de tension du réseau électrique peuvent supporter celles indiquées sur la plaque signalétique placée derrière le bac à légumes du réfrigérateur.

Si la prise de courant n'est pas équipée d'une prise de terre, ou si la fiche n'est pas indiquée pour votre réseau, nous vous conseillons de vous adresser à un électricien spécialisé.

Ne pas employer de détergents ou de dérivateurs afin d'éviter tout échauffement et brûlure.

Dans le cas où l'appareil n'est pas équipé de prise électrique, il faudra le brancher au réseau au moyen d'un interrupteur qui sera branché directement aux bornes d'alimentation. Cet interrupteur devra garantir une déconnexion unipolaire de l'appareil avec séparation des contacts non inférieure à 3 mm.

### ASSISTANCE TECHNIQUE

Avant d'appeler le service Après-Vente, si le réfrigérateur n'est pas en fonction, vérifier que la fiche d'alimentation soit bien insérée dans la prise de courant et que le thermostat ne soit pas en position "0"; si le réfrigérateur fait du bruit, contrôler le nivellement et vérifier qu'il n'y ait aucun objet en contact avec la paroi postérieure; si le réfrigérateur n'a pas un rendement suffisant, contrôler que l'intérieur ne soit pas plein, que la porte se ferme et que le condenseur ne soit pas plein de poussière.

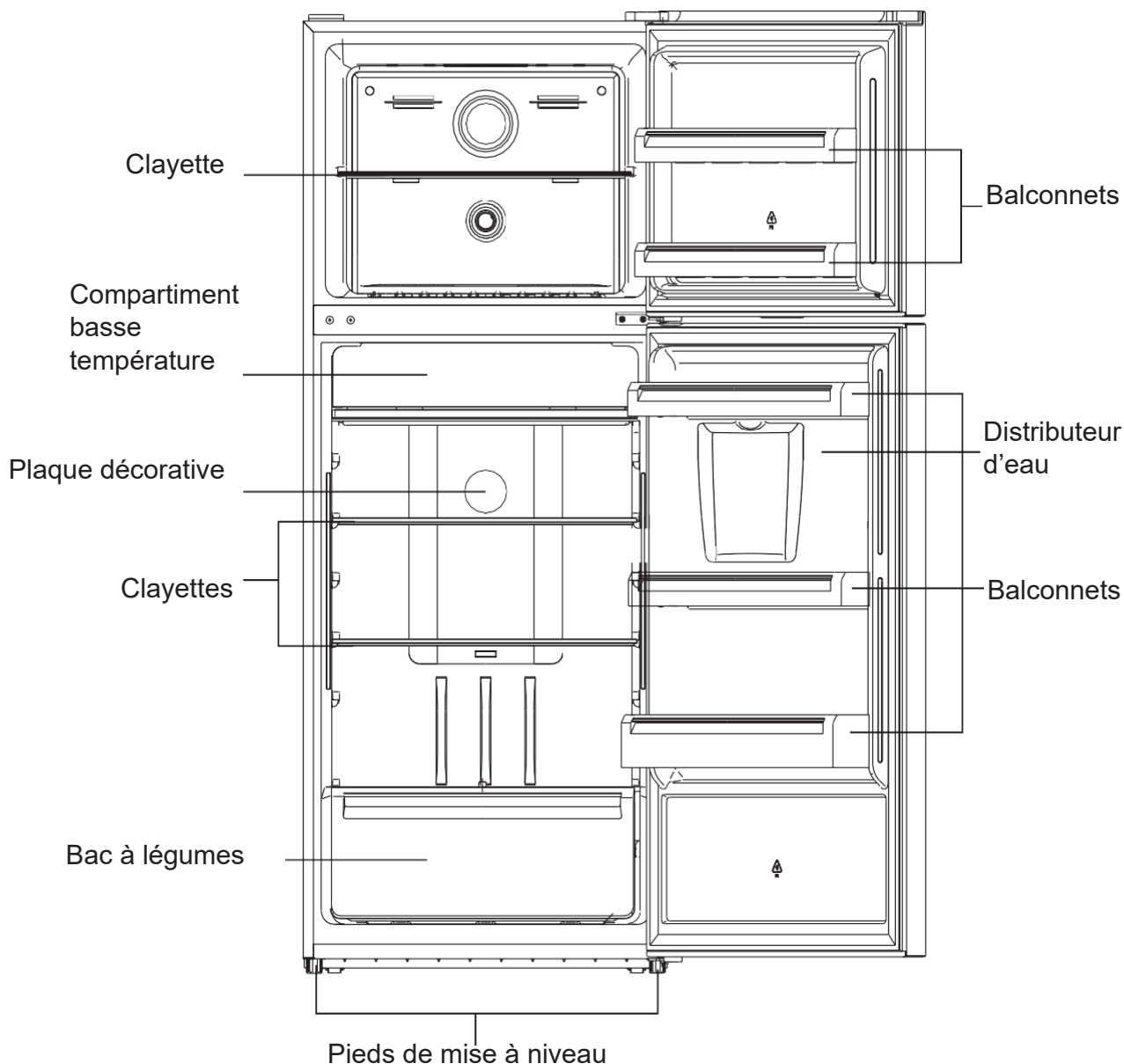
Si dans la partie inférieure du réfrigérateur il devait y avoir de l'eau (bac à légumes et plan extractible) vérifier que le trou permettant la sortie de l'eau de dégivrage ne soit pas obstruée.

L'installation est à la charge de l'acheteur. Notre société n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise installation et décline toute responsabilité dans le cas où la connexion à la terre n'est pas conforme aux Normes Nationales en vigueur.

Au terme de la vie fonctionnelle de l'appareil utilisant le gaz réfrigérant R 600a (isobutane) et du gaz inflammable à l'intérieur de la mousse isolante, il faut prédisposer l'appareil en état de sécurité avant sa mise au rebut. Pour des informations relatives à cette opération, s'adresser à son revendeur de confiance ou à l'organisme local préposé.

**ATTENTION: Ne pas endommager le circuit réfrigérant.**

## Description de l'appareil



Le dessin et le nombre d'étagères sont des références indicatives qui peuvent être sujettes à des changements.

# Installation

## Besoin d'espace

- Sélectionnez un emplacement sans exposition directe au soleil;
- Sélectionnez un emplacement avec suffisamment d'espace pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement;
- Sélectionnez un emplacement avec un sol de niveau (ou presque);
- Laissez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Laisser un espace à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela contribuera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'énergie.
- Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

## Positionnement

Installez le réfrigérateur dans un lieu dont la température ambiante respecte la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil

| Classe climatique | Température ambiante |
|-------------------|----------------------|
| SN                | +10 °C to +32 °C     |
| N                 | +16 °C to +32 °C     |
| ST                | +16 °C to +38 °C     |
| T                 | +16 °C to +43 °C     |

## Pour les appareils frigorifiques avec une classe climatique :

- tempérée étendue (SN) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10° C et 32° C ;
- tempérée (N) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 32° C ;
- subtropicale (ST) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 38° C ;
- tropical (T) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 43° C ;

## Signification de l'étiquetage\* des congélateurs

Les congélateurs 1- (\*), 2- (\*\*), et 3 étoiles (\*\*\*) ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.

Les congélateurs 2 étoiles (\*\*) et 3 étoiles (\*\*\*) conviennent pour stocker des aliments surgelés (pré-congelés) et de la glace ou pour faire de la glace et des glaçons.

| COMPARTIMENTS        | ÉTOILES (*) | TEMPERATURE DE STOCKAGE CIBLE | ALIMENTS APPROPRIÉS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------|-------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONGELATEUR          | (***)*      | ≤ -18 °C                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>3 mois</b></li> <li>❶ <b>Convient</b> pour congeler des aliments <b>frais</b></li> </ul>                                                                            |
| CONGELATEUR          | ***         | ≤ -18 °C                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>3 mois</b></li> <li>❶ <b>Ne convient pas</b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>                                                                    |
| CONGELATEUR          | **          | ≤ -12 °C                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>2 mois</b></li> <li>❶ <b>Ne convient pas</b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>                                                                    |
| CONGELATEUR          | *           | ≤ -6 °C                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>1 mois</b></li> <li>❶ <b>Ne convient pas</b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>                                                                    |
| 0* -<br>COMPARTIMENT | —           | -6 °C - 0 °C                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux produits à base de viande fraîche (porc, bœuf, poulet, etc.) et aux aliments transformés consommés ou transformés le jour même ou dans les trois jours suivant le stockage (max.).</li> <li>❶ <b>Ne convient pas</b> pour congeler des aliments ou pour conserver des aliments surgelés.</li> </ul> |

## Emplacement d'installation

Installez le réfrigérateur bien éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffe-eau, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air puisse circuler librement autour de l'arrière de la structure de l'appareil. Pour garantir les meilleures performances lorsque l'appareil est installé sous une unité murale, veillez à ce que la distance minimale entre le dessus de la structure et l'unité murale soit d'au moins 100 mm.

Cependant, dans l'idéal, évitez de positionner le réfrigérateur sous une unité murale. La mise à niveau précise de l'appareil est permise par les pieds de mise à niveau situés à la base de la structure.



**Avertissement!** Il doit toujours être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. La prise doit donc être aisément accessible après son installation.

## Connexion électrique

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique de votre réseau domestique respectent les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique apposée au réfrigérateur. L'appareil doit être branché à une prise avec mise à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte une broche conçue pour cela. Si la prise électrique utilisée ne comporte pas de mise à la terre, connectez l'appareil à un système de mise à la terre séparé dans le respect des réglementations. Prenez contact avec un électricien pour ce faire.

Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus de ne sont pas appliquées.

L'appareil respecte les directives E.E.C.

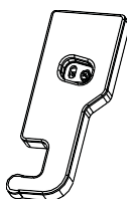
## Inversion de la porte

Avant d'inverser la porte, veuillez préparer les outils et le matériel suivant : tournevis à tête plate, tournevis cruciforme, clef à molette et les composants contenus dans le sac plastique :

Charnière de gauche x 1



Couvercle de la charnière de gauche x 1



Crochet d'attache du milieu de gauche x 2

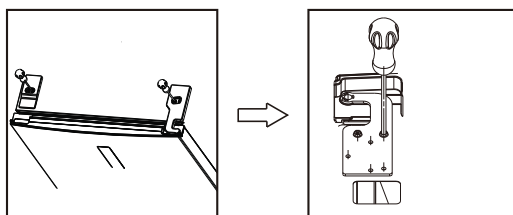


Cale métallique du crochet d'attache du milieu de gauche x 2

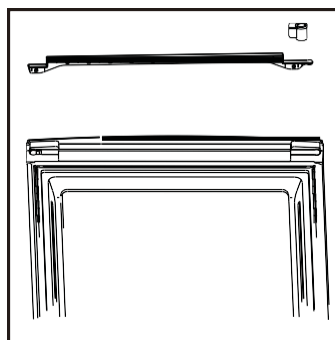
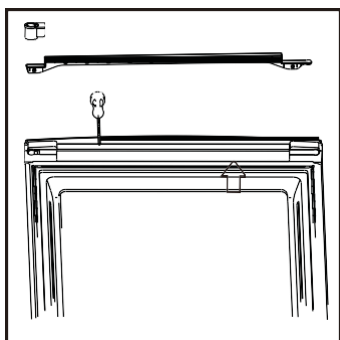


1. Fermez la porte du haut, retirez les vis des couvercles des charnières du haut à aide du tournevis cruciforme.

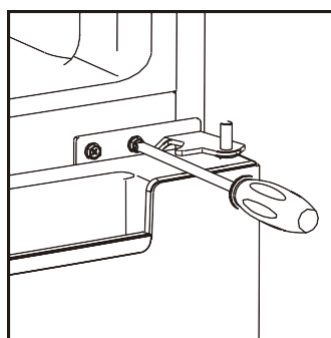
Retirez le couvercle de la charnière, débranchez le terminal puis dévissez la charnière du haut et retirez la porte du haut.



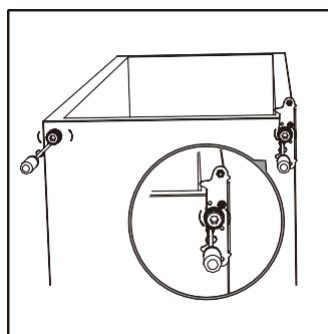
2. Redressez et retirez le couvercle de plastique et le manchon du câble à l'aide du tournevis à tête plate. Faites attention au câble qu'il contient. Déplacez le câble avec le connecteur de l'autre côté, puis le manchon du câble de l'autre côté et remettez le couvercle en place.



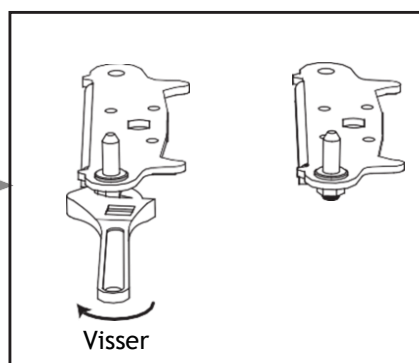
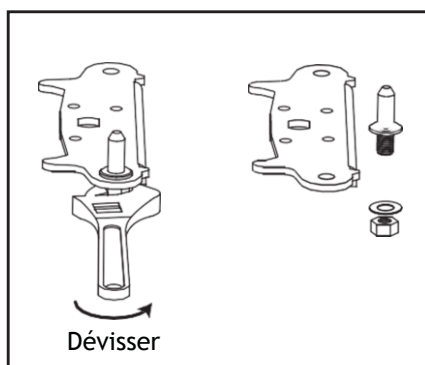
3. Dévissez la charnière du milieu à l'aide du tournevis cruciforme, puis retirez la porte du bas.



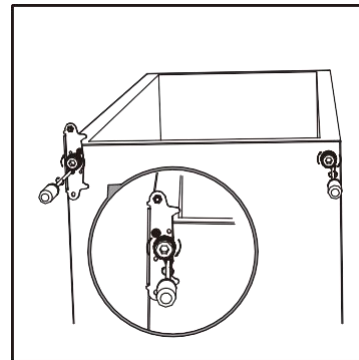
4. Allongez le réfrigérateur, retirez les pieds de mise à niveau comme décrit ci-dessous, puis dévissez la charnière du bas à l'aide du tournevis cruciforme.



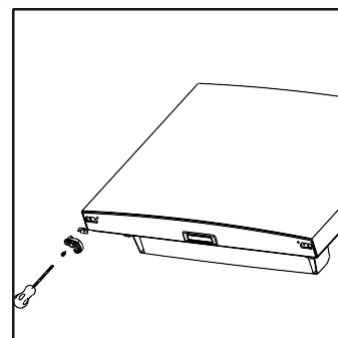
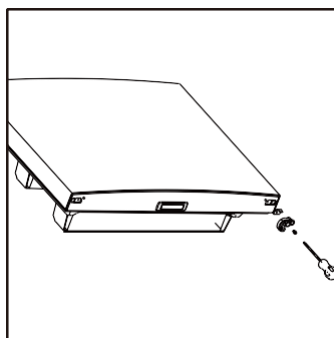
5. Dévissez et retirez la goupille de la charnière du bas, retournez l'attache puis réinstallez la goupille.



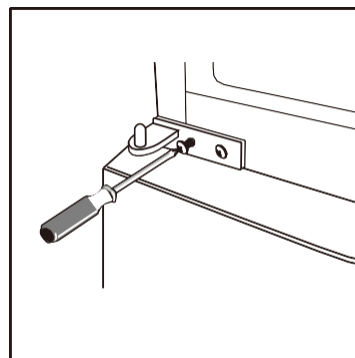
6. Remettez l'attache supportant la goupille de la charnière du bas. Remettez les deux pieds de mise à niveau en place. Remettez la porte sur la position correcte.



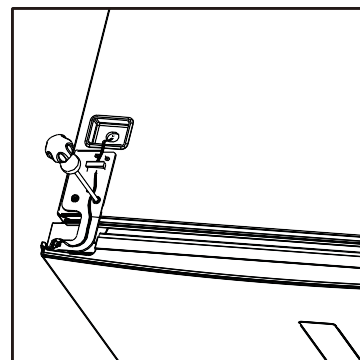
7. Dévissez le crochet du milieu de droite et la cale métallique des portes du bas et du haut. Installez le crochet du milieu de gauche et la cale métallique sur le côté gauche des portes du bas et du haut. (Répétez cette opération sur la porte du bas.)



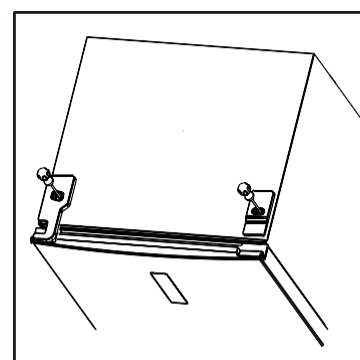
8. Inversez la charnière du milieu à 180 °C, puis transférez-la sur le côté gauche. Insérez la goupille dans la charnière du milieu dans le trou supérieur de la porte du bas, puis serrez les vis.



9. Installez la porte du haut, fixez la charnière à la structure du réfrigérateur et branchez le câble.



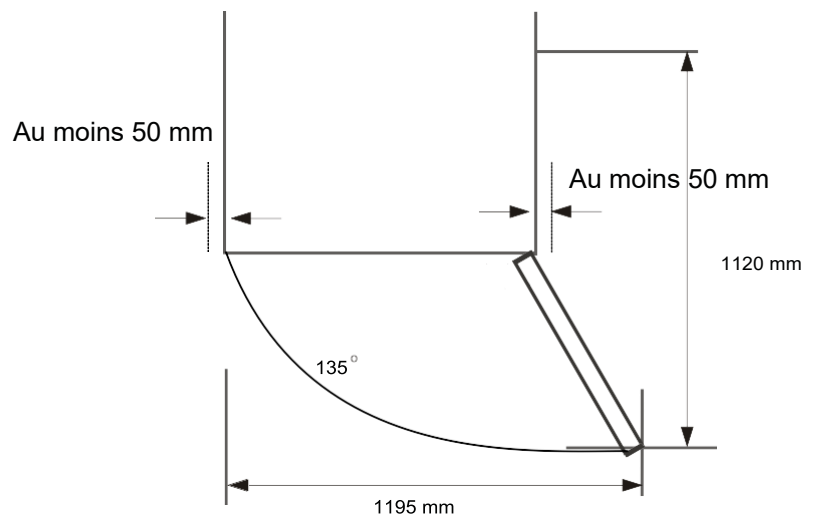
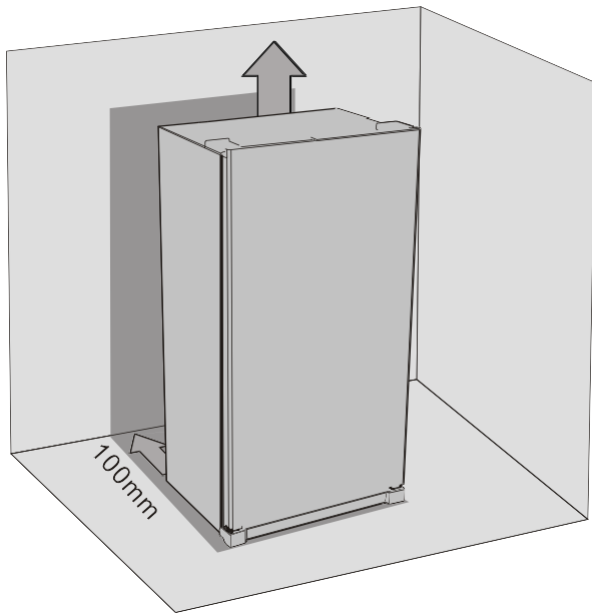
10. Sortez le couvercle de la charnière de gauche du sac d'accessoires et installez-le sur la charnière du haut. Installez ensuite le bouchon sur le trou à la droite de la porte.





## Exigences du lieu d'installation

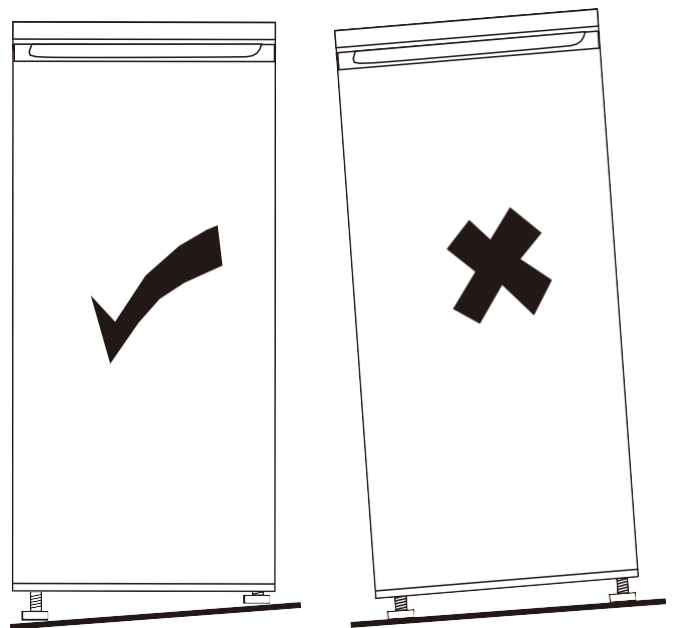
- Choisissez un lieu abrité de la lumière directe du soleil ;
- Choisissez un lieu disposant de suffisamment de place pour ne pas gêner l'ouverture des portes ;
- Choisissez un lieu dont le sol est à niveau ;
- Veillez à disposer de suffisamment de place pour pouvoir installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Veillez à ménager de l'espace libre sur la droite, la gauche, l'arrière et le dessus du réfrigérateur lors de l'installation. Cela aidera à réduire la consommation énergétique ainsi que votre facture d'électricité.



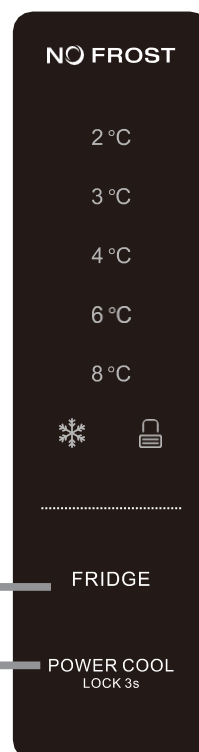
## Mettre le réfrigérateur à niveau

Pour ce faire, réglez les deux pieds de mise à niveau sur l'avant de l'unité.

Si l'unité n'est pas à niveau, les portes et les aimants de fermeture ne seront pas correctement alignés.



# Utilisation panneau de commandes



## Utilisation des touches:

A. Contrôle de la température du compartiment réfrigérateur

B. Power Cool / Verrouillage / Déverrouillage

## Conditions d'utilisation:

Le panneau de commandes s'allume complètement pendant 3 secondes, et indique exactement les réglages effectués (mode et température) avant de s'éteindre. Le système se verrouillera automatiquement 2 secondes après la dernière opération. Après verrouillage, le panneau de commandes s'éteint 60 secondes après la dernière opération.

Les deux pré-réglages de température du compartiment du réfrigérateur s'affichent sur le bandeau d'affichage.

❖ La température recommandée est de 4 ° C

## Bandeau d'affichage:

Le bandeau d'affichage s'allume lorsque la porte du compartiment du réfrigérateur ou du congélateur est ouverte. (le signal d'une seule porte est capté à la fois)

Le bandeau d'affichage s'allumera après chaque opération sur une touche, puis s'éteindra une minute après la dernière opération effectuée.

Bandeau d'affichage pendant le fonctionnement normal

Affichage de la température du compartiment du réfrigérateur : Indique la température du réglage actuel.

## Description de la touche:

Contrôle de la température du compartiment du réfrigérateur

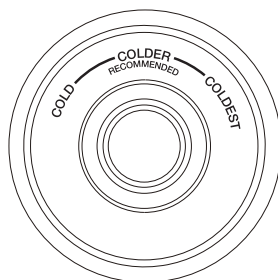
Cette touche fonctionne sous les modes Utilisateur et Super. Cette touche clignote après activation du contrôle de la température du compartiment du réfrigérateur.

Appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour sélectionner la température en cycle, dans cet ordre : 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C. La valeur sélectionnée clignote pendant 5 secondes pour confirmer.

## Contrôle de la température du compartiment congélateur

Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un capteur. Vous disposez de 3 réglages COLD, COLDER et COLDEST. COLD correspond à la température la plus élevée et COLDEST à la plus basse.

L'appareil pourrait ne pas pouvoir fonctionner à la température correcte s'il est installé dans un lieu particulièrement chaud ou si vous ouvrez fréquemment la porte.



## Power Cool / Verrouillage / Déverrouillage

- Power Cool : Touchez cette touche pour activer/désactiver le mode **Power Cool** lorsque l'appareil est « Déverrouillé »

Lorsque vous activez le mode, l'indicateur  s'illumine et le mode se désactive après 3 heures si aucune opération n'est effectuée.

- Maintenez appuyé pour activer/désactiver le mode verrouillé

- Déverrouillage : Appuyez pendant 3 secondes lorsque le mode verrouillé est activé. Toutes les touches sont déverrouillées après un bip.

- Verrouillage : Appuyez pendant 3 secondes lorsque le mode déverrouillé est activé. Toutes les touches sont verrouillées après un bip.

## Bip après pression sur une touche

Les boutons ne seront actifs qu'en mode déverrouillé.

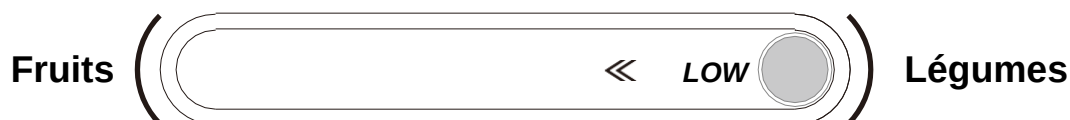
## Fonction de verrouillage

Le bandeau d'affichage se verrouillera automatiquement après 60 secondes sans opération.

## Régler de l'humidité de bac à légumes:

Humidité basse: faites glisser le bouton vers la gauche

Humidité élevée: faites glisser le bouton vers la droite



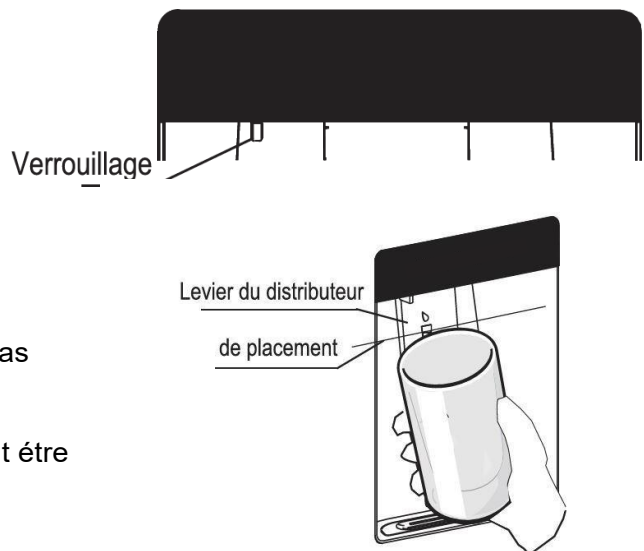
## DISTRIBUTION

Assurez-vous avant de commencer la distribution d'eau que le couvercle et le bouchon soient correctement positionnés. La distribution d'eau ne se fait que porte du réfrigérateur fermé.

Avant la distribution, vérifiez que la sécurité soit en position 'Débloqué'. Lorsque le système de sécurité est sur la position 'Bloqué', la distribution d'eau est désactivée. Par exemple, cela permet d'empêcher les enfants de renverser de l'eau.

**ATTENTION** : Lorsque le distributeur est bloqué, ne pas appuyer sur le levier, cela risquerait d'endommager le mécanisme du distributeur.

Remarque : les récipients à utiliser doivent uniquement être des verres ou des gobelets prévus à cet effet.



## NETTOYAGE

Soulever avec précaution le réservoir en le prenant par les 2 mains.

Dévissez la goulotte et nettoyez-la ainsi que le réservoir à l'aide de l'eau et du savon.

Laisser sécher à l'air libre, ou bien sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Après plusieurs utilisations, le réservoir de récupération d'eau peut commencer à déborder, l'essuyer régulièrement avec un chiffon sec afin d'éviter tout débordement.

Pour cela, enlever la grille positionnée au-dessus du réservoir de récupération d'eau.



# Usage quotidien

## Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur du compartiment

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez-en l'intérieur et tous les accessoires intérieurs à l'eau tiède et du savon neutre pour éliminer les odeurs résiduelles normales d'un produit neuf. Séchez ensuite soigneusement.

**Important!** N'utilisez pas de détergents ni de poudre à recurer, car ces produits endommageront la surface du compartiment.

## Usage quotidien

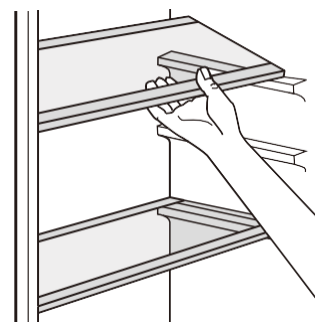
Positionnez les différents aliments dans les différents compartiments comme décrit dans le tableau ci-dessous.

| Compartiments du réfrigérateur                                                  | Type d'aliment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Porte ou balconnets du compartiment du réfrigérateur                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Aliments préservés naturellement, comme les confitures, les jus, les boissons et les condiments.</li><li>Ne stockez pas d'aliments périssables.</li></ul>                                                                                                                                      |
| Bac à légumes (bac à salade)                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Placez les fruits, les herbes et les légumes séparément dans le bac à légumes.</li><li>Ne stockez pas de bananes, d'oignons, de pommes de terre ou d'ail dans le réfrigérateur.</li></ul>                                                                                                      |
| Clayette du réfrigérateur – section basse température du bas (compartiment/bac) | <ul style="list-style-type: none"><li>Viande crue, volaille et poisson (stockage de courte durée)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| Clayette du réfrigérateur – milieu                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>Produits laitiers, œufs</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Clayette du réfrigérateur – haut                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>Aliments qui n'ont pas besoin d'être cuits, comme les plats préparés, les charcuteries ou les restes de repas.</li></ul>                                                                                                                                                                       |
| Bac(s)/clayette du congélateur                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Aliments qui se conservent longtemps.</li><li>Bac/clayette du bas pour la viande crue, la volaille et le poisson.</li><li>Bac/clayette du milieu pour les légumes et les frites surgelés.</li><li>Bac/clayette du haut pour la glace, les fruits ou aliments cuits au four surgelés.</li></ul> |

## Accessoires

Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de plusieurs rails qui permettent de positionner les clayettes comme vous le désirez.



## Installation des balconnets de porte

Pour stocker les aliments emballés de différentes tailles, vous pouvez positionner les balconnets à différentes hauteurs. Pour effectuer ces ajustements, tirez un balconnet dans le sens des flèches jusqu'à qu'il se libère, puis repositionnez-le comme désiré.



## Congéler d'aliments frais

- Le compartiment du congélateur est adapté à la congélation des aliments frais et au stockage des aliments surgelés ou congelés pour de longues durées.
- Placez les aliments frais que vous souhaitez surgeler dans le compartiment du bas.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être surgelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation prend 24 heures : pendant cette durée, n'ajoutez pas d'aliments supplémentaires.

## Stocker les aliments surgelés

Lors de la première utilisation, ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, faites fonctionner le réfrigérateur pendant au moins 2 heures sur le réglage maximal avant d'y mettre les aliments.

**Important!** En cas de décongélation accidentelle, par exemple si le courant a été coupé pendant plus longtemps que la durée indiquée dans les caractéristiques techniques comme « Temps d'augmentation de la température », les aliments doivent être consommés aussitôt que possible ou cuits puis recongelés (après la cuisson).

## Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante, selon le temps dont vous disposez.

Des aliments en petits morceaux peuvent être cuits même s'ils sont toujours congelés, directement hors du congélateur. Dans ce cas, la cuisson peut prendre plus longtemps.

## Trucs et astuces utiles

### Conseils pour la congélation

Pour garantir les meilleurs résultats lorsque vous congelez des aliments, suivez les conseils importants suivants:

- la quantité maximale d'aliments pouvant être surgelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique;
- le processus de congélation prend 24 heures. N'ajoutez pas d'aliments supplémentaires à congeler durant cette période;
- congelez seulement les denrées alimentaires de la meilleure qualité, fraîches et soigneusement lavées;
- préparez les aliments en petites portions pour permettre leur congélation plus rapide et complète, et pour permettre de décongeler plus tard seulement la quantité désirée;

- emballez vos aliments dans de l'aluminium ou du film plastique alimentaire et assurez-vous que ces emballages sont hermétiques;
- ne mettez pas en contact des aliments non congelés avec des aliments déjà congelés pour éviter d'augmenter la température des aliments congelés;
- les aliments peu riches en graisses se conservent mieux et plus longtemps que les aliments riches ; le sel réduit la durée de conservation des aliments;
- les glaçons, si consommés immédiatement après le retrait du compartiment du congélateur peuvent brûler la peau;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuellement pour permettre leur retrait du compartiment sans risquer la brûlure du froid;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuellement pour garder la trace de la durée de stockage.

## **Conseils pour le stockage des aliments surgelés**

Pour garantir que vous obteniez les meilleures performances de cet appareil, vous devriez : vous assurer que les aliments achetés surgelés dans le commerce ont été correctement stockés par le commerçant ;

vous assurer que la durée de transport des aliments surgelés entre le magasin et votre congélateur est aussi courte que possible ;

éviter d'ouvrir la porte fréquemment et ne pas la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.

Ne pas recongeler les aliments une fois décongelés, car ils se détériorent rapidement.

Ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le producteur des aliments.

## **Conseils pour la réfrigération des aliments frais**

Pour garantir les meilleures performances:

- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides libérant de la vapeur dans le réfrigérateur
- Recouvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils émettent une forte odeur

## **Conseils pour la réfrigération**

Conseils utiles:

- Origine (tous les types) : emballez dans des sachets plastiques et posez les aliments sur les clayettes de verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour plus de sécurité, ne stockez pas ainsi les aliments pendant plus de 2 jours.
- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : ces aliments doivent être couverts, puis peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : ces aliments doivent être soigneusement lavés et placés sur la ou les clayettes prévues à cet effet.
- Beurre et fromage : ces aliments doivent être placés dans des conteneurs hermétiques spéciaux ou emballés dans de l'aluminium ou des sacs plastiques pour éviter autant que possible leur contact avec l'air.
- Bouteilles de lait : ces bouteilles doivent être stockées avec leur bouchon et sur les balconnets dans la porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail : s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être mis au réfrigérateur.

# Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, la surface extérieure et les accessoires à l'intérieur du réfrigérateur doivent être nettoyés régulièrement. **Attention !** L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation secteur pendant le nettoyage, danger d'électrocution ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur. Vous pouvez aussi éteindre ou ouvrir le disjoncteur du fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un système de nettoyage à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, ce qui entraîne un risque d'électrocution ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces de plastique. L'appareil doit être sec avant sa remise en service.

## Nettoyage extérieur

Pour maintenir une bonne apparence de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

- Essuyez le panneau numérique et panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Vaporisez de l'eau sur un chiffon de nettoyage au lieu de pulvériser directement l'eau sur la surface de l'appareil. Cela aidera à garantir une répartition uniforme de l'humidité sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces des compartiments avec un détergent doux puis essuyez avec un chiffon doux.

### Important !

Les huiles à base d'éther et les solvants organiques comme le jus de citron, ou le jus provenant de pelures d'orange, l'acide butyrique ou les produits nettoyants contenant de l'acide acétique peuvent attaquer les pièces de plastique.

- Ne laissez pas de telles substances entrer en contact avec les pièces de plastique de l'appareil.
  - N'utilisez pas de détergents abrasifs.
  - Retirez les aliments du congélateur. Stockez-les bien couverts dans un lieu frais.
  - Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur. Vous pouvez aussi éteindre ou ouvrir le disjoncteur du fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède. Après nettoyage, essuyez les surfaces à l'eau propre et essuyez avec un chiffon.
- Lorsque tout est sec, vous pouvez remettre l'appareil en service

## Nettoyage intérieur

Vous devez régulièrement nettoyer l'intérieur de l'appareil. Il sera plus facile de le nettoyer lorsque les stocks alimentaires seront faibles. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur-congélateur avec une faible solution de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon essoré. Essuyez complètement avant de replacer les étagères et les paniers.

Séchez soigneusement toutes les surfaces et les pièces amovibles. Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment de congélation si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou reste ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où les stocks alimentaires sont faibles et procédez comme suit :

1. Retirez les aliments existants et les paniers d'accessoires, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur et laissez les portes ouvertes. Veillez à bien aérer la pièce pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

**Attention !** N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le nô-frost du compartiment de congélation. Une fois seulement que l'intérieur sera complètement sec, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.

## Nettoyage des joints de porte

Prenez soin de garder les joints de porte propres. Les aliments collants et les boissons peuvent faire coller les joints au compartiment et les abîmer lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez-les et séchez-les complètement après le nettoyage.

**Attention !** Une fois seulement que les joints des portes seront complètement secs, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.



## Guide de dépannage

Si un problème survient avec votre appareil ou si vous pensez que votre appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant d'appeler le service après-vente, veuillez voir ci-dessous. Vous pouvez effectuer quelques vérifications simples indiquées dans cette section avant d'appeler le service après-vente.

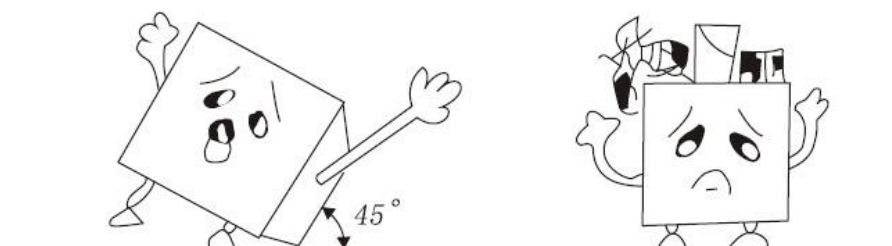
**Avertissement!** N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles mentionnés ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un ingénieur agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

| Problème                                  | Cause possible et solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas correctement | Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement branché à une prise de courant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation, et remplacez si nécessaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | La température ambiante est trop élevée. Essayez de régler la température ambiante à un niveau plus frais pour résoudre ce problème.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                           | Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage automatique, ou durant un court laps de temps après que l'appareil ait été mis en marche pour protéger le compresseur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Il y a des odeurs dans les compartiments  | L'intérieur peut avoir besoin d'être nettoyé                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                           | Certains aliments, des récipients ou des emballages causent les odeurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| L'appareil fait du bruit                  | Les sons énumérés ci-dessous sont tout à fait normaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les bruits de fonctionnement du compresseur.</li> <li>• Les bruits de circulation de l'air provenant du petit moteur de ventilation dans le compartiment du congélateur ou d'autres compartiments.</li> <li>• Des sons de gargouillements semblables à de l'eau bouillante.</li> <li>• Des bruits pendant le dégivrage automatique.</li> <li>• Des cliquetis avant que le compresseur démarre.</li> </ul>                                                                |
|                                           | D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et devront être vérifiés pour prendre les mesures nécessaires : L'appareil n'est pas de niveau. Le condenseur de l'appareil touche le mur. Les bouteilles ou conteneurs sont tombés ou roulent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Le moteur fonctionne en continu           | Il est normal d'entendre fréquemment le son du moteur; il fonctionne davantage dans les circonstances suivantes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage de la température est réglé plus froid que nécessaire</li> <li>• Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil.</li> <li>• La température ambiante est trop élevée</li> <li>• Les portes sont gardées ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps</li> <li>• Après l'installation de votre appareil ou lorsqu'il a été éteint pendant une longue période.</li> </ul> |

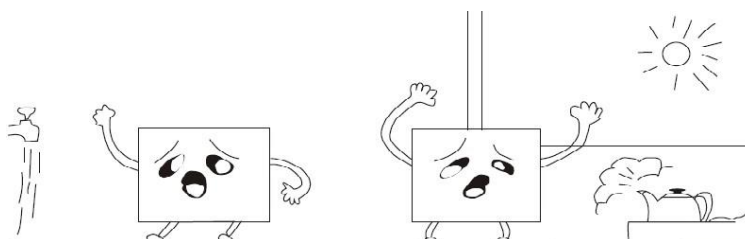
|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Une couche de gel s'est formée dans le compartiment | Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont placés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre, veuillez-vous reporter au paragraphe concernant le nettoyage et entretien.                                                          |
| La température à l'intérieur est trop chaude.       | Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou vous les avez ouvertes trop souvent; ou les portes sont maintenues ouvertes par un obstacle; ou l'appareil est installé dans un endroit avec un dégagement insuffisant sur les côtés, le dos et le dessus.                                                                                                                      |
| La température à l'intérieur est trop froide.       | Augmentez la température selon le paragraphe « Panneau de contrôle ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Les portes ne peuvent pas être fermées facilement   | Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer d'elles-mêmes, ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.                                                                                                                                                                                           |
| Des gouttes d'eau s'écoulent sur le sol.            | Le bac à eau (situé au fond à l'arrière du compartiment) n'est peut-être pas correctement nivelé, ou le bec de vidange (situé sous la partie supérieure du dépôt du compresseur) n'est peut-être pas correctement positionné pour diriger l'eau vers le bac, ou l'écoulement d'eau est bloqué. Vous devrez peut-être éloigner le réfrigérateur du mur pour vérifier le bac et le bec de vidange. |

## Instructions d'installation

1. Assurez-vous que l'appareil reste debout durant son transport. Ne pas pencher l'appareil de plus de 45 degrés lorsque vous le déplacez. Ne pas exercer de pressions sur le condenseur, la porte et sa poignée pour éviter des déformations ou des perturbations du fonctionnement du réfrigérateur



2. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace autour du réfrigérateur pour qu'il puisse bien fonctionner. Prévoyez une douzaine de centimètres d'espace libre à l'arrière et sur les côtés de l'appareil pour que l'air puisse circuler pour refroidir le compresseur. Laissez également une trentaine de centimètres au-dessus de celui-ci.
3. Placez l'appareil loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (poêles, appareil de chauffage, radiateurs, etc...). La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement en acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation d'électricité. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi entraîner des dysfonctionnements. Éviter de mettre l'appareil dans des endroits humides. S'il y a trop d'humidité dans l'air, il y aura rapidement du givre sur l'évaporateur.



### **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil**

- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- MISE EN GARDE : Maintenir dégagées de toute obstruction les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil, dans sa partie extérieure ou dans sa structure d'encastrement.
- MISE EN GARDE : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment destiné à la conservation des denrées alimentaires, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Avant de jeter votre appareil : enlever la porte, laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.
- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.
- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit à des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 38°C.

### **REMARQUE :**

EMBALLEZ TOUJOURS ET STOCKEZ LA VIANDE CRUE, LE POULET ET LE POISSON SUR LA CLAYETTE LA PLUS BASSE AU BAS DU REFRIGERATEUR. DE CETTE FAÇON, ILS NE S'EGOUTTERONT PAS SUR, OUNETOUCHERONT PAS LES AUTRES ALIMENTS. NE STOCKEZ PAS DE GAZ OU DE LIQUIDE INFLAMMABLE

## **Congélateur**

### **Tiroir supérieur du congélateur**

Rangement des aliments congelés tels que la glace.

### **Tiroir intermédiaire/inférieur du congélateur**

Rangement de la viande et du poisson frais ou des aliments secs, divisés en petites portions.

### **Remarque :**

Pour obtenir plus d'espace, vous pouvez stocker les aliments après avoir retiré les tiroirs et le bac à glaçons.

Le volume de stockage du compartiment congélateur est calculé après avoir retiré le bac à glaçons, le tiroir de glace et les tiroirs congélateurs du haut et du milieu.

### **Emballage des aliments**

Emballez les aliments en portions adaptées à vos besoins.

Les portions de fruits et de légumes ne doivent pas dépasser 1 kg, celles de viande peuvent atteindre 2,5 kg.

Les petites portions congèlent plus rapidement et permettent de mieux préserver la qualité des aliments lors de la décongélation et de la préparation des plats.

Il est important de conditionner les aliments dans des sacs ou récipients hermétiques avant de les congeler pour éviter qu'ils perdent leur goût ou se déshydratent.

Emballez les aliments, expulsez l'air et fermez hermétiquement le sac ou le récipient.

### **Emballages appropriés :**

Sacs en plastique, film étirable, papier d'aluminium et barquettes pour congélation. Vous pouvez vous procurer ces emballages chez vos commerçants habituels.

### **Emballages inappropriés :**

Papier d'emballage, sulfurisé ou cellophane, sacs poubelles ou sachets ayant déjà été utilisés.

### **Dispositifs d'étanchéité appropriés :**

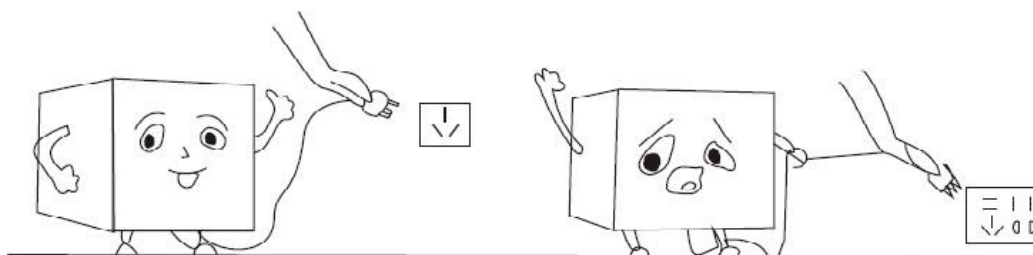
Elastiques, agrafes en plastique, cordelettes, liens pour sacs congélation ou dispositif similaire. Les films et sacs plastiques peuvent être scellés à l'aide d'une presse spécial.

**Avant de placer le paquet dans le congélateur, apposez-y une étiquette portant la désignation du contenu et la date de congélation.**

### **Précautions:**

1. Branchez l'appareil dans une prise murale exclusive convenablement installée et mise à la terre. Ne coupez ou n'enlevez jamais (quelle que soit la raison) le fil (terre) du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation ou la mise à la terre doit être posée à un électricien accrédité ou à un centre habilité à travailler sur ce type de produit. Avertissement: Si la prise reliée à la terre est utilisée de façon inappropriée, il peut y avoir un risque de choc électrique.

2. La prise de l'installation doit toujours être munie d'un raccordement à la terre. Si l'alimentation en courant n'est pas connectée à la terre ; vous ne devez pas connecter l'appareil

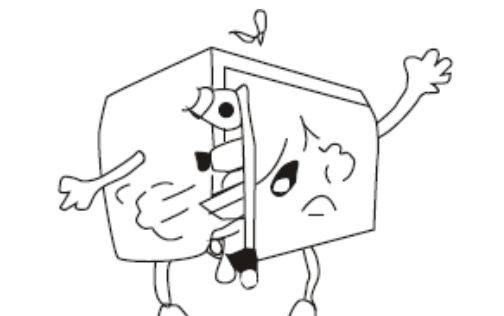


3. Ne pas jeter de l'eau sur le réfrigérateur : elle peut causer des pannes d'équipement ou des risques de choc électrique.
4. Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.



### Utilisation :

1. Avant de brancher l'appareil au courant électrique, laissez-le au repos pendant environ deux heures. Vous réduirez ainsi le risque de dysfonctionnement dans le système de refroidissement, dû à la manutention pendant le transport. Faire fonctionner votre produit environ 2 à 3 heures avant d'ajouter de la nourriture  
**MISE EN GARDE :** Pour éviter un danger causé par une instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé et fixé en accord avec les instructions de la notice d'installation.
2. Ne mettez pas trop de nourriture dans l'appareil. N'ouvrez pas trop souvent la porte pour maintenir la température intérieure et faire des économies d'électricité.



## ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée en bas par la vitre du bac à légumes, et en haut par le symbole ou bien la clayette positionnée à la même hauteur.

Afin de garantir les températures dans cette zone, veuillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette. Dans les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou modèles No Frost), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur de ceux-ci est homogène.

## **INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE**

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

**ATTENTION :** Cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veuillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour toute autre utilisation.

## **VERIFICATION DE LA TEMPERATURE DANS LA ZONE LA PLUS FROIDE**

Grâce à l'indicateur de température, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température à l'intérieur du réfrigérateur est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante du local, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

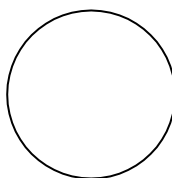
Lorsque l'indicateur indique « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé, et que la température intérieure est correcte.

Si la couleur de l'indicateur est blanche, cela signifie que la température est trop élevée, il faut dans ce cas augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est possible que l'indicateur devienne blanc au bout de quelques instants.



Réglage correct



Température trop élevée, réglable thermostat

## **Conseils - Economies d'énergie**

Installez l'appareil dans une pièce tempérée, sèche et convenablement aérée.

Veillez à ne pas exposer l'appareil aux rayons solaires et ne le placez jamais à proximité d'une source directe de chaleur (près d'un radiateur, par exemple).

Ne bouchez jamais les orifices ou grilles d'aération de l'appareil.

Laissez refroidir les aliments avant de les placer dans l'appareil.

Placez les produits congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler.

La basse température des produits congelés contribuera au refroidissement des aliments se trouvant dans le réfrigérateur.

Ne laissez pas les portes de l'appareil ouvertes pendant trop longtemps lorsque vous rangez ou retirez des aliments de l'appareil.

Lorsque vous congelez des aliments ou que vous voulez en stocker dans le congélateur, placez-les directement dans le bac supérieur du congélateur.

## **FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE: 2019/2016/UE**

La fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n ° 2019/ 2016 L'étiquetage énergétique des appareils frigorifiques se trouve sous l'URL ou le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique :

### **LA FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT SELON LE REGLEMENT UE N ° 2019/ 2016**

L'étiquetage énergétique des appareils frigorifiques se trouve sous le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique

L'étiquette actuelle 1060/2010/UE utilise le système d'étiquetage A+++/D, devenu moins efficace.

L'échelle mixte de l'étiquette comportant de nombreux « + » n'est plus transparente et la majorité des produits sont déjà dans les 2 à 3 premières classes aujourd'hui.

Par conséquent, l'Union européenne a révisé et optimisé l'étiquette en fonction des besoins des utilisateurs. La nouvelle étiquette énergétique 2019/ 2016/UE contiendra uniquement les classes énergétiques A à G. Les niveaux des classes seront régulièrement mis à jour.

## **GARANTIE**

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes ;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

## Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes de garantie applicable au lieu.

Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

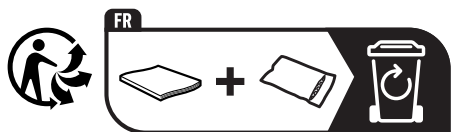
## ÉLIMINATION



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 janvier 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2014/35/UE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/UE (abrogeant la directive 89/336/CEE)

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de G3 Concepts. Schneider, et le logo Schneider sont des marques utilisées sous licence par G3 Concepts. Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Importateur: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
[formulaire.contact@g3concepts.fr](mailto:formulaire.contact@g3concepts.fr)



# **SICHERHEITSHINWEISE**

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, um genau zu wissen, was zu tun ist und was nicht.

1. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann insbesondere für Kinder gefährlich sein.
2. Dieses Gerät ist für den Haus- und Innenbereich vorgesehen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, sofern sie unter Aufsicht gestellt wurden oder angewiesen wurden, das Gerät sicher und verständlich zu verwenden die damit verbundenen Gefahren. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. **VORSICHT:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Installationsstruktur frei.

6. **VORSICHT:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
7. **VORSICHT:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
8. **VORSICHT:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Lebensmittelfach, es sei denn, sie entsprechen dem vom Hersteller empfohlenen Typ.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von Personen mit ähnlichen Qualifikationen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
10. Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosole, die brennbare Treibmittel enthalten.
11. Reinigen Sie Teile des Geräts niemals mit brennbaren Flüssigkeiten. Dämpfe stellen eine Brandgefahr dar oder können Explosionen verursachen.
12. Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Gase oder Flüssigkeiten in oder in der Nähe dieses Geräts. Dämpfe können Feuer oder Explosion verursachen.
13. Installieren Sie dieses Gerät nicht an Orten mit extremen klimatischen Bedingungen wie unzureichender Belüftung, Temperaturen unter 16 ° C oder über 43 ° C.

14. Dieses Produkt entspricht den aktuellen europäischen Sicherheitsstandards für elektrische Geräte. Es wurde umfangreichen Tests und sorgfältigen Tests unterzogen, um seine Sicherheit und Zuverlässigkeit zu bewerten. Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob die Daten auf dem Typenschild denen Ihrer Installation entsprechen.
15. Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, geben Sie sie nicht an die Umwelt ab, sondern bringen Sie sie zu einem spezialisierten Zentrum, damit sie recycelt werden.
16. Die elektrische Sicherheit dieses Geräts ist nur gewährleistet, wenn es an eine elektrische Anlage angeschlossen ist, die mit einer Erdungssteckdose in gutem Zustand gemäß der geltenden Norm ausgestattet ist. Lassen Sie die Installation im Zweifelsfall sorgfältig von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
17. Die Verwendung dieses Geräts erfordert, wie bei jedem elektrischen Gerät, die Einhaltung bestimmter grundlegender Regeln:
  - Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
  - Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
  - Lassen Sie das Gerät keinen atmosphärischen Einflüssen ausgesetzt.

- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern ohne Aufsicht benutzen.
  - Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen heraus oder stecken Sie ihn in die Steckdose. Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vom Stromnetz, indem Sie den Stecker abziehen oder den Hauptschalter der Anlage ausschalten. Die Steckdose muss nach der Installation des Geräts zugänglich bleiben.
  - Schalten Sie das Gerät im Falle eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion aus und beschädigen Sie es nicht.
18. Vor der Entsorgung Ihres Geräts: Entfernen Sie die Tür und lassen Sie die Regale an Ort und Stelle, damit Kinder nicht leicht darin spielen können.
  19. Lassen Sie Kinder niemals das Gerät bedienen oder damit spielen.
  20. Die Steckdose muss nach der Installation des Geräts immer zugänglich bleiben.
  21. **WARNUNG:** Stellen Sie beim Positionieren der Maschine sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
  22. **WARNUNG:** Platzieren Sie keine tragbaren Ständer mit mehreren Steckdosen oder tragbaren Netzteile auf der Rückseite des Geräts.

23. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
24. Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden:
- Wenn Sie die Tür längere Zeit öffnen, kann die Temperatur in den Gerätefächern erheblich ansteigen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit zugänglichen Lebensmitteln und Abflusssystemen in Kontakt kommen können.
  - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht in Kontakt kommen und nicht auf andere Lebensmittel tropfen.
  - Die Zwei-Sterne-Fächer für Tiefkühlprodukte eignen sich zur Konservierung von Tiefkühlkost, zur Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
  - Die Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
25. Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es auf, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

26. Stellen Sie das Gerät an eine Wand, deren freier Abstand 75 mm und 50 mm nicht überschreitet.
27. Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
28. Empfohlene Lagerzeiten von Tiefkühlkost im Gefrierfach. Diese Zeiten variieren je nach Art des Lebensmittels. Die Lebensmittel, die Sie einfrieren, können ab 1 Monat aufbewahrt werden (mindestens bei -18 °C).

| Lebensmittel                                                                                                        | Lagerzeit |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Speck, Eintöpfe, Milch                                                                                              | 1 Monat   |
| Brot, Eiscreme, Würstchen, Pasteten, gegarte Schalentiere, fetthaltiger Fisch                                       | 2 Monate  |
| Magerer Fisch, Schalentiere, Pizza, Scones und Muffins                                                              | 3 Monate  |
| Schinken, Kuchen, Kekse, Rindfleisch und Lammkoteletts, Geflügelstücke                                              | 4 Monate  |
| Butter, Gemüse (blanchiert), ganze Eier und Eigelb, Flusskrebse (gekocht), Hackfleisch (roh), Schweinefleisch (roh) | 6 Monate  |
| Obst (getrocknet oder in Sirup), Eiweiß, Rindfleisch (roh), ganzes Huhn, Lamm (roh), Obstkuchen                     | 12 Monate |

Nie vergessen:

1. Wenn Sie frische Lebensmittel mit einem Verfallsdatum einfrieren, müssen Sie sie einfrieren, bevor dieses Datum abläuft.
2. Überprüfen Sie, ob das Essen noch nicht gefroren ist. In der Tat dürfen vollständig aufgetaute Tiefkühlkost nicht wieder eingefroren werden. Nach dem Auftauen sollten die Lebensmittel schnell verzehrt werden.

## Empfohlene Lagerzeiten des Kühlraums:

- So verhindern Sie den Verderb von Lebensmitteln durch Keimübertragung: Lagern Sie unverpackte tierische und pflanzliche Produkte getrennt voneinander in den Schubladen. Dies gilt auch für verschiedene Fleischsorten.
- Wenn Lebensmittel aus Platzgründen zusammen gelagert werden müssen: Wickeln Sie die Lebensmittel ein.
- Lagern Sie Obst und Gemüse niemals auf einem Balkon mit Fleisch oder Fisch.

| Lebensmittel      | Lagerdauer |
|-------------------|------------|
| Butter            | 90 tages   |
| Hartkäse hält     | 110 tages  |
| Milch             | 7 tages    |
| Wurst, Aufschnitt | 9 tages    |
| Fleisch           | 7 tages    |

# Kältemittel



Gefahr: Brandgefahr /  
brennbare Materialien

## **GEFAHR: GEFAHR VON FEUER- / LAMMBAREN MATERIALIEN**

Das Kältemittelgas im Kreislauf dieses Geräts ist Isobutan (R600a), jedoch leicht gefährliches brennbares Gas.

Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Geräts darauf, dass kein Teil des Kühlkreislaufs beschädigt wird.

**WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

**WARNUNG:** Suchen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen.

Steckdosen oder tragbare Netzteile auf der Rückseite des Gerät.

Verwenden Sie zum Auftauen des Geräts kein scharfes oder spitzes Werkzeug.

Nur ein autorisierter Techniker kann die LED im Fehlerfall wechseln.



Geeignet für Lebensmittel



# **GEBRAUCHSANWEISUNG**

## **Identifizierung des Geräts**

An jedem Gerät ist ein Schild angebracht, das sich im Kühlschrank neben der Box für Obst und Gemüse befindet (Abb. 1).

## **Eigenschaften**

Das wichtigste Merkmal dieses Geräts ist:

Automatisches Abtauen der Kühlzelle. Das Abtauwasser wird in einen Tank am Kompressor befördert, wo es mit der während des Kühlprozesses erzeugten Wärme verdampft.

## **WARNUNG!**

Bei der Installation Ihres Kühlschranks ist es wichtig, die Klimaklasse des Produkts zu berücksichtigen. Um herauszufinden, zu welcher Klimaklasse Ihr Kühlschrank gehört, überprüfen Sie bitte das unten abgebildete Typenschild: Die Kühleinheit arbeitet je nach Klimaklasse innerhalb des in der Tabelle angegebenen Umgebungstemperaturbereichs ordnungsgemäß.

| Klasse              | Symbol | Durchschnittliche Umgebungstemperatur °C. |
|---------------------|--------|-------------------------------------------|
| Gemäßigt verlängert | SN     | Von + 10 bis + 32 °C.                     |
| Gemäßigt            | N.     | Von + 16 bis + 32 °C.                     |
| Subtropisch         | ST     | Von + 16 bis + 38 °C.                     |
| Tropisch            | T.     | Von + 16 bis + 43 °C.                     |

## **Elektrische Verbindung**

Überprüfen Sie, ob die Netzspannungswerte den Angaben auf dem Typenschild hinter der Gemüseschublade des Kühlschranks entsprechen.

Wenn die Steckdose nicht mit einem Erdungsstecker ausgestattet ist oder wenn der Stecker nicht für Ihr Netzwerk geeignet ist, empfehlen wir Ihnen, sich an einen spezialisierten Elektriker zu wenden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Bypässe, um Überhitzung und Verbrennung zu vermeiden. Wenn das Gerät nicht mit einer Steckdose ausgestattet ist, muss es über einen Schalter mit dem Netzwerk verbunden werden, der direkt an die Versorgungsklemmen angeschlossen wird. Dieser Schalter muss eine unipolare Trennung des Geräts mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm gewährleisten.

## **Technische Unterstützung**

Überprüfen Sie vor dem Anruf beim Kundendienst, ob der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist und ob sich der Thermostat nicht in der Position "0" befindet, wenn der Kühlschrank nicht funktioniert. W

Wenn der Kühlschrank Geräusche macht, überprüfen Sie die Nivellierung und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände mit der Rückwand in Kontakt kommen. Wenn der Kühlschrank nicht effizient genug ist, prüfen Sie, ob der Innenraum nicht voll ist, ob sich die Tür schließt und ob der Kondensator nicht mit Staub gefüllt ist.

Wenn sich im unteren Teil des Kühlschranks (Gemüseschublade und herausnehmbare Oberfläche) Wasser befindet, prüfen Sie, ob das Loch, durch das das Abtauwasser austreten kann, nicht blockiert ist.

Die Installation liegt in der Verantwortung des Käufers. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden aufgrund unsachgemäßer Installation und lehnt jede Verantwortung für den Fall ab, dass die Verbindung zum Boden nicht den geltenden nationalen Normen entspricht.

Am Ende der Lebensdauer des Geräts mit dem Kältemittel R 600a (Isobutan) und brennbarem Gas im Isolierschaum muss das Gerät vor der Entsorgung in einem sicheren Zustand aufgestellt werden. Informationen zu diesem Vorgang erhalten Sie von Ihrem vertrauenswürdigen Händler oder dem örtlichen Vertreter.

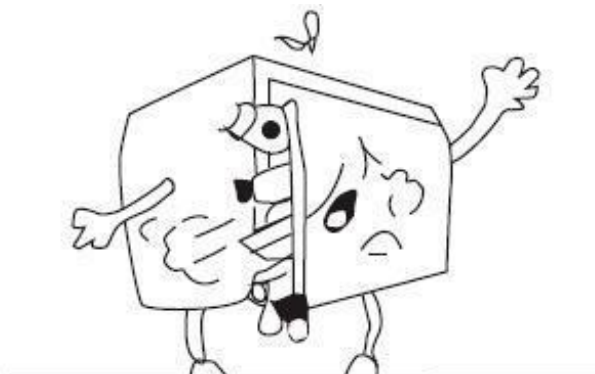
**VORSICHT:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.

Verwenden Sie Tipps:

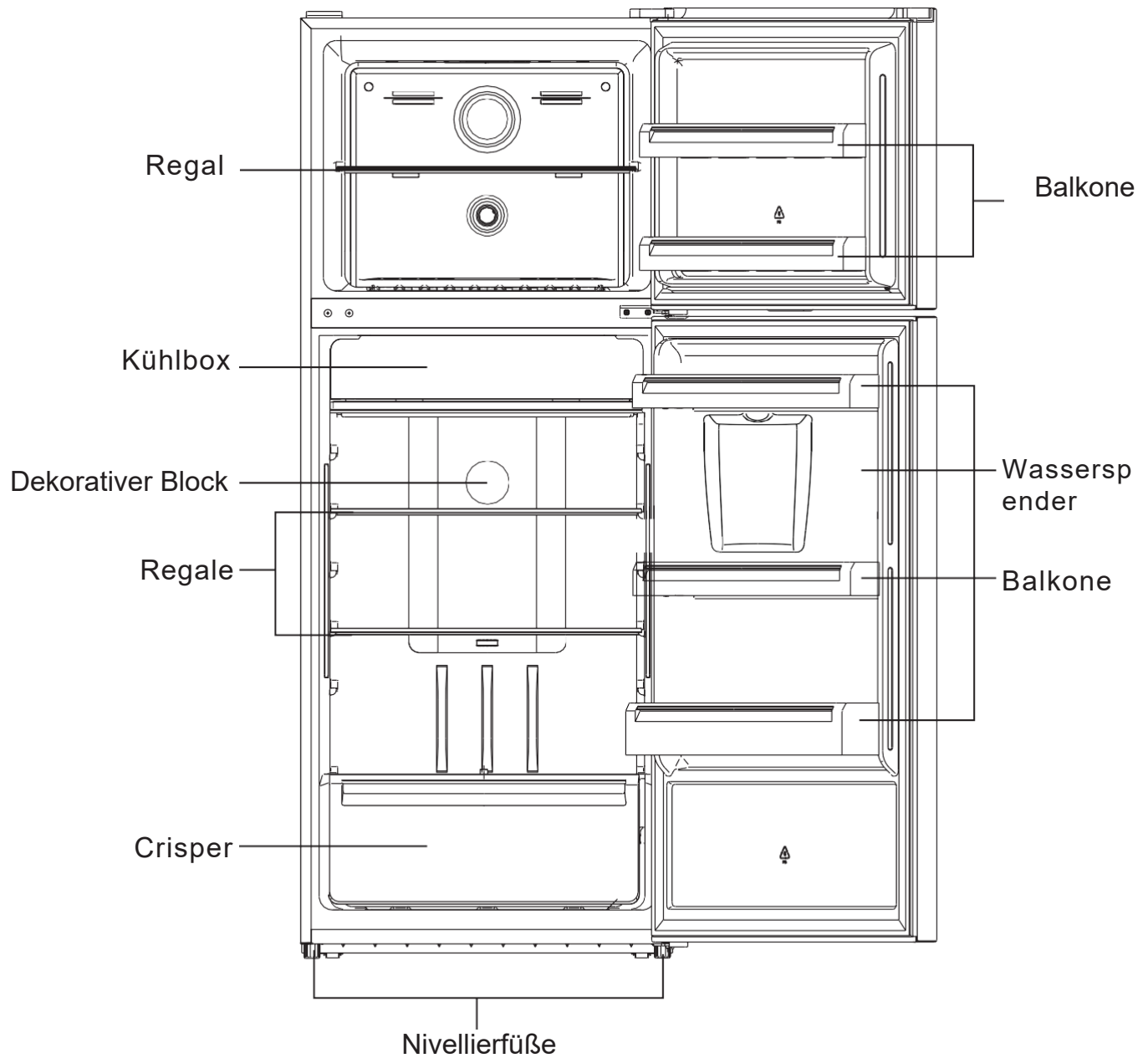
1. Lassen Sie das Gerät etwa zwei Stunden lang stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Dies verringert das Risiko einer Fehlfunktion des Kühlsystems aufgrund der Handhabung während des Transports. Betreiben Sie Ihr Produkt ca. 2 bis 3 Stunden vor dem Hinzufügen von Lebensmitteln.

**WARNUNG:** Um eine Gefahr durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen in der Installationsanleitung installiert und repariert werden.

2. Geben Sie nicht zu viel Essen in das Gerät. Öffnen Sie die Tür nicht zu oft, um die Innentemperatur aufrechtzuerhalten und Strom zu sparen.



## **BESCHREIBUNG DES GERÄTS**



Die Zeichnung und die Anzahl der Regale sind Richtwerte, die sich ändern können.

# **INSTALLATION**

## **Benötigen Sie Platz**

- Wählen Sie einen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Wählen Sie einen Ort mit genügend Platz, damit sich die Kühlschranktüren leicht öffnen lassen.
- Wählen Sie einen Ort mit einer ebenen Etage (oder fast).
- Lassen Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche zu installieren.
- Lassen Sie während der Installation rechts, links, hinten und oben Platz. Dies hilft, den Energieverbrauch zu senken und Ihre Energiekosten zu senken.
- Halten Sie auf beiden Seiten und hinten einen Abstand von mindestens 50 mm ein.

## **Positionierung**

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

| Klimaklasse | Umgebungstemperatur  |
|-------------|----------------------|
| SN          | + 10 °C bis + 32 °C. |
| N.          | + 16 °C bis + 32 °C. |
| ST          | + 16 °C bis + 38 °C. |
| T.          | + 16 °C bis + 43 °C. |

## **Für Kühlgeräte mit Klimaklasse:**

- verlängerte gemäßigte Temperatur (SN): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C vorgesehen.“
- gemäßigt ( N): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 32 °C vorgesehen.“
- subtropisch ( ST): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 38 °C vorgesehen.“
- tropisch (T): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 43 °C vorgesehen.“

## Bedeutung der \* -Kennzeichnung von Gefriergeräten

1- (\*), 2- (\*\*) und 3-Sterne-Gefrierschränke (\*\*\*) sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. Gefrierschränke mit 2 Sternen (\*\*) und 3 Sternen (\*\*\*) eignen sich zur Lagerung von Tiefkühlkost (apre-gefroren) und Eis oder zur Herstellung von Eis und Eiswürfeln.

| ÄCHER                    | STERNE (*) | ZIELTEMPERATUR FÜR DIE LAGERUNG                          | GEEIGNETE LEBENSMITTEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TIEFKÜHLGERÄT            | (***)*     | $\leq -18\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>3 Monate</b></li> <li>❗ <b>Geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>                                                                                                            |
| GEFRIERSCHRA<br>NK/-FACH | ***        | $\leq -18\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>3 Monate</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>                                                                                                      |
| GEFRIERSCHRA<br>NK/-FACH | **         | $\leq -12\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>2 Monate</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>                                                                                                      |
| GEFRIERSCHRA<br>NK/-FACH | *          | $\leq -6\text{ }^{\circ}\text{C}$                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>1 Monat</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>                                                                                                       |
| 0* - FACH                | -          | $-6\text{ }^{\circ}\text{C} - 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für frische Fleischprodukte (Schwein, Rind, Huhn usw.) und verarbeitete Lebensmittel, die am selben Tag oder innerhalb der nächsten drei Tage nach Einlagerung (max.) verzehrt oder zubereitet werden.</li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren von Lebensmitteln oder zum Lagern tiefgekühlter Lebensmittel.</li> </ul> |

## Ort

Das Gerät muss weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kesseln, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Luft auf der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Um die beste Leistung zu gewährleisten, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Schrankes und der Wandeinheit mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einer überhängenden Wandeinheit aufgestellt wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter hängende Gegenstände gestellt werden. Die genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Boden des Schrankes sichergestellt.



**Warnung!** Es muss möglich sein, das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

## Elektrische Verbindung

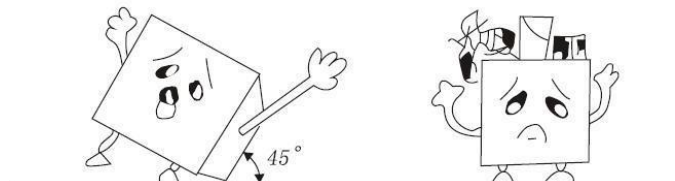
Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit der Stromversorgung Ihres Haushalts übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Der Stecker des Netzkabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen. Wenn die Haushaltssteckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht beachtet werden.

Dieses Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

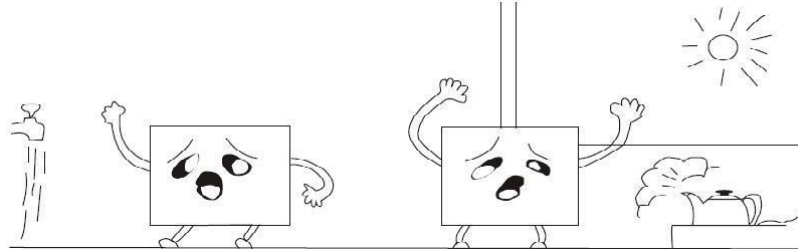
## Installationsanleitung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Transports aufrecht bleibt. Kippen Sie das Gerät beim Bewegen nicht mehr als 45 Grad. Üben Sie keinen Druck auf den Kondensator, die Tür und den Griff aus, um Verformungen oder Betriebsstörungen des Kühlschranks zu vermeiden.



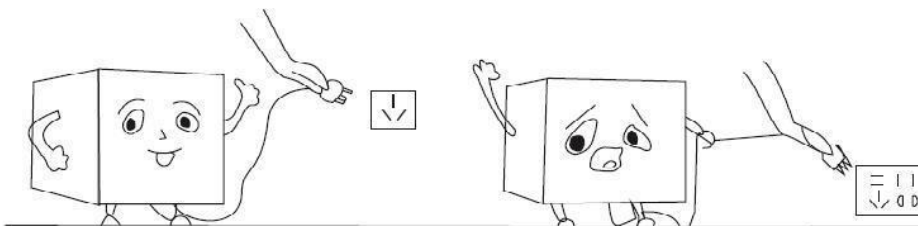
2. Stellen Sie sicher, dass um den Kühlschrank herum genügend Platz ist, damit er ordnungsgemäß funktioniert. Lassen Sie an der Rückseite und an den Seiten des Geräts etwa 30 cm freien Raum, damit die Luft zirkulieren kann, um den Kompressor zu kühlen. Lassen Sie auch etwa dreißig Zentimeter darüber.

3. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen (Öfen, Heizungen, Heizkörper usw.) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Acrylbeschichtung beschädigen und Wärmequellen können den Stromverbrauch erhöhen. Extrem kalte Umgebungstemperaturen können ebenfalls zu Fehlfunktionen führen. Stellen Sie das Gerät nicht an feuchten Orten auf. Wenn die Luft zu feucht ist, ist der Verdampfer schnell frostig.

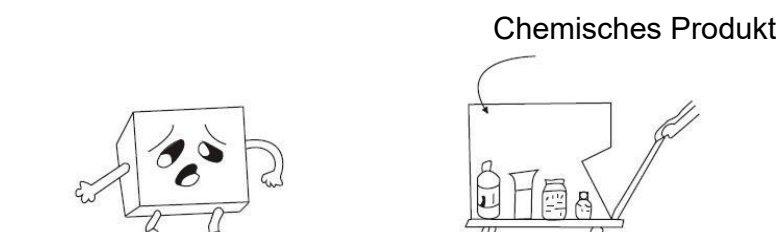


### Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete, exklusive Steckdose an. Schneiden oder entfernen Sie niemals (aus irgendeinem Grund) das Netzkabel. Bei Fragen zur Stromversorgung oder Erdung wenden Sie sich bitte an einen akkreditierten Elektriker oder an ein Zentrum, das zur Bearbeitung dieser Art von Produkten befugt ist.  
**Warnung:** Bei unsachgemäßer Verwendung des geerdeten Steckers besteht die Gefahr eines Stromschlags.
2. Die Installationssteckdose muss immer einen Erdungsanschluss haben. Wenn das Netzteil nicht mit Erde verbunden ist; Sie müssen das Gerät nicht anschließen.



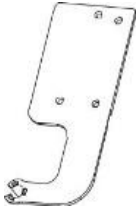
3. Werfen Sie kein Wasser auf den Kühlschrank. Dies kann zu Geräteausfällen oder Stromschlaggefahr führen.
4. Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere Flüssigkeiten oder Flüssigkeiten in der Nähe dieses Geräts. Dämpfe können Feuer oder Explosion verursachen.



## Reversibilität der Tür

Bevor Sie die Tür umkehren, müssen Sie die folgenden Werkzeuge und Materialien vorbereiten: gerader Schraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, Schraubenschlüssel und die im Polybeutel enthaltenen Komponenten:

Linker Finger x 1



Linke Scharnierabdeckung x 1



Linker Mittelstecker x 2

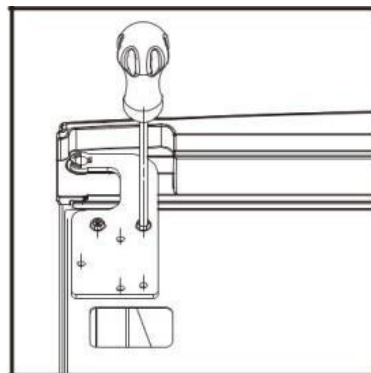
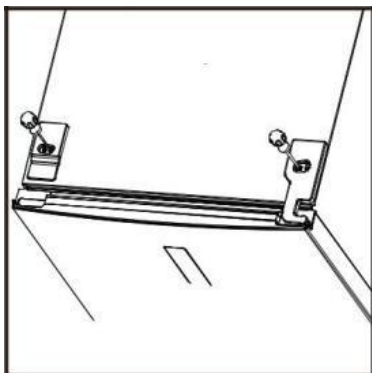


Linker mittlerer Stopblock x 2



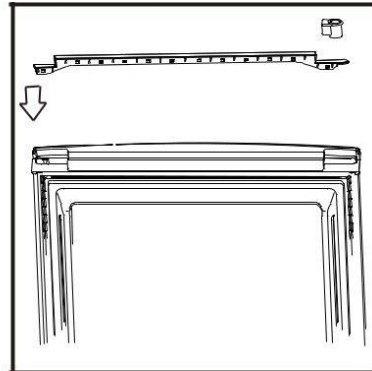
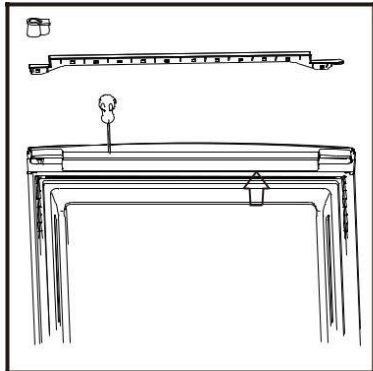
1. Schließen Sie die obere Tür und entfernen Sie die Schraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher von den oberen Scharnierabdeckungen.

Entfernen Sie die Scharnierabdeckung, trennen Sie die Klemme, schrauben Sie das obere Scharnier ab und entfernen Sie die obere Tür.

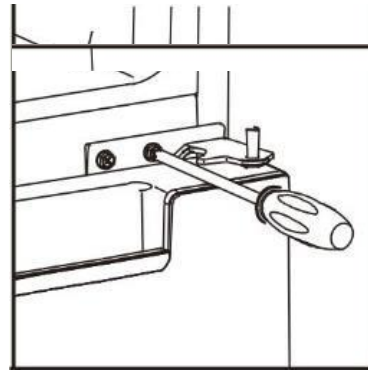




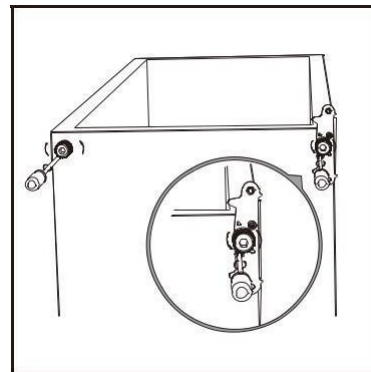
2. Bitte montieren und entfernen Sie die Kunststoffabdeckung und die Drahhülse mit einem geraden Schraubendreher. Achten Sie auf den Draht im Inneren. Bewegen Sie dann den Draht mit dem Stecker auf eine andere Seite und installieren Sie die Drahhülse auf einer anderen Seite und bringen Sie die Abdeckung wieder an.



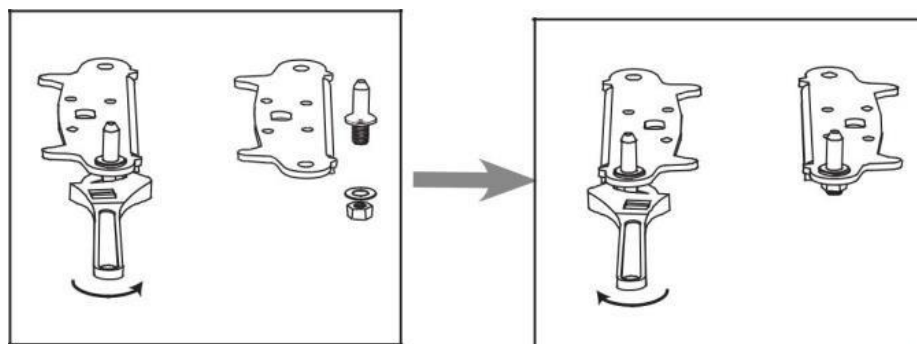
3. Lösen Sie das mittlere Scharnier mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und entfernen Sie die untere Tür.



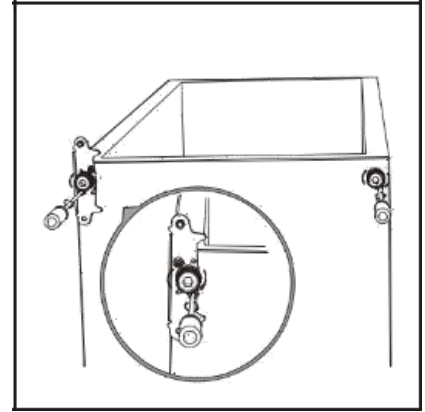
4. Stellen Sie den Kühlschrank ab, entfernen Sie die Einstellfüße wie unten beschrieben und schrauben Sie das untere Scharnier mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ab.



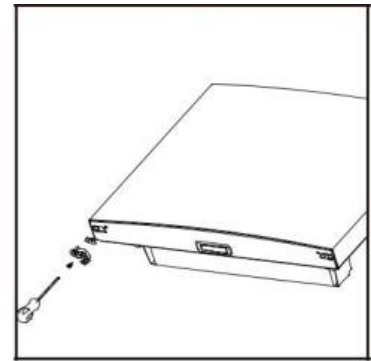
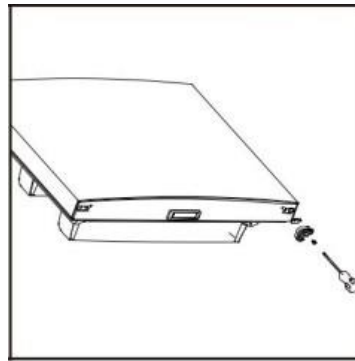
5. Lösen und entfernen Sie den unteren Scharnierstift, drehen Sie die Halterung um und setzen Sie sie wieder ein.



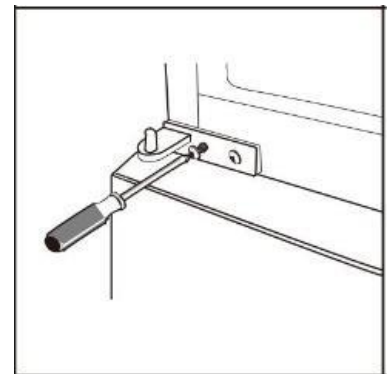
6. Setzen Sie die Halterung wieder auf den unteren Scharnierstift. Ersetzen Sie die beiden verstellbaren Füße. Übertragen Sie die untere Tür in die Besitzposition.



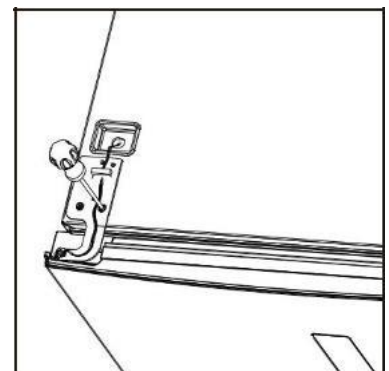
7. Schrauben Sie den rechten Mittelanschlag mit einem Metallblock von der Unterseite der oberen Tür ab. Installieren Sie dann den linken Mittelstopper und den Metallblock auf der linken Seite der Unterseite der oberen Tür. (Der gleiche Vorgang wie für die untere Tür)



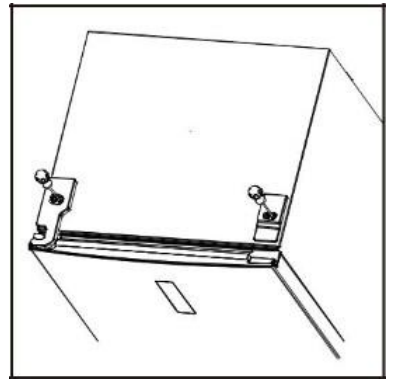
8. Drehen Sie das mittlere Scharnier in Richtung 180 ° C und bringen Sie es dann in die linke Eigenschaftsposition. Machen Sie den mittleren Scharnierstift in das obere Loch der unteren Tür und ziehen Sie die Schrauben fest.



9. Installieren Sie die obere Tür, befestigen Sie das obere Türscharnier am Schrank und schließen Sie das Kabel an.

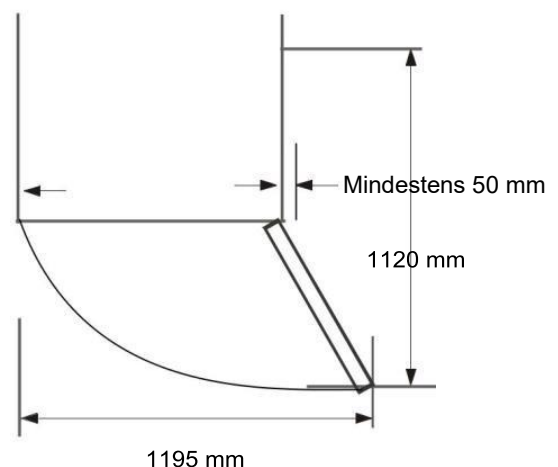
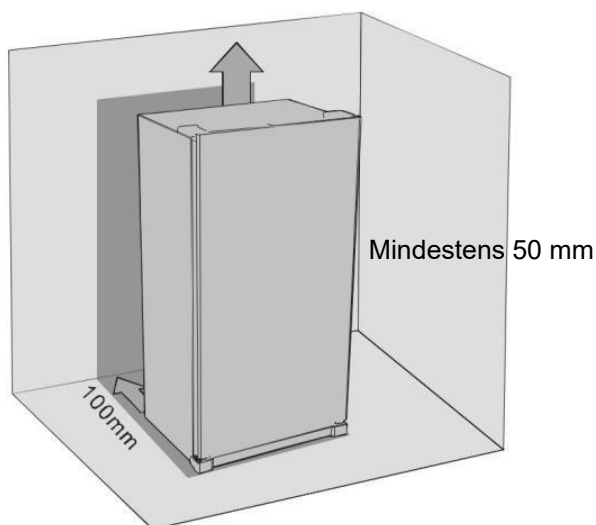


10. Nehmen Sie die linke Scharnierabdeckung aus der Zubehörtasche und bringen Sie sie mit dem oberen Scharnier an. Installieren Sie dann die Lochabdeckung auf der rechten Seite.



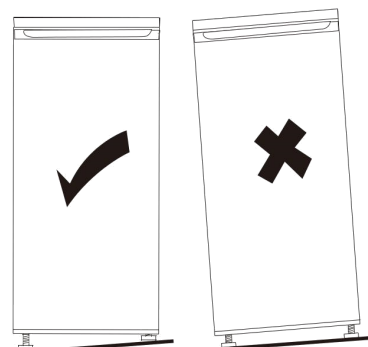
### Benötigen Sie Platz

- Wählen Sie einen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Wählen Sie einen Ort mit genügend Platz, damit sich die Kühlschranktüren leicht öffnen lassen.
- Wählen Sie einen Ort mit einer ebenen Etage (oder fast).
- Lassen Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche zu installieren.
- Lassen Sie während der Installation rechts, links, hinten und oben Platz. Dies hilft, den Energieverbrauch zu senken und Ihre Energiekosten zu senken.



### Kühlschrank Upgrade

Stellen Sie dazu die beiden Nivellierfüße an der Vorderseite des Geräts ein. Wenn das Gerät nicht eben ist, werden die Türen und Ausrichtungen der Magnetdichtung nicht richtig abgedeckt.



# BENUTZEROBERFLÄCHE

## 1. Tastenbedienung

Temperaturregelung im  
Kühlschrankraum



Power Cool / Lock / Unlock

## 2. Betriebszustand

- Das Bedienfeld wird 3 Sekunden lang zu 100% eingeschaltet, was genau der Einstellung (Modus und Temperatur) entspricht, bevor es ausgeschaltet wird. Das System wird 2 Sekunden nach der letzten Tastenbedienung automatisch gesperrt. Nach dem Verriegeln erlischt die Kontrollleuchte 60 Sekunden nach der letzten Tastenbedienung.
- Die zwei voreingestellten Temperaturen des Kühlraums werden auf dem Bildschirm angezeigt.

## 3. Anzeige

- Das Bedienfeld leuchtet auf, wenn die Tür des Kühl- oder Gefrierfachs geöffnet wird. (Es wird jeweils ein Türsignal erkannt).
- Das Bedienfeld wird durch jede Tastenbedienung beleuchtet, während das Licht 1 Minute nach der letzten Bedienung ausgeschaltet wird.

Anzeige während des normalen Betriebs:

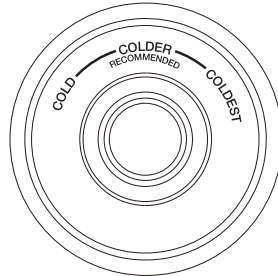
Temperaturanzeige im Kühlraum: Zeigt die Temperatur der aktuellen Einstellung an.

## 4. Schlüsselillustration

- Temperaturregelung im Kühlschrankraum.
- Dieser Schlüssel kann sowohl im benutzerdefinierten Modus als auch im Supermodus verwendet werden.
- Nach dem Zugriff auf die Temperaturregelung des Kühlraums blinkt diese Taste. Durch aufeinanderfolgendes Drücken der Taste würde sich die Temperatur in einem Kreis von ändern« 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C. », Nach einem Blinken von 5 Sekunden läuft die Auswahl der eingestellten Temperatur seit mehr als 50 Stunden. Die empfohlene Temperatureinstellung beträgt 4 °C.

## 5. Temperaturregelung des Gefrierfachs

- Schließen Sie Ihr Gerät an. Die Innentemperatur wird von einem Sensor geregelt. Es gibt 3 Einstellungen für COLD, PLUS COLD und PLUS COLD. COLD ist die wärmste Einstellung und COLDEST ist die kälteste Einstellung.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es besonders heiß ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.



## 6. Power Cool / Lock / Unlock`

- Power Cool: Drücken Sie diese Taste, um den Power Cool-Modus im zu aktivieren oder zu beenden Zustand «Entsperren».



- Wenn Sie es eingeben, leuchtet die Anzeige kommt und das automatischer Ausstieg nach Betrieb N in 3 Stunden.
- Lang drücken, um den Sperrmodus aufzurufen / zu verlassen
  - Entsperren: Drücken Sie im Sperrmodus 3 Sekunden lang. Alle Tasten werden nach dem Signalton A entsperrt.
  - Sperren: Drücken Sie im Entspermodus 3 Sekunden lang. Alle Tasten werden nach dem Signalton A gesperrt.

## 7. Drücken Sie die Taste nach jedem Drücken der Taste kurz

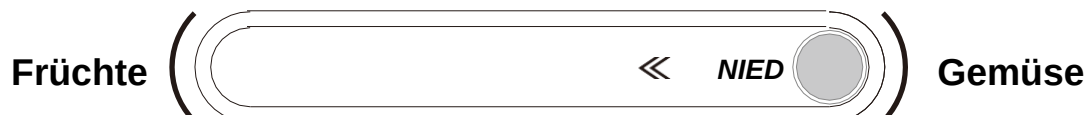
Alle Tasten sind nur im Entspermodus gültig.

## 8. Sperrfunktion

Der Betrieb in 60 Sekunden sperrt das Display automatisch.

## 9. Feuchtigkeitseinstellung im Gemüsefach:

- ~ Niedrige Luftfeuchtigkeit: Bewegen Sie den Regler nach links
- ~ Hohe Luftfeuchtigkeit: Bewegen Sie den Regler nach rechts



## ZUBEHÖR

### ➤ Bewegliche Regale

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Läufern versehen, so dass die Regale wie gewünscht positioniert werden können.



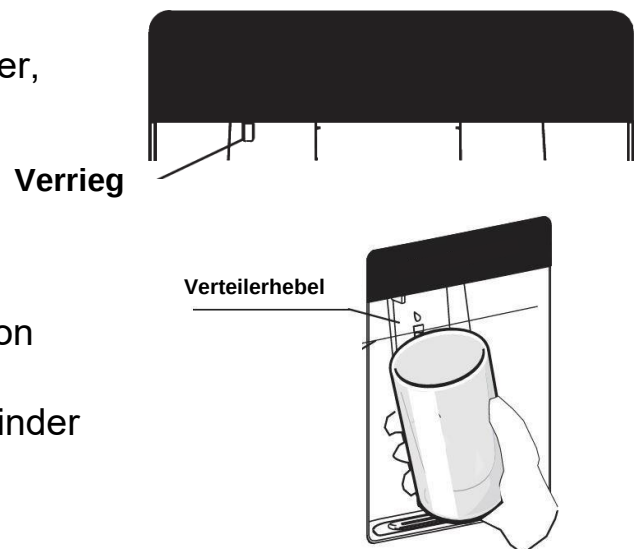
### ➤ Positionierung der Türbalkone

Um die Aufbewahrung von Lebensmittelverpackungen unterschiedlicher Größe zu ermöglichen, können Türbalkone in unterschiedlichen Höhen aufgestellt werden. Um diese Einstellungen vorzunehmen, gehen Sie wie folgt vor: Ziehen Sie den Balkon allmählich in Richtung der Pfeile, bis er frei wird, und positionieren Sie ihn gegebenenfalls neu.



### ➤ Verteilung

Stellen Sie vor dem Abgeben von Wasser sicher, dass die Abdeckung und die Kappe richtig positioniert sind. Wasser wird nur bei geschlossener Kühlschranktür abgegeben. Überprüfen Sie vor der Ausgabe, ob sich die Sicherheit in der Position "Entriegelt" befindet. Wenn sich das Sicherheitssystem in der Position "Blockiert" befindet, ist die Wasserversorgung deaktiviert. Zum Beispiel verhindert es, dass Kinder Wasser verschütten.



### **VORSICHT:**

Wenn der Verteiler blockiert ist, drücken Sie nicht auf den Hebel, da dies den Verteilermechanismus beschädigen könnte. Hinweis: Die zu verwendenden Behälter dürfen nur Gläser oder Becher sein, die für diesen Zweck bestimmt sind.

## **REINIGUNG**

Heben Sie den Tank vorsichtig an und nehmen Sie ihn mit beiden Händen. Schrauben Sie die Rutsche ab und reinigen Sie sie und den Tank mit Wasser und Seife. An der Luft trocknen lassen oder mit einem weichen Tuch trocknen. Nach mehreren Anwendungen kann der Wassersammeltank überlaufen. Wischen Sie ihn regelmäßig mit einem trockenen Tuch ab, um ein Überlaufen zu vermeiden. Entfernen Sie dazu das Gitter über dem Wasserrückgewinnungstank.



# **VERWENDEN SIE RICHTLINIEN**

## **Vor dem ersten Gebrauch**

### Innenreinigung

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, um den typischen Geruch eines neuen Produkts zu entfernen, und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.

**Wichtig!** Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Schleifpulver, da diese das Finish beschädigen.

## **Täglicher Gebrauch**

Legen Sie verschiedene Lebensmittel gemäß der folgenden Tabelle in verschiedene Fächer:

| Kühlräume                                           | Eine Art von Lebensmittel                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tür oder Balkon des Kühlraums                       | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Lebensmittel, die natürliche Konservierungsstoffe enthalten, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze.</li><li>✓ Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel.</li></ul>                                                                                                |
| Gemüseschublade (Salatschublade)                    | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat in die Gemüseschublade gelegt werden.</li><li>✓ Lagern Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank.</li></ul>                                                                                        |
| Kühlschrankregal - Bodenkühler (Kasten / Schublade) | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Rohes Fleisch, Geflügel, Fisch (zur kurzfristigen Lagerung)</li></ul>                                                                                                                                                                                                  |
| Kühlschrankregal - Mitte                            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Milchprodukte, Eier</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                          |
| Kühlschrankregal - oben                             | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie verzehrfertige Lebensmittel, Wurstwaren und Essensreste.</li></ul>                                                                                                                                                  |
| Gefrierschrank / Regal Schubladen                   | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Lebensmittel zur Langzeitlagerung.</li><li>✓ Untere Schublade / Regal für rohes Fleisch, Geflügel, Fisch.</li><li>✓ Zentrale Schublade / Regal für gefrorenes Gemüse, Pommes.</li><li>✓ Obere Schublade / Regal für Eis, gefrorenes Obst, gefrorenes Gebäck.</li></ul> |

## **HINWEIS:**

Verpacken und lagern Sie rohes Fleisch, Hühnchen und Fisch immer im untersten Regal am Boden des Kühlschranks. Auf diese Weise tropfen sie nicht auf andere Lebensmittel und berühren sie auch nicht.

## **Frisches Essen einfrieren**

- Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zum langen Aufbewahren von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln.
- Legen Sie die zu gefrierenden frischen Lebensmittel in das untere Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden: Fügen Sie während dieser Zeit keine anderen Lebensmittel hinzu, die eingefroren werden sollen.

## **Lagerung von Tiefkühlkost**

Beim ersten Start oder nach einer Zeit der Nichtbenutzung. Lassen Sie das Gerät vor dem Einlegen in das Fach mindestens 2 Stunden lang mit den höchsten Einstellungen laufen. Wichtig! Im Falle eines versehentlichen Abtauens, beispielsweise des Stromausfalls, der länger als der in der Tabelle der technischen Merkmale unter "Anstiegszeit" angegebene Wert andauerte, muss das aufgetaute Lebensmittel schnell gegessen oder sofort gekocht und dann (nach dem Kochen) wieder eingefroren werden.

## **Auftauen**

Gefrorene oder tiefgefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Gefrierfach oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem, welche Zeit für diesen Vorgang zur Verfügung steht. Kleine Stücke können sogar in gefrorenem Zustand direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

## **NÜTZLICHE TIPPS UND TRICKS**

### **Tipps zum Einfrieren**

Im Folgenden finden Sie einige wichtige Tipps, damit Sie den Gefrierprozess optimal nutzen können:

- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben;
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine anderen Lebensmittel eingefroren werden, die eingefroren werden sollen.
- Nur hochwertige Lebensmittel einfrieren, frisch und gründlich gereinigt;
- Bereiten Sie Lebensmittel in kleinen Portionen vor, damit sie schnell und vollständig eingefroren werden können, und lassen Sie dann nur die erforderliche Menge auftauen.
- Wickeln Sie Lebensmittel in Aluminiumfolie oder Polyethylen ein und stellen Sie sicher, dass die Verpackung luftdicht ist.
- Lassen Sie frische und nicht gefrorene Lebensmittel nicht bereits gefrorene Lebensmittel berühren, um einen Temperaturanstieg der letzteren zu vermeiden.
- Magere Lebensmittel sind besser und länger haltbar als fetthaltige Lebensmittel. Salz verkürzt die Haltbarkeit von Lebensmitteln;
- Eis mit Wasser kann, wenn es unmittelbar nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierfach gegessen wird, eiskalte Verbrennungen auf der Haut verursachen.



- Es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Verpackung anzugeben, damit Sie es aus dem Gefrierfach entfernen können, was möglicherweise zu Einfrierverbrennungen auf der Haut führen kann.
- Es ist ratsam, das Gefrierdatum auf jeder einzelnen Verpackung anzugeben, damit Sie die Lagerdauer im Auge behalten können.

### **Tipps zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost**

Um die beste Leistung mit diesem Gerät zu erzielen, müssen Sie: sicherstellen, dass handelsübliche Tiefkühlkost vom Einzelhändler ordnungsgemäß gelagert wurde; Stellen Sie sicher, dass Tiefkühlkost so schnell wie möglich aus dem Lebensmittelgeschäft in den Gefrierschrank gebracht wird. Öffnen Sie die Tür nicht häufig und lassen Sie sie nicht länger als nötig geöffnet.

Nach dem Auftauen verdirbt das Essen schnell und kann nicht mehr eingefroren werden. Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerzeit.

### **Tipps zum Kühlen von frischen Lebensmitteln**

Um die beste Leistung zu erzielen:

- Bewahren Sie keine heißen Speisen oder verdunstenden Flüssigkeiten im Kühlschrank auf
- Decken Sie Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, insbesondere wenn sie einen starken Geschmack haben

### **Tipps zur Kühlung**

Nützliche Hinweise:

- Herstellung (alle Arten): Wickeln Sie es in Polyethylenbeutel und stellen Sie es auf die Glasböden über der Gemüseschublade.
- Halten Sie dies aus Sicherheitsgründen maximal ein bis zwei Tage lang so.
- Gekochtes Essen, kaltes Geschirr usw.: Diese müssen abgedeckt sein und können in jedes Regal gestellt werden.
- Obst und Gemüse: Diese müssen gründlich gereinigt und in die dafür vorgesehenen Spezialschubladen gelegt werden.
- Butter und Käse: Diese müssen in spezielle luftdichte Behälter gegeben oder in Beutel aus Aluminiumfolie oder Polyethylen eingewickelt werden, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Milchflasche: Diese muss einen Stopfen haben und auf den Türbalkonen aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, wenn sie nicht eingewickelt sind.

### **Gefrierschrank**

1) Top Gefrierschublade

Lagerung von Tiefkühlkost wie Eis.

## **Zwischen- / untere Gefrierschublade**

Lagerung von frischem Fleisch und Fisch oder Trockenfutter, aufgeteilt in kleine Portionen.

### **Hinweis:**

- Für mehr Platz können Sie Lebensmittel aufbewahren, nachdem Sie die Schubladen und den Eisbehälter entfernt haben.
- Das Speichervolumen des Gefrierfachs wird nach Entfernen der Eiswürfelschale, der Eisschublade sowie der oberen und mittleren Gefrierschubladen berechnet.

## **Lebensmittelverpackung**

- Verpacken Sie die Lebensmittel in Portionen, die Ihren Bedürfnissen entsprechen.
  - Die Portionen Obst und Gemüse sollten 1 kg nicht überschreiten, die von Fleisch können 2,5 kg erreichen.
  - Kleine Portionen gefrieren schneller und ermöglichen eine bessere Erhaltung der Lebensmittelqualität während des Auftauens und der Zubereitung von Gerichten.
  - Es ist wichtig, Lebensmittel vor dem Einfrieren in luftdichten Beuteln oder Behältern zu verpacken, damit sie nicht ihren Geschmack verlieren oder dehydrieren.
  - Packen Sie die Lebensmittel ein, lassen Sie die Luft aus und verschließen Sie den Beutel oder Behälter fest.
- 
- Geeignete Verpackung:  
Plastiktüten, Stretchfolie, Aluminiumfolie und Gefrierschalen. Sie können diese Verpackungen von Ihren üblichen Händlern erhalten.
  - Unangemessene Verpackung:  
Geschenkpapier, Pergament oder Zellophan, bereits verwendete Müllsäcke oder Beutel.
  - Geeignete Dichtungsvorrichtungen:  
Gummibänder, Plastikklammern, Kabel, Kabelbinder für Gefrierbeutel oder ähnliches Gerät. Filme und Plastiktüten können mit einer Spezialpresse versiegelt werden.

**Bevor Sie die Verpackung in den Gefrierschrank stellen, bringen Sie ein Etikett an, auf dem die Bezeichnung des Inhalts und das Datum des Einfrierens angegeben sind.**

## **TIPPS - ENERGIESPAREN**

Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Raum auf. Achten Sie darauf, das Gerät keinem direkten Sonnenlicht auszusetzen und stellen Sie es niemals in die Nähe einer direkten Wärmequelle (z. B. in der Nähe eines Heizkörpers). Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen oder Gitter des Geräts.

Lassen Sie das Essen abkühlen, bevor Sie es in das Gerät stellen. Stellen Sie gefrorene Produkte zum Auftauen in den Kühlschrank.

Die niedrige Temperatur von Tiefkühlprodukten hilft, Lebensmittel im Kühlschrank abzukühlen.

Lassen Sie die Gerätetüren nicht zu lange offen, wenn Sie Lebensmittel aufbewahren oder aus dem Gerät entfernen.

Wenn Sie Lebensmittel einfrieren oder im Gefrierschrank aufbewahren möchten, legen Sie sie direkt in das obere Gefrierfach.

## **INSTALLATION DER TEMPERATURANZEIGE**

### **Kälteste Gegend:**

- Sie erhalten eine bessere Konservierung Ihrer Lebensmittel, wenn Sie sie in die kalte Zone stellen, die ihrer Natur am besten entspricht.
- Das Symbol unten zeigt den Standort des kältesten Bereichs Ihres Kühlschranks an.
- Diese Zone wird oben durch das Niedertemperaturfach und unten durch das Symbol oder das auf gleicher Höhe angeordnete Regal begrenzt.
- Achten Sie darauf, die Position dieses Regals nicht zu ändern, um die Temperaturen in der kältesten Zone zu gewährleisten.



Damit Sie Ihren Kühlschrank richtig einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, mit der Sie die Durchschnittstemperatur im kältesten Bereich überwachen können.



### **Warnung:**

Dieser Indikator ist nur für die Verwendung mit Ihrem Kühlschrank vorgesehen. Achten Sie darauf, ihn nicht in einem anderen Kühlschrank (in der Tat ist die kälteste Zone nicht identisch) oder für eine andere Verwendung zu verwenden.

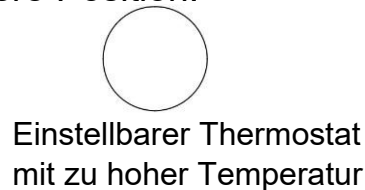
## ÜBERPRÜFUNG DER TEMPERATUR IN DER KÄLTESTEN ZONE

Nach der Installation der Temperaturanzeige können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur in der kältesten Zone korrekt ist, und gegebenenfalls den Thermostat wie oben angegeben entsprechend einstellen.

Achten Sie für eine gute Konservierung der Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank und insbesondere in der kältesten Zone darauf, dass die Temperaturanzeige "OK" anzeigt.

Wenn „OK“ nicht angezeigt wird, ist die Durchschnittstemperatur der Zone zu hoch.

Stellen Sie den Thermostat auf eine höhere Position.



Warten Sie bei jedem Wechsel des Thermostats, bis sich die Temperatur im Gerät stabilisiert hat, bevor Sie gegebenenfalls eine neue Einstellung vornehmen. Ändern Sie die Position des Thermostats nicht nur allmählich und warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie erneut prüfen und Änderungen vornehmen.

### ANMERKUNGEN:

Nach dem Beladen des Geräts mit frischen Lebensmitteln oder nach wiederholtem Öffnen (oder längerem Öffnen) der Tür erscheint die Aufschrift «OK» normalerweise nicht in der Temperaturanzeige.

Warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie den Thermostat neu einstellen.

# **REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG**

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät (einschließlich Außen- und Innenzubehör) mindestens alle zwei Monate regelmäßig gereinigt werden.  
**Warnung!**

Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

## **Außenreinigung**

Damit Ihr Gerät gut aussieht, sollten Sie es regelmäßig reinigen.

- Wischen Sie das Digitalpanel und das Display mit einem weichen, sauberen Tuch ab.
- Sprühen Sie Wasser auf ein Reinigungstuch, anstatt Wasser direkt auf die Oberfläche des Geräts zu sprühen. Dies trägt dazu bei, eine gleichmäßige Verteilung der Feuchtigkeit auf der Oberfläche sicherzustellen.
- Reinigen Sie die Türen, Griffe und Oberflächen der Fächer mit einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch ab.

## **Innenreinigung**

Sie müssen das Innere des Geräts regelmäßig reinigen. Es wird einfacher sein, es zu reinigen, wenn die Lebensmittelvorräte niedrig sind. Wischen Sie die Innenseite des Kühl- / Gefrierschranks mit einer schwachen Backpulverlösung ab und spülen Sie sie dann mit einem Schwamm oder einem ausgewrungenen Tuch mit warmem Wasser ab. Wischen Sie es gründlich ab, bevor Sie die Regale und Körbe austauschen.

Trocknen Sie alle Oberflächen und abnehmbaren Teile gründlich. Obwohl dieses Gerät automatisch abtaut, kann sich an den Innenwänden des Gefrierfachs eine Frostsicht bilden, wenn die Gefriertür häufig geöffnet wird oder zu lange geöffnet bleibt. Wenn der Frost zu dick ist, wählen Sie eine Zeit mit niedrigen Lebensmittelvorräten und gehen Sie wie folgt vor:

- (1) Entfernen Sie vorhandene Lebensmittel- und Zubehörkörbe, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie die Türen offen. Stellen Sie sicher, dass der Raum gut belüftet ist, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- (2) Wenn das Auftauen beendet ist, reinigen Sie Ihren Gefrierschrank wie oben beschrieben.

**Warnung!** Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das No-Frost aus dem Gefrierfach zu entfernen. Erst wenn der Innenraum vollständig trocken ist, kann das Gerät wieder an die Steckdose angeschlossen und neu gestartet werden.

## Türdichtungen reinigen

Achten Sie darauf, die Türdichtungen sauber zu halten. Klebrige Lebensmittel und Getränke können dazu führen, dass die Dichtungen am Fach haften bleiben und diese beim Öffnen der Tür beschädigen. Waschen Sie die Dichtungen mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.

Spülen und trocknen Sie sie nach der Reinigung vollständig ab.

## Warnung!

Sobald nur die Türdichtungen vollständig trocken sind, kann das Gerät wieder an die Netzsteckdose angeschlossen und neu gestartet werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Problem mit Ihrem Gerät auftritt oder Sie der Meinung sind, dass Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie einige einfache Überprüfungen durchführen, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Weitere Informationen finden Sie weiter unten. Sie können einige der in diesem Abschnitt aufgeführten einfachen Überprüfungen durchführen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

## Warnung!

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Problem nach Durchführung der unten aufgeführten Prüfungen weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, einen zugelassenen Techniker oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

| Problem                                 | Mögliche Ursache und Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Maschine funktioniert nicht richtig | Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an eine Steckdose angeschlossen ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                         | Überprüfen Sie die Sicherung oder den Stromkreis Ihres Netzteils und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                         | Die Umgebungstemperatur ist zu hoch. Versuchen Sie, die Raumtemperatur auf einen kühleren Wert einzustellen, um dieses Problem zu beheben.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                         | Es ist normal, dass der Gefrierschrank während des automatischen Abtauzyklus oder kurz nach dem Starten des Geräts zum Schutz des Kompressors nicht funktioniert.                                                                                                                                                                                                                                |
| Es gibt Gerüche in den Fächern          | Der Innenraum muss möglicherweise gereinigt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                         | Bestimmte Lebensmittel, Behälter oder Verpackungen verursachen Gerüche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Das Gerät macht Geräusche               | Die unten aufgeführten Sounds sind völlig normal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Betriebsgeräusch des Kompressors.</li><li>• Luftzirkulationsgeräusche vom kleinen Lüftungsmotor im Gefrierfach oder anderen Fächern.</li><li>• Gurgeln klingt ähnlich wie kochendes Wasser.</li><li>• Geräusche beim automatischen Abtauen.</li><li>• Klicken, bevor der Kompressor startet.</li></ul> |
|                                         | Andere ungewöhnliche Geräusche sind auf die folgenden Gründe zurückzuführen und sollten überprüft werden, um die erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen: Das Gerät ist nicht waagrecht. Der Kondensator des Geräts berührt die Wand. Die Flaschen oder Behälter sind gefallen oder rollen.                                                                                                        |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Motor läuft ununterbrochen                | <p>Es ist normal, das Motorengeräusch häufig zu hören. es funktioniert mehr unter den folgenden Umständen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Temperatureinstellung ist kälter als nötig eingestellt.</li> <li>• Vor kurzem wurde eine große Menge warmer Lebensmittel im Gerät aufbewahrt.</li> <li>• Die Umgebungstemperatur ist zu hoch.</li> <li>• Die Türen werden zu häufig oder zu lange offen gehalten.</li> <li>• Nach der Installation Ihres Geräts oder wenn es längere Zeit ausgeschaltet war.</li> </ul> |
| Im Fach hat sich eine Gelschicht gebildet     | <p>Stellen Sie sicher, dass die Luftauslässe nicht durch Lebensmittel blockiert sind, und stellen Sie sicher, dass sich die Lebensmittel im Gerät befinden, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geschlossen ist. Informationen zum Entfernen des Frosts finden Sie im Abschnitt zur Reinigung und Wartung.</p>                                                                                                                                                            |
| Die Innentemperatur ist zu heiß.              | <p>Möglicherweise haben Sie die Türen zu lange offen gelassen oder Sie haben sie zu oft geöffnet. oder die Türen werden durch ein Hindernis offen gehalten; oder das Gerät wird an einem Ort mit unzureichendem Abstand an den Seiten, hinten und oben installiert.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Die Innentemperatur ist zu kalt               | <p>Erhöhen Sie die Temperatur gemäß Abschnitt «Bedienfeld».</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Türen können nicht einfach geschlossen werden | <p>Überprüfen Sie, ob die Oberseite des Kühlschranks um 10 bis 15 mm nach hinten geneigt ist, damit sich die Türen von selbst schließen können, oder ob etwas im Inneren das Schließen der Türen verhindert.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Wassertropfen fließen auf den Boden           | <p>Der Wassertank (unten im hinteren Teil des Fachs) ist möglicherweise nicht richtig ausgerichtet, oder der Abfluss (unter dem oberen Teil des Kompressordepots) ist möglicherweise nicht richtig positioniert, um das Wasser zum Tank zu leiten, oder Der Wasserfluss ist blockiert. Möglicherweise müssen Sie den Kühlschrank von der Wand wegbewegen, um die Auffangwanne und den Auslauf zu überprüfen.</p>                                                                                                                    |

## **DAS PRODUKTINFORMATIONSBLETT NACH EU-VERORDNUNG NR. 2019/2016**

Das Energieetikett für Kühlgeräte finden Sie unter der auf dem Energieetikett angegebenen dem QR-Code

### **Beziehung zwischen 1060/2010 / EU-Energielabel und 2019/2016 / EU-neues Energielabel**

Das derzeit 1060/2010 / EU verwendete A +++ / D-Kennzeichnungsschema ist weniger effektiv geworden. Die Mixed-Label-Skala mit vielen „+“ ist nicht mehr transparent und die meisten Produkte gehören bereits heute zu den 2 - 3 Top-Klassen. Die Europäische Union hat das Etikett daher entsprechend den Bedürfnissen der Nutzer überarbeitet und optimiert. Das neue Energielabel 2019/2016 / EU enthält nur die Energieklassen A bis G. Die Stufen für die Klassen werden regelmäßig aktualisiert.

### **VERZICHTSERKLÄRUNG DER GARANTIE:**

Die Garantie deckt weder die Verschleißteile des Produkts noch die Probleme oder Schäden ab, die sich ergeben aus:

- (1) Oberflächenverschlechterung aufgrund normaler Abnutzung des Produkts;
- (2) Defekte oder Verschlechterungen durch Kontakt mit Flüssigkeiten und Korrosion durch Rost oder Insekten;
- (3) Vorfälle, Missbrauch, Missbrauch, Änderung, Demontage oder unbefugte Reparatur
- (4) unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Verwendung des Produkts oder Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder nicht genehmigt wurde.

Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und / oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

Importeur: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
[formulaire.contact@g3concepts.fr](mailto:formulaire.contact@g3concepts.fr)



## Produktgarantie & Ersatzteil verfügbar

Gemäß den für den Standort geltenden Herstellergarantien ist die Nutzung des Kundendienstes kostenlos. Die Minstdauer der Garantie (Herstellergarantie für

Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum 2 Jahre) gemäß den für den Standort geltenden Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen berühren nicht andere Rechte oder Ansprüche, die Sie gemäß den örtlichen Gesetzen besitzen.

Detaillierte Informationen zur Garantiezeit und zu den Bedingungen von

Die Garantie in Ihrem Land erhalten Sie beim Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Funktionsrelevante Originalersatzteile gemäß der entsprechenden ECO-Konstruktionsrichtlinie sind für einen Zeitraum von mindestens 4 Jahren ab dem Datum, an dem Ihr Gerät im Europäischen Wirtschaftsraum in Verkehr gebracht wurde, beim Kundendienst erhältlich.

## VERFÜGUNG



Die Europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Altgeräte nicht in den normalen Siedlungsabfallstrom geworfen werden. Alte Geräte müssen separat gesammelt werden, um die Rückgewinnungs- und Recyclingrate der darin enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

Das Symbol des Mülleimers ist auf allen Produkten gekennzeichnet, um an die Verpflichtungen einer getrennten Sammlung zu erinnern. Verbraucher sollten sich an ihre örtliche Behörde oder ihren Händler wenden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung ihres Geräts zu erhalten.

Angaben zur Bedeutung der Konformitätskennzeichnung **CE**

Das CE-Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinien 2006/95 / EG (Niederspannung), 2004/108 / EG (Elektromagnetische Verträglichkeit), 2011/65 / EU (Reduzierung des Einsatzes bestimmter gefährlicher Stoffe in) erfüllt EEE)

# **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt, zodat u precies weet wat u wel en niet moet doen.

1. Onjuist gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn, vooral voor kinderen.
2. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis en in huis.
3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig en begrijpelijk te gebruiken. de gevaren die ermee gemoeid zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
4. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
5. **VOORZICHTIGHEID:** Houd de ventilatieopeningen vrij in de behuizing van het toestel of in de installatiestructuur.
6. **VOORZICHTIGHEID:** Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die aanbevolen door de fabrikant.

7. **VOORZICHTIGHEID:** Beschadig het koelcircuit niet.
8. **VOORZICHTIGHEID:** Gebruik geen elektrische apparaten in het voedselbewaarcompartiment, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.
9. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of door personen met gelijkaardige kwalificaties om gevaar te vermijden.
10. Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen zoals spuitbussen die ontvlambare drijfgassen bevatten.
11. Reinig nooit onderdelen van het apparaat met brandbare vloeistoffen. Dampen vormen een brandgevaar of kunnen explosies veroorzaken.
12. Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in of nabij dit apparaat. Dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.
13. Installeer dit apparaat niet op een plaats met extreme klimatologische omstandigheden zoals: onvoldoende ventilatie, temperaturen onder 16 ° C of boven 43 ° C.
14. Dit product voldoet aan de huidige Europese veiligheidsnormen voor elektrische apparaten. Het heeft uitgebreide tests en nauwgezette tests ondergaan om de veiligheid en betrouwbaarheid te

beoordelen. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje overeenkomen met die van uw installatie.

15. De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, laat ze niet achter in het milieu, breng ze naar een gespecialiseerd centrum zodat ze gerecycled worden.
16. De elektrische veiligheid van dit apparaat is alleen gegarandeerd als het is aangesloten op een elektrische installatie die is uitgerust met een geaard stopcontact in goede staat, volgens de geldende norm. Laat in geval van twijfel de installatie zorgvuldig controleren door een gekwalificeerde technicus.
17. Het gebruik van dit apparaat, zoals dat van elk elektrisch apparaat, impliceert de inachtneming van bepaalde fundamentele regels:
  - Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of voeten;
  - Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen;
  - Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden;
  - Laat het apparaat niet door kinderen gebruiken zonder toezicht;
  - Trek de stekker niet uit het stopcontact en steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen; Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden

begint door de stekker uit het stopcontact te halen of de hoofdschakelaar van de installatie uit te schakelen; Het stopcontact moet na de installatie van het apparaat toegankelijk blijven.

- Schakel het apparaat uit in het geval van een defect of storing en beschadig het niet.

18. Voordat u uw apparaat wegdoet: verwijder de deur en laat de planken op hun plaats zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen spelen.

19. Laat kinderen nooit het apparaat bedienen of ermee spelen.

20. Het stopcontact moet na installatie van het apparaat altijd toegankelijk blijven.

21. **WAARSCHUWING:** Let er bij het plaatsen van de machine op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt.

22. **WAARSCHUWING:** Plaats geen draagbare standaards met meerdere stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

23. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur in- en uitladen.

24. Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:

- Als u de deur langdurig opent, kan de temperatuur in de vakken van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met toegankelijke voedsel- en afvoersystemen.

- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakjes in de koelkast, zodat ze niet met elkaar in aanraking komen en niet op ander voedsel druppelen.
  - De tweesterrenvakken voor diepvriesproducten zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten, het bewaren of maken van ijs en voor het maken van ijsblokjes.
  - De een-, twee- en driesterrenvakken zijn niet geschikt voor het invriezen van verse etenswaren.
25. Als de koelunit lange tijd leeg blijft, schakel hem dan uit, ontdooi, reinig, droog en laat de deur open staan om schimmelvorming in de unit te voorkomen.
26. Plaats het apparaat tegen een muur waarvan de vrije afstand niet groter is dan 75 mm en groter is dan 50 mm.
27. Dit koelapparaat is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt.
28. Aanbevolen bewaartijden van diepvriesproducten in het vriesvak. Deze tijden variëren afhankelijk van het soort voedsel. De etenswaren die je invriest zijn houdbaar vanaf 1 maand (minimaal -18 ° C).

| Levensmiddel                                                                                                           | Bewaarduur |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Spek, ovenschotels, melk                                                                                               | 1 maand    |
| Brood, ijsjes, worstjes, pasteitjes, bereide schelpdieren, vette vis                                                   | 2 maanden  |
| Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, gebakjes en muffins                                                               | 3 maanden  |
| Ham, cake, koekjes, rund- en lamskoteletten, stukken gevogelte                                                         | 4 maanden  |
| Boter, groenten (geblancheerd), hele eieren en eigeel, gekookte rivierkreeften, gehakt vlees (ruw), varkensvlees (ruw) | 6 maanden  |
| Fruit (gedroogd of in sap), eiwit, rundvlees (ruw), hele kip, lam (ruw), fruitcake                                     | 12 maanden |

Vergeet nooit:

1. Als u vers voedsel met een houdbaarheidsdatum / houdbaarheidsdatum invriest, moet u dit vóór het verstrijken van deze datum invriezen.
2. Controleer of het voedsel niet al was ingevroren. Inderdaad, ingevroren voedsel dat volledig is ontdooid, mag niet opnieuw worden ingevroren. Eenmaal ontdooid, moet voedsel snel worden geconsumeerd.

Aanbevolen bewaartijden koelgedeelte:

- Ter voorkoming van voedselbederf door overdracht van ziektekiemen: Bewaar onverpakte dierlijke en plantaardige producten gescheiden van elkaar in de lades. Dit geldt ook voor verschillende soorten vlees.
- Als voedsel wegens plaatsgebrek bij elkaar moet worden bewaard: verpak het voedsel.
- Bewaar fruit en groenten nooit op een balkon met vlees of vis.

| Voedsel           | Opslagtijd |
|-------------------|------------|
| Boter             | 90 dagen   |
| Harde kaas        | 110 dagen  |
| Melk              | 7 dagen    |
| Worst, koud vlees | 9 dagen    |
| Vlees             | 7 dagen    |

# Koelmiddel



Gevaar: Risico op brand  
/ brandbare materialen

## **GEVAAR: RISICO OP BRAND / BRANDBARE MATERIALEN**

Het koelgas in het circuit van deze unit is isobutaan (R600a), maar licht gevaarlijk ontvlambaar gas.

Let er tijdens het transport en de installatie van het apparaat op dat u geen enkel onderdeel van het koelcircuit beschadigt.

**WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het snoer niet bekneld of beschadigd raakt.

**WAARSCHUWING:** Zoek niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van de apparaat.

Gebruik geen scherp of puntig gereedschap om het apparaat te ontdooien.

Alleen een geautoriseerde technicus kan de LED vervangen in geval van een storing.



Geschikt voor eten



# **GEBRUIKSAANWIJZING**

## **Identificatie van het apparaat**

Op elk apparaat is een bordje geplakt dat zich in de koelkast bevindt aan de aangrenzende kant van de doos voor groenten en fruit (Fig. 1).

## **Kenmerken**

Het belangrijkste kenmerk van dit apparaat is:

Automatische ontdooiing van de koelcel. Het dooiwater wordt naar een tank op de compressor geleid, waar het verdampt met de warmte die tijdens het koelproces wordt gegenereerd.

## **WAARSCHUWING!**

Bij het plaatsen van uw koelkast is het belangrijk om rekening te houden met de klimaatklasse van het product. Om te weten tot welke klimaatklasse uw koelkast behoort, raadpleegt u het typeplaatje zoals hieronder weergegeven: De koelunit werkt correct binnen het omgevingstemperatuurbereik dat in de tabel wordt aangegeven, afhankelijk van de klimaatklasse.

| Klasse            | Symbo<br>ol | Gemiddelde<br>omgevingstemperatuur °C |
|-------------------|-------------|---------------------------------------|
| Gematigd verlengd | SN          | Van + 10 tot + 32 °C                  |
| Gematigd          | N           | Van + 16 tot + 32 °C                  |
| Subtropisch       | ST          | Van + 16 tot + 38 °C                  |
| Tropisch          | T           | Van + 16 tot + 43 °C                  |

## **Elektrische verbinding**

Controleer of de netspanningswaarden bestand zijn tegen de waarden die zijn aangegeven op het typeplaatje achter de groentelade van de koelkast.

Als het stopcontact niet is uitgerust met een geaarde stekker, of als de stekker niet geschikt is voor uw netwerk, raden we u aan contact op te nemen met een gespecialiseerde elektricien.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen of bypasses om oververhitting en verbranding te voorkomen. Als het apparaat niet is uitgerust met een stopcontact, moet het op het netwerk worden aangesloten door middel van een schakelaar die rechtstreeks op de voedingsklemmen wordt aangesloten. Deze schakelaar moet een unipolaire ontkoppeling van het apparaat garanderen met een contactscheiding van niet minder dan 3 mm.

## **Technische assistentie**

Controleer, voordat u de Klantenservice belt, als de koelkast niet werkt, of de stekker goed in het stopcontact zit en of de thermostaat niet in de

stand "0" staat; als de koelkast lawaai maakt, controleer dan de waterpasstelling en controleer of er geen voorwerpen in contact komen met de achterwand; Als de koelkast niet efficiënt genoeg is, controleer dan of de binnenkant niet vol is, of de deur sluit en of de condensor niet vol stof zit.

Als er water in het onderste deel van de koelkast staat (groentelade en uittrekbaar oppervlak), controleer dan of de opening waardoor het dooiwater kan ontsnappen niet verstopt is.

Installatie is de verantwoordelijkheid van de koper. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van onjuiste installatie en wijst alle verantwoordelijkheid af in het geval dat de aansluiting op de aarde niet voldoet aan de geldende nationale normen.

Aan het einde van de functionele levensduur van het apparaat dat het koelgas R 600a (isobutaan) en brandbaar gas in het isolatieschuim gebruikt, moet het apparaat in een veilige staat worden geplaatst voordat het wordt afgevoerd. Neem contact op met uw vertrouwde dealer of de plaatselijke vertegenwoordiger voor informatie over deze handeling.

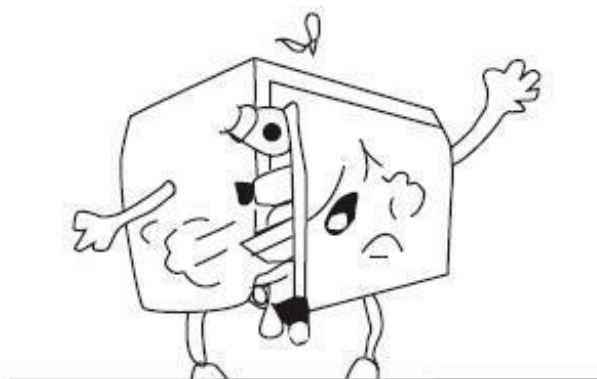
**VOORZICHTIGHEID:** Beschadig het koelcircuit niet.

Gebruik tips:

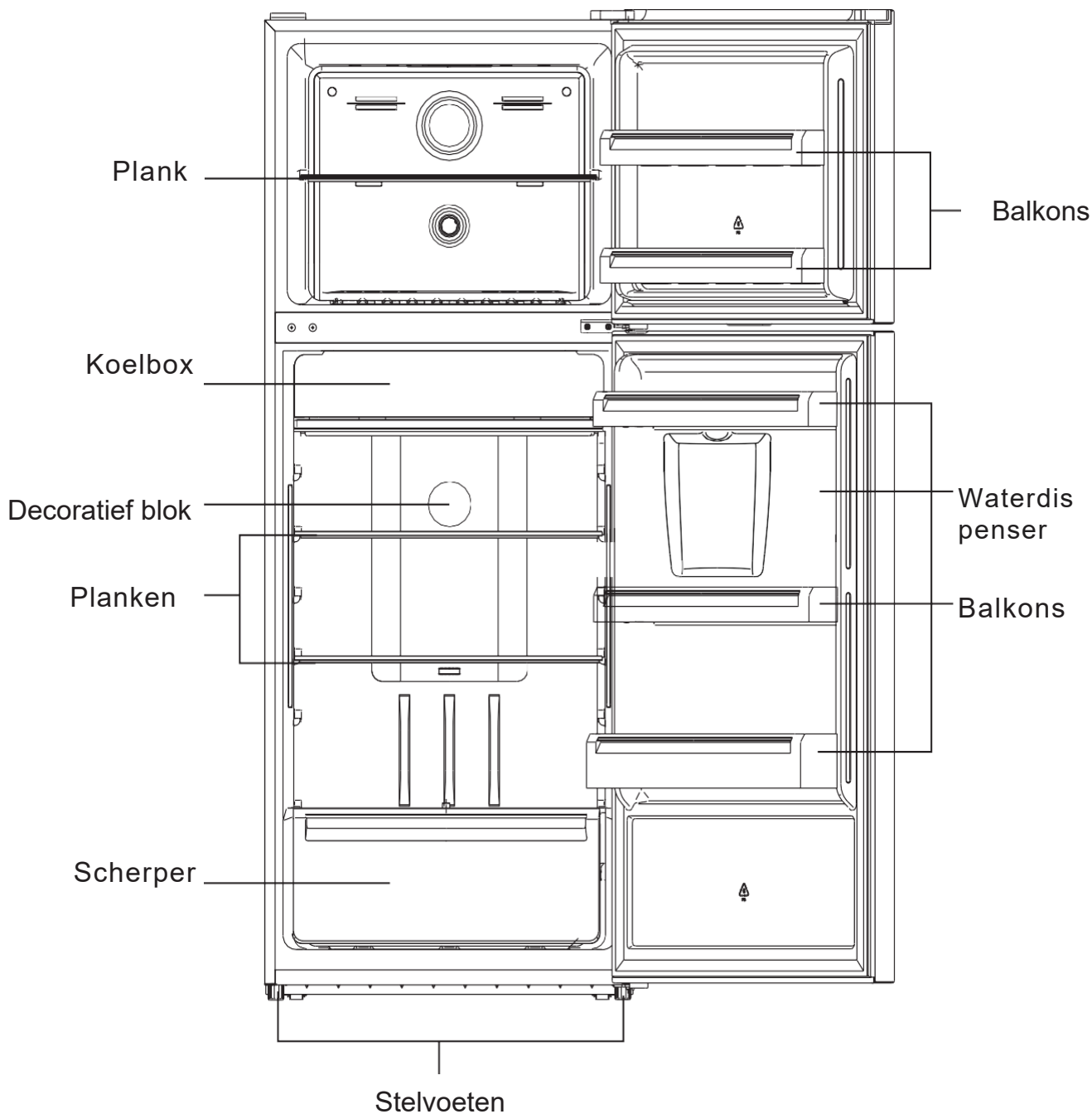
1. Laat het apparaat ongeveer twee uur staan voordat u het op het elektriciteitsnet aansluit. Dit verkleint de kans op storingen in het koelsysteem als gevolg van hantering tijdens transport. Gebruik uw product ongeveer 2 tot 3 uur voordat u voedsel toevoegt.

**WAARSCHUWING:** Om gevaar veroorzaakt door instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet het worden geïnstalleerd en bevestigd in overeenstemming met de instructies in de installatie-instructies.

2. Plaats niet teveel voedsel in het apparaat. Open de deur niet te vaak om de binnentemperatuur op peil te houden en elektriciteit te besparen.



## **BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**



De tekening en het aantal planken zijn indicatieve referenties die onderhevig kunnen zijn aan wijzigingen.

# **INSTALLATIE**

## **Ruimte nodig**

- Kies een locatie zonder directe blootstelling aan de zon;
- Kies een locatie met voldoende ruimte zodat de koelkastdeuren gemakkelijk kunnen worden geopend;
- Kies een locatie met een vlakke vloer (of bijna);
- Laat voldoende ruimte over om de koelkast op een vlakke ondergrond te plaatsen;
- Laat bij de montage rechts, links, achter en boven ruimte over. Dit helpt het energieverbruik te verminderen en uw energierekening te verlagen.
- Houd aan beide zijkanten en aan de achterkant een ruimte van minimaal 50 mm aan.

## **Positionering**

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat:

| Klimaatklasse | Omgevingstemperatuur |
|---------------|----------------------|
| SN            | + 10 °C tot + 32 °C  |
| N             | + 16 °C tot + 32 °C  |
| ST            | + 16 °C tot + 38 °C  |
| T             | + 16 °C tot + 43 °C  |

## **Voor koelapparaten met klimaatklasse:**

- uitgebreid gematigd ( SN): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C;
- gematigd ( N): 'dit koelapparaat is bedoeld om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C';
- subtropisch ( ST): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C';
- tropisch (T): 'dit koelapparaat is bedoeld om te worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C';

## **Betekenis van de \* -etikettering van diepvriezers**

1- (\*), 2- (\*\*) en 3-sterren (\*\*\*) diepvriezers zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel. 2-sterren (\*\*) en 3-sterren (\*\*\*) vriezers zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten (voorgevroren) en ijs of voor het maken van ijs en ijsblokjes.

| VAKKEN   | STERREN (*) | BEOOGDE BEWAARTEMPE RATUUR | GESCHIKTE LEVENSMIDDELEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|-------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VRIEZER  | (***)*      | ≤ -18 °C                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>3 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>                                                                                                           |
| VRIEZER  | ***         | ≤ -18 °C                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>3 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>                                                                                                      |
| VRIEZER  | **          | ≤ -12 °C                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>2 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>                                                                                                      |
| VRIEZER  | *           | ≤ -6 °C                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>1 maand</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>                                                                                                        |
| 0* - VAK | -           | -6 °C - 0 °C               | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor verse vleesproducten (varkensvlees, rundvlees, kip, etc.) en verwerkte levensmiddelen die dezelfde dag of binnen de komende drie dagen na het bewaren (max.) worden geconsumeerd of verwerkt.</li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van levensmiddelen of voor het bewaren van bevroren levensmiddelen.</li> </ul> |

## Plaats

Het apparaat moet ver van warmtebronnen zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht, etc. worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren aan de achterkant van de kast. Om de beste prestaties te garanderen, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de bovenkast minimaal 100 mm bedragen als het apparaat onder een overhangend wandmeubel wordt geplaatst. Idealiter wordt het apparaat echter niet onder hangende voorwerpen geplaatst. Nauwkeurige nivellering wordt verzekerd door een of meer stelvoetjes aan de onderkant van de kast.



**Waarschuwing!** Het apparaat moet losgekoppeld kunnen worden van het lichtnet; de stekker moet daarom na installatie goed bereikbaar zijn.

## Elektrische verbinding

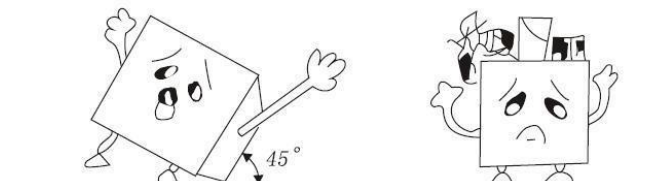
Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of het voltage en de frequentie die op het typeplaatje zijn aangegeven, overeenkomen met uw huishoudelijke elektriciteitsvoorziening. Het apparaat moet worden geaard. Hiervoor is de stekker van het netsnoer voorzien van een contact. Als het stopcontact niet geaard is, sluit u het apparaat aan op een aparte aarde in overeenstemming met de geldende voorschriften en raadpleegt u een gekwalificeerde elektricien.

De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af als bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

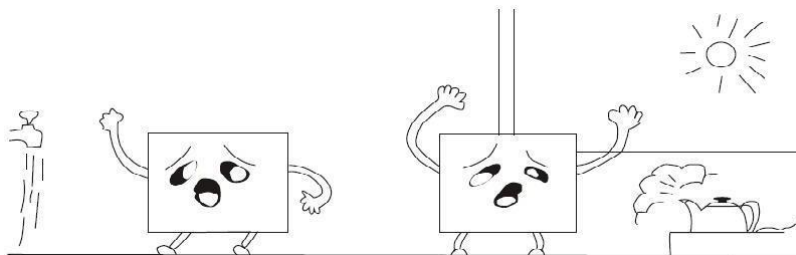
Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

# INSTALLATIE INSTRUCTIES

1. Zorg ervoor dat het apparaat tijdens transport rechtop blijft staan. Kantel het apparaat tijdens het verplaatsen niet meer dan 45 graden. Oefen geen druk uit op de condensor, de deur en de handgreep om vervorming of verstoring van de werking van de koelkast te voorkomen.



2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de koelkast is om goed te kunnen functioneren. Laat ongeveer tien centimeter vrije ruimte aan de achterkant en zijkanten van de unit zodat lucht kan circuleren om de compressor af te koelen. Laat er ook ongeveer dertig centimeter boven staan.
3. Plaats het apparaat uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen (kachels, kachels, radiatoren, enz.). Direct zonlicht kan de acrylcoating beschadigen en warmtebronnen kunnen het elektriciteitsverbruik verhogen. Ook extreem koude omgevingstemperaturen kunnen storingen veroorzaken. Plaats het apparaat niet op vochtige plaatsen. Als er te veel vocht in de lucht zit, zal er snel rijp op de verdamper komen.

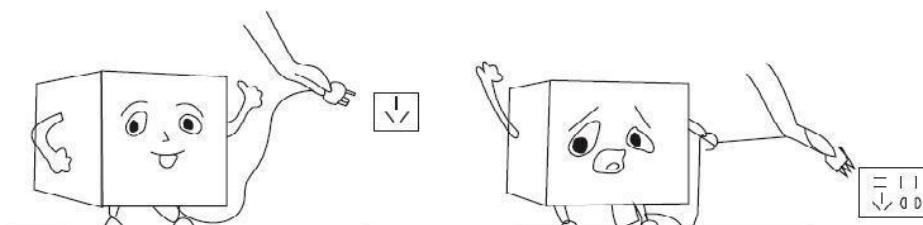


## **Voorzorgsmaatregelen:**

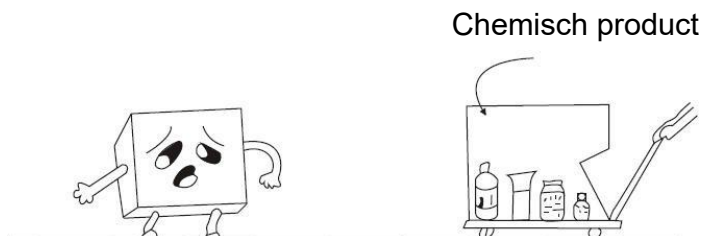
1. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. Knip of verwijder (om welke reden dan ook) de stroomkabel (aarde) nooit. Elke vraag over stroomvoorziening of aarding moet worden gesteld aan een erkende elektricien of aan een centrum dat bevoegd is om aan dit type product te werken.

**Waarschuwing:** Als de geaarde stekker niet op de juiste manier wordt gebruikt, bestaat er kans op elektrische schokken.

2. De installatie-uitgang moet altijd geaard zijn. Als de voeding niet met aarde is verbonden; u hoeft het apparaat niet aan te sluiten.



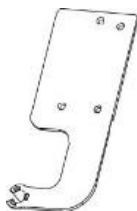
3. Gooi geen water op de koelkast: dit kan leiden tot defecten aan de apparatuur of het risico op elektrische schokken.
4. Bewaar of gebruik geen benzine of andere ses of vloeistoffen in de buurt van dit apparaat. Dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.



### **Omkeerbaarheid van de deur**

Voordat u de deur omkeert, moet u onderstaande gereedschappen en materialen voorbereiden: rechte schroevendraaier, kruiskopschroevendraaier, sleutel en de componenten die in de plastic zak zitten:

Linkervinger x 1



Linker scharnierkap x 1



Linker centrale plug x 2

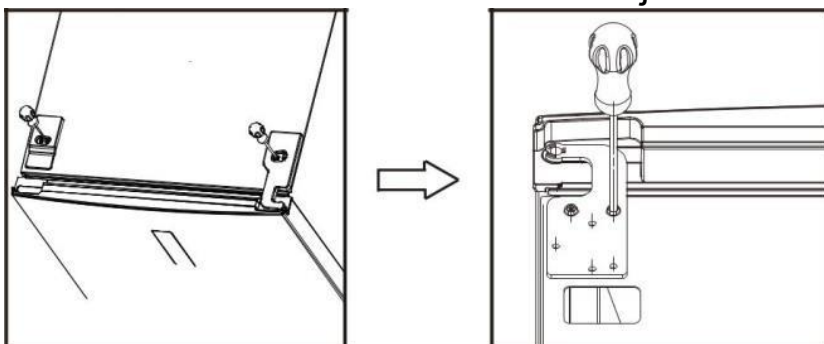


Linker middelste stopblok x 2

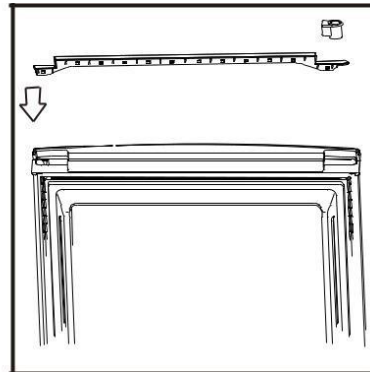
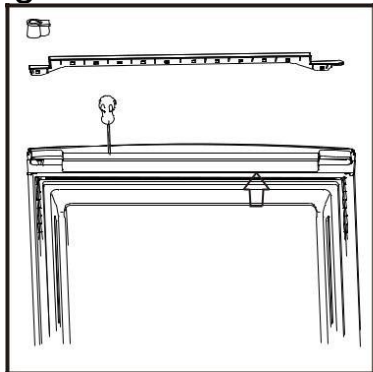


1. Sluit de bovenste deur, verwijder de schroef uit de bovenste scharnierafdekkingen met een kruiskopschroevendraaier.

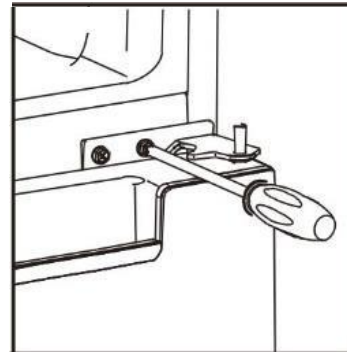
Verwijder de scharnierkap, ontkoppel de terminal, schroef vervolgens het bovenste scharnier los en verwijder de bovenste deur.



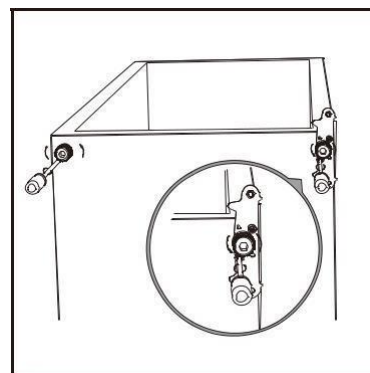
2. Monteer en verwijder de plastic kap en de draadhuls met een rechte schroevendraaier. Besteed aandacht aan de draad binnenin. Verplaats vervolgens de draad met de connector naar een andere kant en installeer de draadhuls aan een andere kant en bevestig het deksel terug.



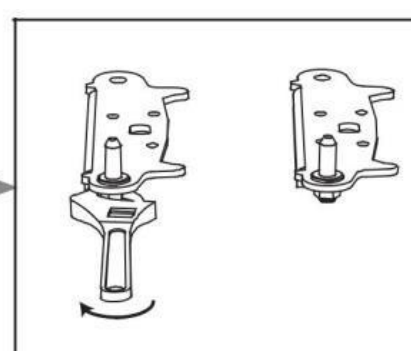
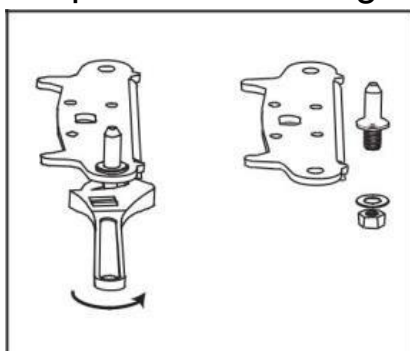
3. Draai het middelste scharnier los met een kruiskopschroevendraaier en verwijder vervolgens de onderste deur.



4. Leg de koelkast neer, verwijder de stelvoetjes zoals hieronder beschreven en schroef vervolgens het onderste scharnier los met een kruiskopschroevendraaier.

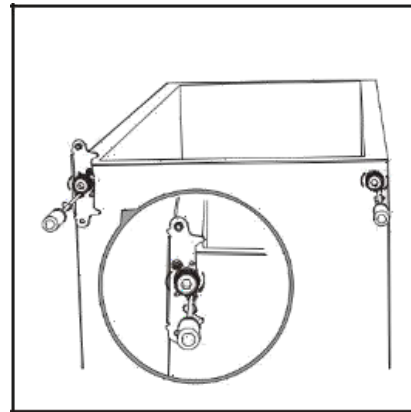


5. Draai de onderste scharnierpen los en verwijder deze, draai de steun om en plaats deze terug.

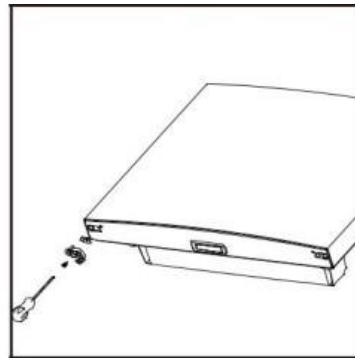
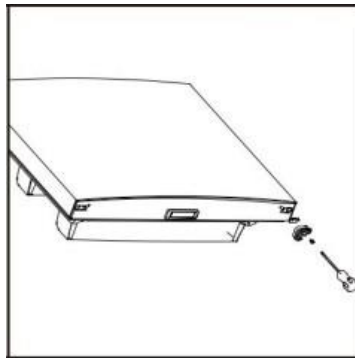




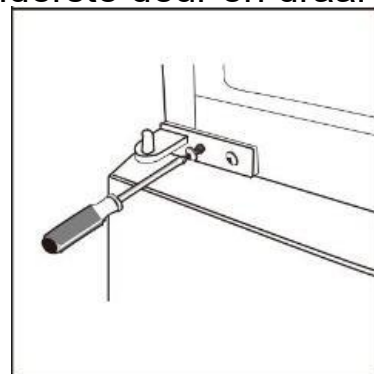
6. Plaats de beugel terug op de onderste scharnierpen. Vervang de twee verstelbare pootjes. Breng de onderste deur over naar de eigendomspositie.



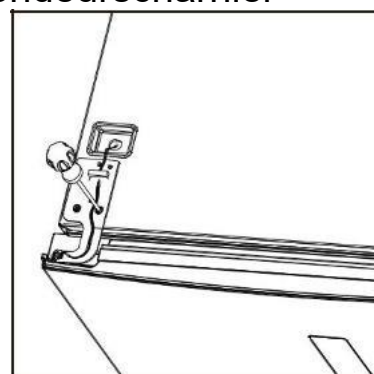
7. Schroef de rechter centrale stop met metalen blokje los van de onderkant van de bovenste deur. Installeer vervolgens de linker middenstopper en het metalen blok aan de linkerkant van de onderkant van de bovenste deur. (Dezelfde werking als voor de onderste deur)



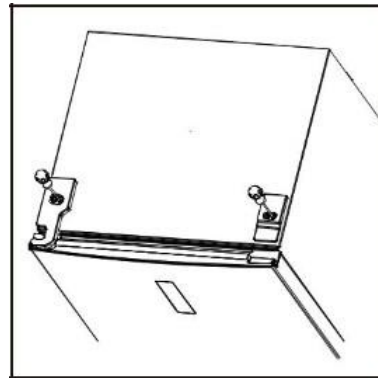
8. Draai het middelste scharnier in de richting van 180 °C en verplaats het vervolgens naar de linker eigendomsstand. Maak de middelste scharnierpen in het bovenste gat van de onderste deur en draai de schroeven vast.



9. Installeer de bovendeur, bevestig het bovendeurscharnier aan de kast en sluit de draad aan.

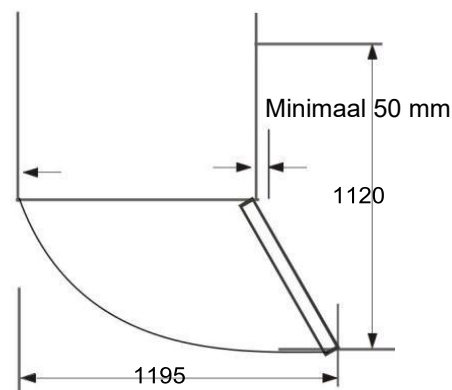
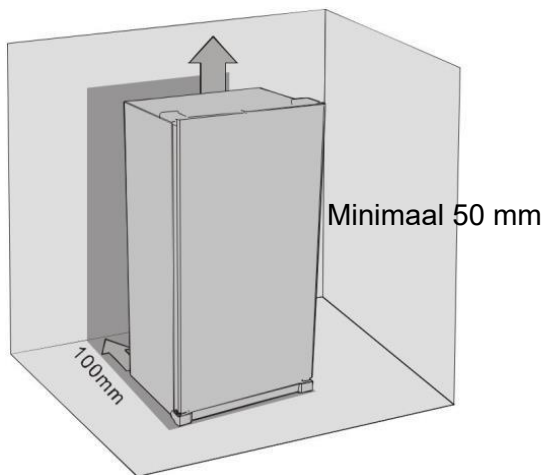


10. Neem de linker scharnierkap uit de accessoiretas en monteer deze met het bovenste scharnier. Installeer vervolgens de gatafdekking aan de rechterkant.



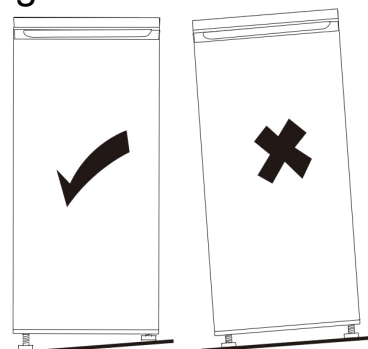
### Ruimte nodig

- Kies een locatie zonder directe blootstelling aan de zon;
- Kies een locatie met voldoende ruimte zodat de koelkastdeuren gemakkelijk kunnen worden geopend;
- Kies een locatie met een vlakke vloer (of bijna);
- Laat voldoende ruimte over om de koelkast op een vlakke ondergrond te plaatsen;
- Laat tijdens de installatie ruimte over aan de rechter-, linker-, achterkant en bovenkant. Dit helpt het energieverbruik te verminderen en uw energierekening te verlagen.



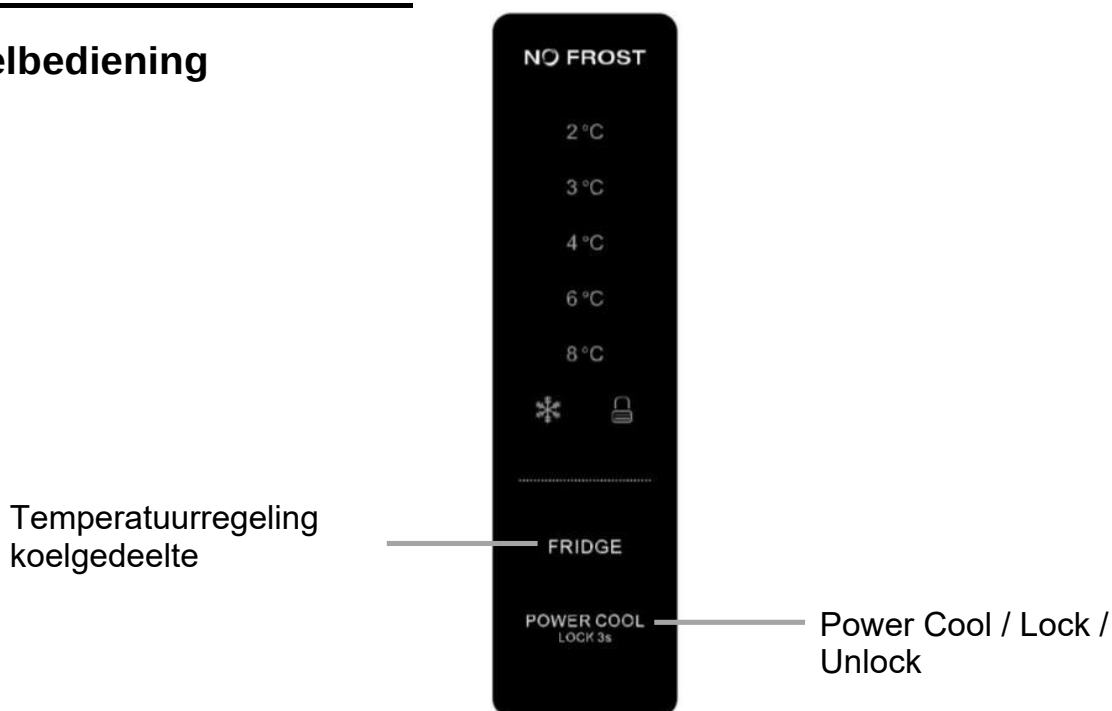
### Koelkast upgrade

Stel hiervoor de twee stelvoetjes aan de voorkant van het apparaat af. Als de unit niet waterpas staat, worden de deuren en uitlijningen van de magnetische afdichting niet goed afgedekt.



# GEBRUIKERSOMGEVING

## 1. Sleutelbediening



## 2. Bedrijfstoestand

- Het bedieningspaneel wordt 3 seconden op 100% ingeschakeld, wat precies werkt volgens de instelling (modus en temperatuur) voordat het wordt uitgeschakeld. Het systeem wordt automatisch vergrendeld 2 seconden na de laatste toetsbediening. Na het vergrendelen gaat het paneellicht 60 seconden na de laatste toetsbediening uit.
- De twee vooraf ingestelde temperaturen van het koelgedeelte worden op het scherm weergegeven.

## 3. Scherm

- Het paneel gaat branden als de deur van het koel- of vriesvak wordt geopend. (er wordt één deursignaal tegelijk gedetecteerd).
- Het paneel wordt verlicht door een willekeurige toetsbediening, terwijl het lampje 1 minuut na de laatste handeling uit is.

Weergave tijdens normaal gebruik:

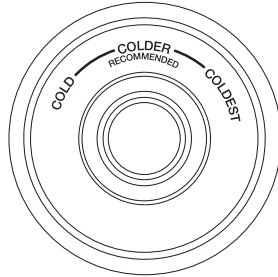
Temperatuurweergave koelgedeelte: toont de temperatuur van de huidige instelling.

## 4. Sleutel illustratie

- Temperatuurregeling koelgedeelte.
- Deze toets kan zowel in de door de gebruiker gedefinieerde modus als in de supermodus worden gebruikt.
- Na toegang tot de temperatuurregeling van het koelgedeelte knippert deze knop. Door achtereenvolgens op de toets te drukken, verandert de temperatuur in een cirkel van « 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C », waarna 5 seconden knipperen betekent dat de selectie van de temperatuur al meer dan 50 uur loopt. De aanbevolen temperatuurinstelling is 4 °C.

## 5. Temperatuurregeling vriesvak

- Sluit uw apparaat aan. De interne temperatuur wordt gecontroleerd door een sensor. Er zijn 3 COLD, PLUS COLD en PLUS COLD instellingen. KOUD is de warmste stand en KOUDST is de koudste stand.
- Het apparaat werkt mogelijk niet op de juiste temperatuur als het bijzonder heet is of als u de deur vaak opent.



## 6. Power cool / Lock / Unlock`

- Power Cool: druk op deze toets om de Power Cool-modus in / uit te schakelen Status «Ontgrendelen».



- Als je het binnengaat, licht het indicatielampje op  komt op en de automatische exit na operatie N in 3 uur.
- Lang indrukken om de vergrendelingsmodus te openen / af te sluiten
  - Ontgrendelen: Druk gedurende 3 seconden in de vergrendelingsmodus, alle toetsen worden ontgrendeld na de piep A.
  - Vergrendelen: Druk gedurende 3 seconden in de ontgrendelingsmodus, alle toetsen worden vergrendeld na de piep A.

## 7. Druk kort op de knop na elke druk op de knop

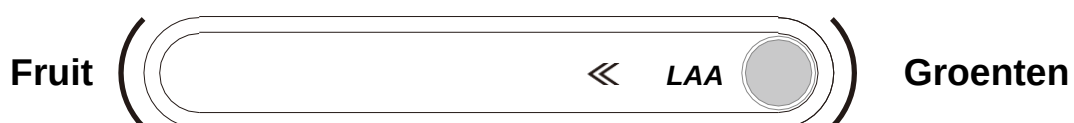
Alle knoppen zijn alleen geldig in de ontgrendelingsmodus.

## 8. Lock-functie

Bij bediening in 60 seconden wordt het display automatisch vergrendeld.

## 9. Vochtigheidsregeling in het groentevak:

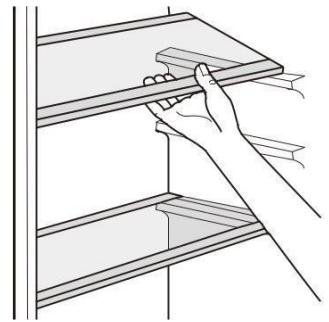
- ~ Lage luchtvochtigheid: schuif de regelaar naar links
- ~ Hoge luchtvochtigheid: schuif de regelaar naar rechts



## **ACCESSOIRES**

### ➤ Verplaatsbare planken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een reeks geleiders zodat de planken naar wens kunnen worden gepositioneerd.



### ➤ Positionering van deurbalkons

Om de opslag van voedselverpakkingen van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen deurbalkons op verschillende hoogtes worden geplaatst. Om deze aanpassingen te doen, gaat u als volgt te werk: trek het balkon geleidelijk in de richting van de pijlen tot het vrij komt en verplaats het indien nodig.

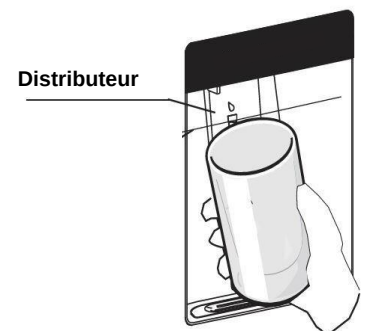


### ➤ Distributie

Zorg ervoor dat het deksel en de dop correct zijn geplaatst voordat u begint met het afgeven van water. Water wordt alleen afgegeven bij gesloten koelkastdeur. Controleer voor uitgifte of de beveiliging in de 'ontgrendelde' positie staat. Als het veiligheidssysteem in de 'Geblokkeerd' positie staat, is de watertoevoer uitgeschakeld. Het helpt bijvoorbeeld voorkomen dat kinderen water morsen.



Vergre



## **VOORZICHTIGHEID:**

Druk niet op de hendel als de verdeler geblokkeerd is, dit kan het verdelermechanisme beschadigen. Let op: de te gebruiken containers mogen alleen voor dit doel bestemde glazen of bekers zijn.

## **REINIGING**

Til de tank voorzichtig op en neem hem met beide handen vast. Schroef de trechter los en maak deze en de tank schoon met water en zeep. Laat aan de lucht drogen of droog met een zachte doek.

Na verschillende keren gebruik kan het wateropvangreservoir overlopen; veeg het regelmatig af met een droge doek om overlopen te voorkomen. Verwijder hiervoor het rooster boven de watertank.



# **GEBRUIK RICHTLIJN**

## **Voor het eerste gebruik**

### Reiniging van het interieur

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u de binnenkant en alle interne accessoires wassen met lauw water en neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product te verwijderen, en daarna grondig afdrogen.

**Belangrijk!** Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurpoeders, omdat deze de afwerking beschadigen.

## **Dagelijks gebruik**

Plaats verschillende etenswaren in verschillende compartimenten volgens onderstaande tabel:

| Koelkasten compartimenten                     | Soort van voedsel                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deur of balkon van het koelgedeelte           | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Levensmiddelen die natuurlijke conserveermiddelen bevatten, zoals jam, sappen, dranken, specerijen.</li><li>✓ Bewaar geen bederfelijk voedsel.</li></ul>                                                                                             |
| Groentelade (saladelade)                      | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Fruit, kruiden en groenten dienen apart in de groentelade te worden gelegd.</li><li>✓ Bewaar geen bananen, uien, aardappelen en knoflook in de koelkast.</li></ul>                                                                                   |
| Koelkastplank - onderste koeler (doos / lade) | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Rauw vlees, gevogelte, vis (voor korte bewaring)</li></ul>                                                                                                                                                                                           |
| Koelkastplank - midden                        | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zuivelproducten, eieren</li></ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| Koelkastplank - hierboven                     | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Voedsel dat niet hoeft te worden gekookt, zoals kant-en-klaar voedsel, vleeswaren, restjes.</li></ul>                                                                                                                                                |
| Vriezer / plankladen                          | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Voedsel voor langdurige opslag.</li><li>✓ Onderste lade / plank voor rauw vlees, gevogelte, vis.</li><li>✓ Centrale lade / plank voor diepvriesgroenten, frites.</li><li>✓ Bovenste lade / plank voor ijs, bevroren fruit, bevroren gebak.</li></ul> |

## **NOTITIE:**

Verpak en bewaar rauw vlees, kip en vis altijd op de onderste plank onder in de koelkast. op deze manier zullen ze niet op andere voedingsmiddelen druppelen of in aanraking komen.

## **Vers voedsel invriezen**

- Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van verse etenswaren en het langdurig bewaren van diepgevroren en ingevroren etenswaren.
- Plaats het in te vriezen verse voedsel in het onderste vak.
- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur: voeg in deze periode geen ander in te vriezen voedsel toe.

## **Opslag van diepvriesproducten**

Bij de eerste keer opstarten of na een periode van niet-gebruik. Laat het apparaat minimaal 2 uur op de hoogste stand draaien voordat u het product in het vak plaatst. Belangrijk! In het geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld omdat de stroomstoring langer heeft geduurd dan de waarde die is aangegeven in de tabel met technische kenmerken onder "Rijstijd", moet het ontdooide voedsel snel worden gegeten of onmiddellijk worden gekookt en vervolgens opnieuw worden ingevroren (na het koken).

## **Ontdooien**

Ingevroren of diepgevroren etenswaren kunnen voor gebruik in het vriesvak of op kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de tijd die hiervoor beschikbaar is. Kleine stukjes kunnen zelfs bevroren worden gekookt, rechtstreeks vanuit de vriezer. In dit geval duurt het koken langer.

## **HANDIGE TIPS EN TRUCS**

### **Tips voor het invriezen**

Om u te helpen het meeste uit het invriesproces te halen, volgen hier enkele belangrijke tips:

- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje;
- Het invriesproces duurt 24 uur. Tijdens deze periode mag er geen ander in te vriezen voedsel worden toegevoegd;
- Vries alleen vers en grondig schoongemaakt voedsel van hoge kwaliteit in;
- Bereid voedsel in kleine porties voor, zodat het snel en volledig kan worden ingevroren en laat vervolgens alleen de benodigde hoeveelheid ontdooien;
- Verpak voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen en zorg ervoor dat de verpakking luchtdicht is;
- Zorg ervoor dat vers en niet-ingevroren voedsel niet in aanraking komt met reeds ingevroren voedsel, om een temperatuurstijging van het laatste te vermijden;
- Mager voedsel is beter en langer houdbaar dan vet voedsel; zout vermindert de houdbaarheid van voedsel;
- IJs met water kan, indien gegeten onmiddellijk nadat het uit het vriesvak is gehaald, bevroren brandwonden op de huid veroorzaken;
- Het is raadzaam om de invriesdatum op elke individuele verpakking te vermelden, zodat u deze uit het vriesvak kunt halen, wat mogelijk

vriesbrandwonden op de huid kan veroorzaken;

- Het is raadzaam om op elke individuele verpakking de datum van invriezen te vermelden, zodat u de bewaartermijn in de gaten kunt houden.

### **Tips voor het bewaren van diepvriesproducten**

Om de beste prestaties uit dit apparaat te halen, moet u: ervoor zorgen dat commercieel ingevroren voedsel op de juiste manier door de detailhandelaar is bewaard; zorg ervoor dat ingevroren voedsel zo snel mogelijk van de voedselopslag naar de vriezer wordt verplaatst; Open de deur niet vaak en laat deze niet langer open dan nodig.

Eenmaal ontdooid, bederft voedsel snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren. Overschrijd de door de voedselabrikant aangegeven bewaartermijn niet.

### **Tips voor het koelen van vers voedsel**

Voor de beste prestaties:

- Bewaar geen warme etenswaren of verdampende vloeistoffen in de koelkast
- Dek het voedsel af of verpak het, vooral als het een sterke smaak heeft

### **Tips voor koeling**

Handige tips:

- Fabricage (alle soorten): verpak het in polyethyleen zakken en plaats het op de glazen planken boven de groentelade.
- Bewaar deze manier om veiligheidsredenen maximaal één of twee dagen.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, enz. : deze moeten worden afgedekt en kunnen op elke plank worden geplaatst.
- Groenten en fruit: deze moeten grondig worden schoongemaakt en in de daarvoor bestemde lade (n) worden geplaatst.
- Boter en kaas: deze moeten in speciale luchtdichte containers worden gedaan of in aluminiumfolie of polyethyleen zakken worden gewikkeld om zoveel mogelijk lucht buiten te sluiten.
- Melkfles: deze moeten een stop hebben en moeten in de deurbalkons worden bewaard.
- Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast worden bewaard.

### **Diepvries**

1) Bovenste vriezerlade

Opslag van bevroren voedsel zoals ijs.

### **Tussen- / onderste vrieslade**

Opslag van vers vlees en vis of droogvoer, verdeeld in kleine porties.

### **Notitie:**

- Voor meer ruimte kun je eten bewaren nadat je de lades en de ijsbak hebt verwijderd.
- Het opslagvolume van het vriesvak wordt berekend na het verwijderen van het bakje voor ijsblokjes, de ijslade en de bovenste en middelste vriesladen.



## **De verpakking van levensmiddelen**

- Verpak het voedsel in porties die zijn afgestemd op uw behoeften.
  - De porties fruit en groenten mogen niet groter zijn dan 1 kg, die van vlees mogen 2,5 kg bedragen.
  - Kleine porties vriezen sneller in en zorgen voor een betere bewaring van de kwaliteit van voedsel tijdens het ontdooien en bereiden van gerechten.
  - Het is belangrijk om voedsel voor het invriezen in luchtdichte zakken of bakjes te verpakken om te voorkomen dat het zijn smaak verliest of uitdroogt.
  - Verpak het voedsel, blaas de lucht uit en sluit de zak of container goed af.
- Passende verpakking:  
Plastic zakken, rekfolie, aluminiumfolie en diepvriesbakken. Deze verpakkingen zijn verkrijgbaar bij uw gebruikelijke handelaars.
  - Ongeschikte verpakking:  
Inpakpapier, perkament of cellofaan, vuilniszakken of sachets die al zijn gebruikt.
  - Passende verzegelingsinrichtingen:  
Elastieken, plastic clips, koorden, banden voor diepvrieszakken of soortgelijk apparaat. Films en plastic zakken kunnen worden geseald met een speciale pers.

**Voordat u de verpakking in de vriezer legt, moet u er een etiket op plakken met de aanduiding van de inhoud en de datum van invriezen.**

## **TIPS - ENERGIEBESPARING**

Installeer het apparaat in een koele, droge en goed geventileerde ruimte.

Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en plaats het nooit in de buurt van een directe warmtebron (bijvoorbeeld een radiator). Blokkeer nooit de ventilatieopeningen of roosters van het apparaat.

Laat het voedsel afkoelen voordat u het in het apparaat plaatst. Plaats bevroren producten in de koelkast om te ontdooien.

De lage temperatuur van diepvriesproducten helpt om voedsel in de koelkast te koelen.

Laat de deur van het apparaat niet te lang openstaan wanneer u voedsel opbergt of uit het apparaat haalt.

Wanneer u voedsel invriest of in de vriezer wilt bewaren, plaatst u het direct in de bovenste diepvrieslade.

## **TEMPERATUURINDICATOR INSTALLATIE**

### **Koudste gebied:**

- U krijgt een betere conservering van uw voedsel als u het in de koude zone plaatst die het beste bij hun aard past.
- Het onderstaande symbool geeft de locatie aan van het koudste gedeelte van uw koelkast.
- Deze zone wordt bovenaan begrensd door het lagetemperatuurvak en onderaan door het symbool of door de op dezelfde hoogte geplaatste plank.
- Om de temperaturen in de koudste zone te garanderen, moet u ervoor zorgen dat de plaatsing van dit rek niet verandert.



Om u te helpen uw koelkast goed af te stellen, is deze uitgerust met een temperatuurindicator waarmee u de gemiddelde temperatuur in de koudste ruimte kunt volgen.



### **Waarschuwing:**

Deze indicator is alleen bedoeld om te werken met uw koelkast, zorg ervoor dat u hem niet in een andere koelkast gebruikt (de koudste zone is inderdaad niet identiek) of voor een ander gebruik.

## **DE TEMPERATUUR IN DE KOUDSTE ZONE VERIFIËREN**

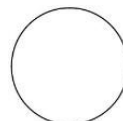
Nadat de temperatuurindicator is geïnstalleerd, kunt u regelmatig controleren of de temperatuur in de koudste zone correct is en, indien nodig, de thermostaat dienovereenkomstig aanpassen zoals hierboven aangegeven.

Voor een goede bewaring van levensmiddelen in uw koelkast en in het bijzonder in de koudste zone, dient u ervoor te zorgen dat de temperatuurindicator "OK" aangeeft.

Als "OK" niet verschijnt, is de gemiddelde temperatuur van de zone te hoog. Zet de thermostaat op een hogere stand.



Juiste instelling



Te hoge temperatuur,  
instelbare thermostaat

Elke keer dat de thermostaat wordt gewijzigd, moet u wachten tot de temperatuur in het apparaat gestabiliseerd is voordat u indien nodig een nieuwe aanpassing uitvoert. Verander de positie van de thermostaat niet slechts geleidelijk en wacht minimaal 12 uur voordat u het opnieuw controleert en eventuele wijzigingen aanbrengt.

### **OPMERKINGEN:**

Na het laden van vers voedsel in het apparaat of na herhaaldelijk openen (of langdurig openen) van de deur, is het normaal dat het opschrift «OK» niet verschijnt in de temperatuurindicator.

Wacht minimaal 12 uur voordat u de thermostaat opnieuw instelt.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

Om hygiënische redenen moet het apparaat (inclusief exterieur- en interieuraccessoires) minimaal om de twee maanden regelmatig worden gereinigd. Waarschuwing!

Het apparaat mag tijdens het schoonmaken niet op het lichtnet worden aangesloten. Gevaar voor elektrische schokken! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

### **Buitenkant schoonmaken**

Om uw apparaat er goed uit te laten zien, moet u het regelmatig schoonmaken.

- Veeg het digitale paneel en het display af met een zachte, schone doek.
- Sproei water op een poetsdoek in plaats van water rechtstreeks op het oppervlak van het apparaat te sproeien. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van vocht over het oppervlak.
- Maak de deuren, de handgrepen en de oppervlakken van de compartimenten schoon met een mild schoonmaakmiddel en veeg ze daarna af met een zachte doek.

### **Reiniging van het interieur**

U moet de binnenkant van het apparaat regelmatig schoonmaken. Het zal gemakkelijker zijn om het schoon te maken als de voedselvoorraad laag is. Veeg de binnenkant van de koel-vriescombinatie af met een zwakke oplossing van zuiveringszout en spoel vervolgens af met warm water met een spons of uitgewrongen doek. Veeg grondig af voordat u de planken en manden terugplaatst.

Droog alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen grondig af. Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan er zich een ijslaag vormen op de binnenwanden van het vriesvak als de vriezerdeur vaak wordt geopend of te lang open blijft staan. Als de rijp te dik is, kies dan een tijdstip waarop de voedselvoorraad laag is en doe het volgende:

- (1) Verwijder bestaande mandjes met etenswaren en accessoires, koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en laat de deuren openstaan. Zorg ervoor dat u de kamer goed ventileert om het ontdooiproces te versnellen.
- (2) Als het ontdooien is voltooid, maakt u uw vriezer schoon zoals hierboven beschreven.

**Waarschuwing!** Gebruik geen scherpe voorwerpen om de no-frost uit het vriesvak te halen. Pas als het interieur helemaal droog is, kan het apparaat weer op het stopcontact worden aangesloten en opnieuw worden gestart.

### **Deurafdichtingen reinigen**

Zorg ervoor dat de deurafdichtingen schoon blijven. Kleverig voedsel en dranken kunnen ervoor zorgen dat de zegels aan het compartiment blijven kleven en ze beschadigen wanneer u de deur opent. Was de afdichtingen met een mild schoonmaakmiddel en warm water.

Spoel ze af en droog ze volledig na het schoonmaken.

### **Waarschuwing!**

Als alleen de deurafdichtingen helemaal droog zijn, kan het apparaat weer op het stopcontact worden aangesloten en opnieuw worden gestart.

# PROBLEEMOPLOSSEN

Als er zich een probleem voordoet met uw apparaat of als u denkt dat uw apparaat niet goed werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren voordat u de klantenservice belt, zie hieronder. U kunt enkele van de eenvoudige controles die in dit gedeelte worden vermeld, uitvoeren voordat u voor service belt.

## Waarschuwing!

Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als het probleem zich blijft voordoen nadat u de onderstaande controles hebt uitgevoerd, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien, een erkend ingenieur of de winkel waar u het product hebt gekocht.

| Probleem                                           | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De machine werkt niet naar behoren                 | Controleer of het netsnoer correct is aangesloten op een stopcontact.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    | Controleer de zekering of het circuit van uw voeding en vervang deze indien nodig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                    | De omgevingstemperatuur is te hoog. Probeer de kamertemperatuur op een lager niveau in te stellen om dit probleem op te lossen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                    | Het is normaal dat de vriezer niet werkt tijdens de automatische ontdooicyclus, of gedurende een korte tijd nadat het apparaat is gestart om de compressor te beschermen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Er zijn geurtjes in de compartimenten              | Het interieur moet mogelijk worden schoongemaakt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                    | Bepaalde voedingsmiddelen, containers of verpakkingen veroorzaken geuren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Het apparaat maakt geluid                          | De onderstaande geluiden zijn volkomen normaal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Bedrijfsgeluid van de compressor.</li><li>• Luchtcirculatiegeluiden van de kleine ventilatiemotor in het vriesvak of andere compartimenten.</li><li>• Gorgelende geluiden lijken op kokend water.</li><li>• Geluiden tijdens automatisch ontdooien.</li><li>• Klikken voordat de compressor start.</li></ul>                                                                                        |
|                                                    | Andere ongebruikelijke geluiden zijn te wijten aan de onderstaande redenen en moeten worden gecontroleerd om de nodige maatregelen te nemen: Het apparaat staat niet waterpas. De condensor van de unit raakt de muur. De flessen of containers zijn gevallen of rollen.                                                                                                                                                                                                                    |
| De motor draait continu                            | Het is normaal om het motorgeluid vaak te horen; het werkt meer in de volgende omstandigheden: <ul style="list-style-type: none"><li>• De temperatuurinstelling is kouder ingesteld dan nodig.</li><li>• Er is onlangs een grote hoeveelheid warme etenswaren in het apparaat bewaard.</li><li>• De omgevingstemperatuur is te hoog.</li><li>• Deuren staan te vaak of te lang open.</li><li>• Na het installeren van uw apparaat of als het lange tijd uitgeschakeld is geweest.</li></ul> |
| In het compartiment heeft zich een gellaag gevormd | Controleer of de luchtuitlaten niet worden geblokkeerd door etenswaren en zorg ervoor dat de etenswaren in het apparaat worden geplaatst om voldoende ventilatie mogelijk te maken. Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is. Raadpleeg de paragraaf over reiniging en onderhoud om het ijs te verwijderen.                                                                                                                                                                             |
| De temperatuur binnen is te hoog.                  | Misschien heb je de deuren te lang open laten staan of heb je ze te vaak geopend; of de deuren worden opgehouden door een obstakel; of het apparaat is geïnstalleerd op een plaats met onvoldoende vrije ruimte aan de zijkanten, achterkant en bovenkant.                                                                                                                                                                                                                                  |
| De temperatuur binnen is te koud                   | Verhoog de temperatuur volgens de paragraaf «Bedieningspaneel».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Deuren kunnen niet gemakkelijk worden gesloten     | Controleer of de bovenkant van de koelkast 10 tot 15 mm naar achteren is gekanteld zodat de deuren vanzelf kunnen sluiten, of dat iets binnenin het sluiten van de deuren verhindert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Druppels water stromen op de grond                 | De watertank (onderaan aan de achterkant van het compartiment) is mogelijk niet goed waterpas gesteld, of de afvoerpijp (bevindt zich onder het bovenste deel van het compressordepot) is mogelijk niet correct geplaatst om het water naar de tank te leiden, of de waterstroom is geblokkeerd. Mogelijk moet u de koelkast van de muur af halen om de opvangbak en het tuitje te controleren.                                                                                             |

## **HET PRODUCTINFORMATIEBLAD VOLGENS EU-VERORDENING N ° 2019/2016**

Het energielabel voor koelapparatuur is te vinden onder de QR-code aangegeven op het energielabel:

### **Relatie tussen 1060/2010 / EU Energietabel & 2019/2016 / EU nieuw Energietabel**

De huidige 1060/2010 / EU gebruikte A +++ / D-etiketteringsregeling is minder effectief geworden. De gemengde etikettenschaal met veel "+" is niet langer transparant en de meeste producten bevinden zich vandaag al in de 2 - 3 topklassen. De Europese Unie heeft daarom het label herzien en geoptimaliseerd volgens de behoeften van de gebruiker. Nieuw energietabel 2019/2016 / EU zal alleen de energieklassen A tot en met G bevatten. Niveaus voor klassen worden regelmatig bijgewerkt.

### **GARANTIEDISCLAIMER:**

De garantie dekt niet de aan slijtage onderhevige onderdelen van het product, noch de problemen of schade als gevolg van:

- (1) verslechtering van het oppervlak door normale slijtage van het product;
- (2) defecten of achteruitgang door contact met vloeistoffen en corrosie veroorzaakt door roest of de aanwezigheid van insecten;
- (3) elk incident, misbruik, verkeerd gebruik, wijziging, demontage of ongeautoriseerde reparatie
- (4) onjuist onderhoud, oneigenlijk gebruik met betrekking tot het product of aansluiting op een verkeerde spanning;
- (5) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.

De garantie vervalt als het typeplaatje en / of serienummer van het product wordt verwijderd.

## Productgarantie en reserveonderdeel beschikbaar

Volgens de voorwaarden van de fabrieksgarantie die van toepassing is op de locatie, is het gebruik van de klantenservice gratis. De minimale duur van de garantie (fabrieksgarantie voor

particuliere consumenten) in de Europese Economische Ruimte is 2 jaar) volgens de garantievoorwaarden die van toepassing zijn op de locatie. De garantievoorwaarden hebben geen invloed op andere rechten of claims die u onder de lokale wetgeving heeft.

Gedetailleerde informatie over de garantieperiode en voorwaarden van garantie in uw land zijn verkrijgbaar bij de klantenservice, uw dealer of onze website.

Functionele originele reserveonderdelen volgens de overeenkomstige ECO-ontwerprichtlijn zijn verkrijgbaar bij de klantenservice voor een periode van minimaal 4 jaar vanaf de datum waarop uw apparaat op de markt is gebracht binnen de Europese Economische Ruimte.

## **VERWIJDERING**



De Europese richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat oude apparaten niet bij het normale huisvuil worden gegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen.

Het symbool van de vuilnisbak is op alle producten aangebracht om te herinneren aan de verplichting tot gescheiden inzameling. Consumenten dienen contact op te nemen met hun plaatselijke overheid of verkoper voor informatie over de juiste verwijdering van hun apparaat.

Informatie over de betekenis van conformiteitsmarkering



De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de essentiële vereisten van de Europese richtlijnen 2006/95 / EG (laagspanning), 2004/108 / EG (elektromagnetische compatibiliteit), 2011/65 / EU (vermindering van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in EEE)

Importer: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
[formulaire.contact@g3concepts.fr](mailto:formulaire.contact@g3concepts.fr)

# **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea todas las instrucciones antes de usar el dispositivo. Lea este manual detenidamente antes de utilizar el dispositivo para saber exactamente qué hacer y qué no hacer.

- 1.El uso inadecuado del dispositivo puede ser peligroso, especialmente para los niños.
- 2.Este dispositivo está diseñado para uso doméstico y en interiores.
- 3.Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan sido puestos bajo supervisión o que se les haya indicado que utilicen el dispositivo de forma segura y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- 4.Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- 5.**PRECAUCIÓN:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura de instalación.
- 6.**PRECAUCIÓN:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.



7. **PRECAUCIÓN:** No dañe el circuito refrigerante.
8. **PRECAUCIÓN:** No utilice aparatos eléctricos dentro del compartimento de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o por personas con calificaciones similares para evitar un peligro.
10. No almacene en este dispositivo sustancias explosivas como aerosoles que contengan propulsores inflamables.
11. Nunca limpie partes del dispositivo con fluidos inflamables. Los humos representan un peligro de incendio o pueden provocar explosiones.
12. No almacene ni use gasolina u otros gases o líquidos inflamables dentro o cerca de este aparato. Los vapores pueden provocar incendios o explosiones.
13. No instale este dispositivo en un lugar con condiciones climáticas extremas como: ventilación insuficiente, temperaturas inferiores a 16 °C o superiores a 43 °C.
14. Este producto cumple con las normas de seguridad europeas vigentes para dispositivos eléctricos. Se ha sometido a pruebas exhaustivas y meticulosas para evaluar su seguridad y fiabilidad. Antes de conectar el aparato, compruebe que los datos de la placa de características se correspondan con los de su instalación.

15. Los materiales de embalaje son reciclables, no los abandones al medio ambiente, llévalos a un centro especializado para que sean reciclados.
16. La seguridad eléctrica de este dispositivo está garantizada únicamente cuando se conecta a una instalación eléctrica dotada de toma de tierra en buen estado, de acuerdo con la normativa vigente. En caso de duda, haga que un técnico calificado revise cuidadosamente la instalación.
17. El uso de este dispositivo, como el de cualquier dispositivo eléctrico, implica la observación de ciertas reglas fundamentales:
  - No toque el dispositivo con las manos o pies mojados o húmedos;
  - No tire del cable de alimentación para desconectar el enchufe de la toma;
  - No deje el dispositivo expuesto a agentes atmosféricos;
  - No permita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión;
  - No desenchufe ni inserte el enchufe en el enchufe con las manos mojadas; antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de la red de suministro eléctrico desconectando el enchufe o apagando el interruptor principal de la instalación; La toma debe permanecer accesible después de la instalación del aparato.

- En caso de avería o mal funcionamiento, apague el dispositivo y no lo dañe.
18. Antes de desechar su aparato: retire la puerta y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan jugar fácilmente dentro.
  19. Nunca permita que los niños operen o jueguen con el aparato.
  20. La toma de corriente debe permanecer siempre accesible después de la instalación del dispositivo.
  21. **ADVERTENCIA:** Al colocar la máquina, asegúrese de que el cable de alimentación no esté pellizcado o dañado.
  22. **ADVERTENCIA:** No coloque bases de enchufes múltiples portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.
  23. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.
  24. Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:
    - Abrir la puerta durante mucho tiempo puede hacer que la temperatura en los compartimentos del aparato aumente significativamente.
    - Limpie con regularidad las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
    - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no entren en contacto y no goteen sobre otros alimentos.

- Los compartimentos de dos estrellas para productos congelados son adecuados para conservar alimentos congelados, almacenar o hacer helados y para hacer cubitos de hielo.
  - Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
25. Si la unidad de refrigeración permanece vacía durante períodos prolongados, apáguela, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar el desarrollo de moho en la unidad.
  26. Coloque el dispositivo contra una pared cuya distancia libre no supere los 75 mm y supere los 50 mm.
  27. Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como aparato integrado.
  28. Tiempos de almacenamiento recomendados de alimentos congelados en el compartimento congelador. Estos tiempos varían según el tipo de comida. Los alimentos que congele se pueden conservar a partir de 1 mes (mínimo a -18 ° C).

| Comida                                                                                                               | Periodo de almacenamiento |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Beicon, potajes, leche                                                                                               | 1 mes                     |
| Pan, helado, salchichas, tartas, marisco preparado, pescado aceitoso                                                 | 2 meses                   |
| Pescado no aceitoso, marisco, pizza, bollitos y panqueques                                                           | 3 meses                   |
| Jamón cocido, pasteles, galletas, ternera, cordero y pollo                                                           | 4 meses                   |
| Mantequilla, verduras (escaldadas), huevos enteros y yemas, langostino cocinado, carne picada (cruda), cerdo (crudo) | 6 meses                   |
| Fruta (seca o en sirope), clara de huevo, ternera (cruda), pollo entero, cordero (crudo), tartas de fruta            | 12 meses                  |

Nunca olvides:

1. Cuando congele alimentos frescos con una fecha de 'consumir antes / consumir antes / consumir hasta /', debe congelarlos antes de que expire esta fecha.
2. Compruebe que la comida no esté ya congelada. De hecho, los alimentos congelados que se han descongelado por completo no deben volver a congelarse. Una vez descongelados, los alimentos deben consumirse rápidamente.

Tiempos de almacenamiento recomendados del compartimento frigorífico:

- Para evitar que los alimentos se echen a perder debido a la transferencia de gérmenes: Guarde los productos animales y vegetales sin envolver separados entre sí en los cajones. Esto también se aplica a diferentes tipos de carne.
- Si los alimentos deben almacenarse juntos por falta de espacio: envuelva los alimentos.
- Nunca guarde frutas y verduras en un balcón con carne o pescado.

| Comida                | Tiempo de almacenamiento |
|-----------------------|--------------------------|
| Mantequilla           | 90 días                  |
| Queso duro            | 110 días                 |
| Leche                 | 7 días                   |
| Embutidos, carne fría | 9 días                   |
| Carne                 | 7 días                   |

# Refrigerante



Peligro: riesgo de incendio / materiales inflamables

**PELIGRO: RIESGO DE INCENDIO / MATERIALES INFLAMABLES**

El gas refrigerante en el circuito de esta unidad es isobutano (R600a), pero un gas inflamable ligeramente peligroso.

Durante el transporte e instalación del dispositivo, asegurándose de no dañar ninguna parte del circuito de refrigeración.

**ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

**ADVERTENCIA:** No ubique varios enchufes portátiles tomacorrientes o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice ninguna herramienta afilada o puntiaguda para descongelar el aparato.

Solo un técnico autorizado puede cambiar el LED en caso de avería.



Apto para alimentos

# **INSTRUCCIONES DE USO**

## **Identificación del dispositivo**

En cada aparato se pega una placa de señalización ubicada en el refrigerador en el lado adyacente a la caja para frutas y verduras (Fig. 1).

## **Características**

La característica más importante de este dispositivo es:

Descongelación automática de la celda frigorífica. El agua de descongelación se transporta a un tanque colocado en el compresor, donde se evapora con el calor generado durante el proceso de refrigeración.

## **¡ADVERTENCIA!**

Al instalar su refrigerador, es importante tener en cuenta la clase climática del producto. Para saber a qué clase climática pertenece su frigorífico, consulte la placa de datos como se muestra a continuación: La unidad de refrigeración funciona correctamente dentro del rango de temperatura ambiente indicado en la tabla, según la clase climática.

| Clase              | Símbolo | Temperatura ambiente promedio °C |
|--------------------|---------|----------------------------------|
| Templado extendido | SN      | De + 10 a + 32 °C                |
| Templado           | norte   | De + 16 a + 32 °C                |
| Subtropical        | S T     | De + 16 a + 38 °C                |
| Tropical           | T       | De + 16 a + 43 °C                |

## **Conexión eléctrica**

Compruebe que los valores de tensión de red puedan soportar los indicados en la placa de características situada detrás del cajón de verduras del frigorífico.

Si el tomacorriente no está equipado con un enchufe con conexión a tierra, o si el enchufe no es adecuado para su red, le recomendamos que se comuniquen con un electricista especializado.

No utilice detergentes ni bypass para evitar el sobrecalentamiento y las quemaduras. Si el dispositivo no está equipado con una toma de corriente, debe conectarse a la red mediante un interruptor que se conectará directamente a los terminales de alimentación. Este interruptor debe garantizar una desconexión unipolar del dispositivo con una separación de contactos no inferior a 3 mm.

## **Asistencia técnica**

Antes de llamar al Servicio Postventa, si el frigorífico no está en funcionamiento, comprobar que el enchufe de alimentación esté correctamente insertado en el tomacorriente y que el termostato no esté

en la posición "0"; si el frigorífico hace ruido, controle la nivelación y compruebe que no haya objetos en contacto con la pared trasera; si el frigorífico no es lo suficientemente eficiente, comprobar que el interior no esté lleno, que la puerta se cierre y que el condensador no esté lleno de polvo.

Si hay agua en la parte inferior del frigorífico (cajón de verduras y superficie extraíble), comprobar que el orificio de salida del agua de descongelación no esté bloqueado.

La instalación es responsabilidad del comprador. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños debidos a una instalación incorrecta y declina toda responsabilidad en caso de que la conexión a tierra no cumpla con las Normas Nacionales vigentes.

Al final de la vida útil del dispositivo que utiliza el gas refrigerante R 600a (isobutano) y gas inflamable dentro de la espuma aislante, el dispositivo debe configurarse en un estado seguro antes de su eliminación. Para obtener información relacionada con esta operación, comuníquese con su distribuidor de confianza o con el representante local.

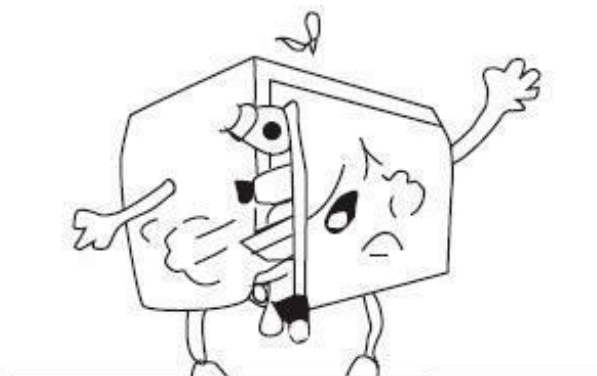
**PRECAUCIÓN:** No dañe el circuito refrigerante.

Consejos de uso:

1. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, déjelo durante unas dos horas. Esto reducirá el riesgo de mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte. Haga funcionar su producto aproximadamente 2 a 3 horas antes de agregar alimentos.

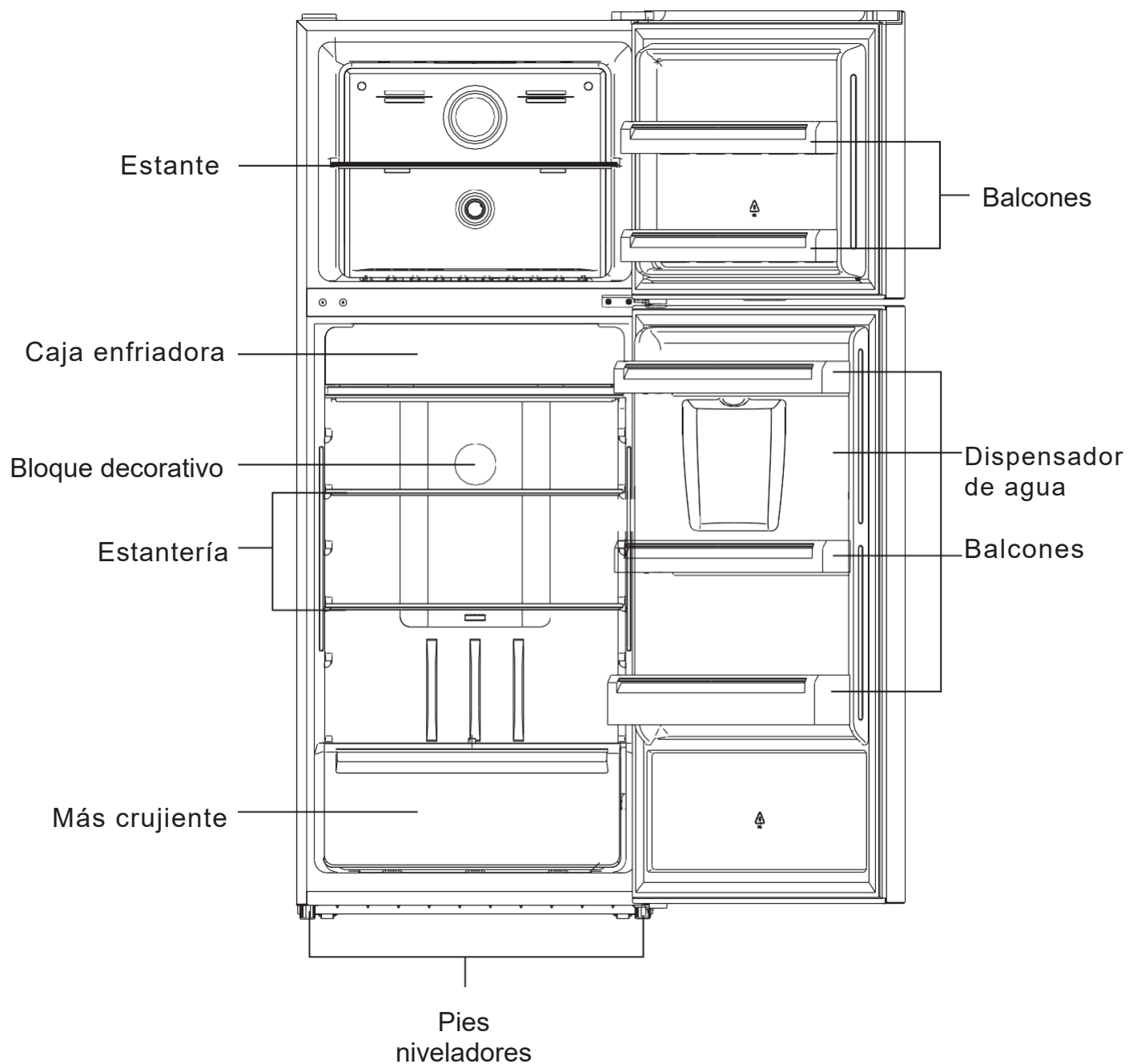
**ADVERTENCIA:** Para evitar un peligro causado por la inestabilidad del dispositivo, debe instalarse y fijarse de acuerdo con las instrucciones de las instrucciones de instalación.

2. No ponga demasiada comida en el aparato. No abra la puerta con demasiada frecuencia para mantener la temperatura interior y ahorrar electricidad.





## **DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**



El dibujo y el número de estantes son referencias indicativas que pueden estar sujetas a cambios.

# **INSTALACIÓN**

## **Necesito espacio**

- Seleccione una ubicación sin exposición directa al sol;
- Seleccione una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con un piso nivelado (o casi);
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico sobre una superficie plana;
- Deje espacio a la derecha, izquierda, parte trasera y superior durante la instalación. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y reducirá sus facturas de energía.
- Deje un espacio de al menos 50 mm en ambos lados y en la parte posterior.

## **Posicionamiento**

Instale este dispositivo en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de identificación del dispositivo:

| Clase climática | Temperatura ambiente  |
|-----------------|-----------------------|
| SN              | + 10 °C hasta + 32 °C |
| N               | + 16 °C hasta + 32 °C |
| ST              | + 16 °C hasta + 38 °C |
| T               | + 16 °C hasta + 43 °C |

## **Para aparatos frigoríficos con clase climática:**

- templado ampliado (SN): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 10 °C y 32 °C»;
- templado (N): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente comprendidas entre 16 °C y 32 °C»;
- subtropical (ST): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 °C y 38 °C»;
- tropical (T): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente de entre 16 °C y 43 °C»;

## **Significado del etiquetado \* de los congeladores**

Los congeladores de 1 (\*), 2 (\*\*) y 3 estrellas (\*\*\*) no son adecuados para congelar alimentos frescos. Los congeladores de 2 estrellas (\*\*) y 3 estrellas (\*\*\*) son adecuados para almacenar alimentos congelados (precongelado) y hielo o para hacer hielo y cubitos de hielo.

| COMPARTI-<br>MENTOS        | ESTRELLAS<br>(*) | OBJETIVO DE<br>TEMPERATURA DE<br>ALMACENAMIENTO          | COMIDA APROPIADA                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONGELA-<br>DOR            | (***)*           | $\leq -18\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>3 meses</b></li> <li>❗ <b>Apto</b> para congelar comida <b>fresca</b>.</li> </ul>                           |
| CONGELA-<br>DOR            | ***              | $\leq -18\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>3 meses</b></li> <li>❗ <b>No apto</b> para congelar comida <b>fresca</b>.</li> </ul>                        |
| CONGELA-<br>DOR            | **               | $\leq -12\text{ }^{\circ}\text{C}$                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>2 meses</b></li> <li>❗ <b>No apto</b> para congelar comida <b>fresca</b>.</li> </ul>                        |
| CONGELA-<br>DOR            | *                | $\leq -6\text{ }^{\circ}\text{C}$                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>1 mes</b></li> <li>❗ <b>No apto</b> para congelar comida <b>fresca</b>.</li> </ul>                          |
| 0* -<br>COMPARTI-<br>MENTO | -                | $-6\text{ }^{\circ}\text{C} - 0\text{ }^{\circ}\text{C}$ | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para productos cárnicos frescos (cerdo, ternera, pollo, etc.) y comida procesada a consumir o usar en el mismo día o en los tres días siguientes desde su almacenamiento (máx.).</li> <li>❗ <b>No apto</b> para congelar comida o almacenar comida congelada.</li> </ul> |

## Ubicación

El dispositivo debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el dispositivo se coloca debajo de una unidad de pared en voladizo, la distancia mínima entre la parte superior del armario y la unidad de pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que el dispositivo no se coloque debajo de elementos colgantes. La nivelación precisa está asegurada por uno o más pies ajustables en la base del gabinete.



**¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el dispositivo de la red; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

## Conexión eléctrica

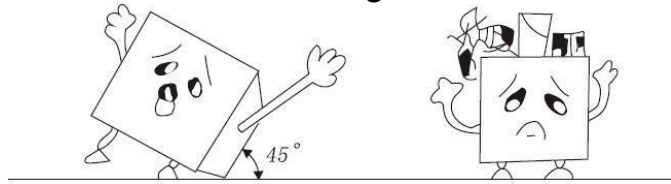
Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de características coincidan con el suministro eléctrico de su hogar. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está provisto de un contacto para este propósito. Si la toma de corriente de la casa no está conectada a tierra, conecte la unidad a una tierra separada de acuerdo con las regulaciones aplicables, consultando a un electricista calificado.

El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores.

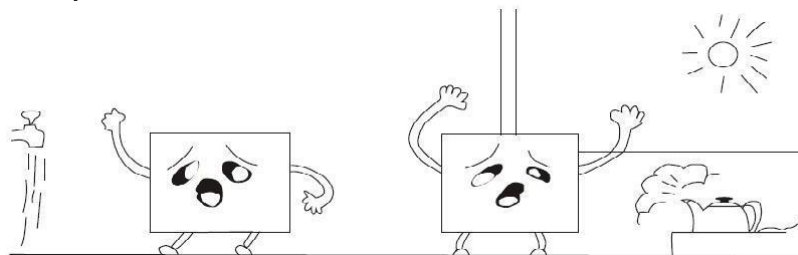
Este dispositivo cumple con las directivas de la CEE.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que el dispositivo permanezca en posición vertical durante el transporte. No incline el dispositivo más de 45 grados cuando lo mueva. No ejerza presión sobre el condensador, la puerta y su asa para evitar deformaciones o alteraciones del funcionamiento del frigorífico.



2. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del refrigerador para que funcione correctamente. Deje aproximadamente una docena de pulgadas de espacio libre en la parte posterior y los lados de la unidad para que el aire circule y enfríe el compresor. También deje unos treinta centímetros por encima.
3. Coloque el dispositivo lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufas, calefactores, radiadores, etc.). La luz solar directa puede dañar el revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo de electricidad. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden provocar averías. Evite colocar el dispositivo en lugares húmedos. Si hay demasiada humedad en el aire, rápidamente se congelará en el evaporador.

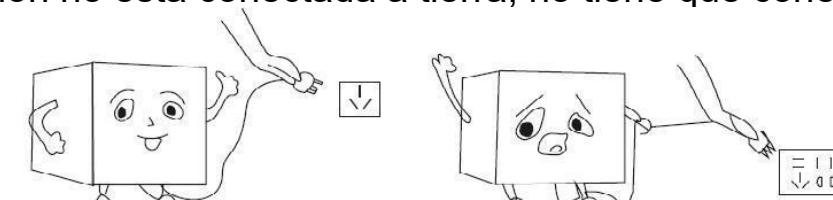


## **Precauciones:**

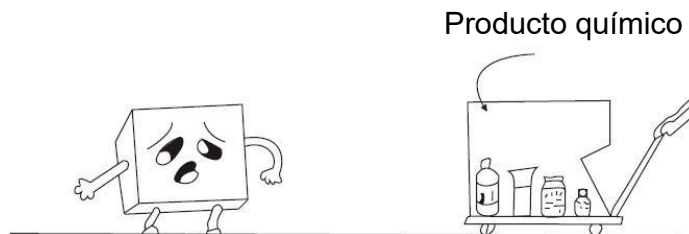
1. Enchufe el dispositivo en un enchufe de pared exclusivo, debidamente instalado y con conexión a tierra. Nunca corte ni retire (por ningún motivo) el cable de alimentación (tierra). Cualquier pregunta relacionada con el suministro de energía o la conexión a tierra debe hacerse a un electricista acreditado o a un centro autorizado para trabajar en este tipo de producto.

**Advertencia:** Si el enchufe con conexión a tierra se usa incorrectamente, puede haber riesgo de descarga eléctrica.

2. La salida de la instalación debe tener siempre conexión a tierra. Si la fuente de alimentación no está conectada a tierra; no tiene que conectar el dispositivo.



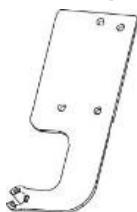
3. No arroje agua sobre el frigorífico: puede provocar fallos en el equipo o riesgo de descarga eléctrica.
4. No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos o líquidos cerca de este aparato. Los vapores pueden provocar incendios o explosiones.



### **Reversibilidad de la puerta**

Antes de invertir la puerta, esté preparado a continuación con las herramientas y los materiales: destornillador recto, destornillador Phillips, llave y los componentes incluidos en la bolsa de polietileno:

Dedo izquierdo x 1



Cubierta de la bisagra izquierda x 1

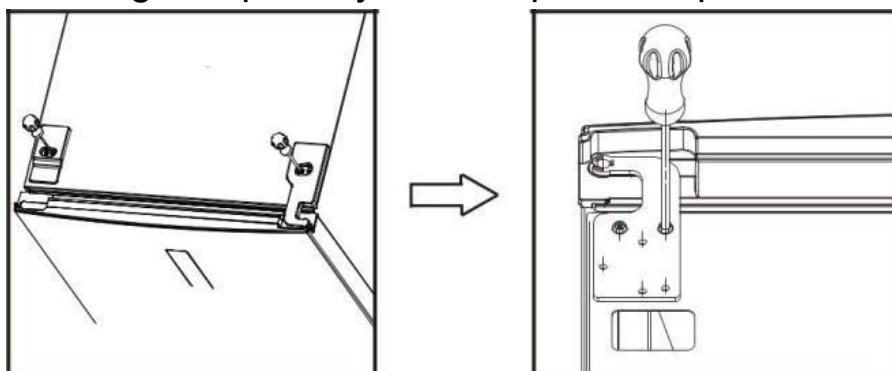


Enchufe central izquierdo x 2    Bloque de tope central izquierdo x 2

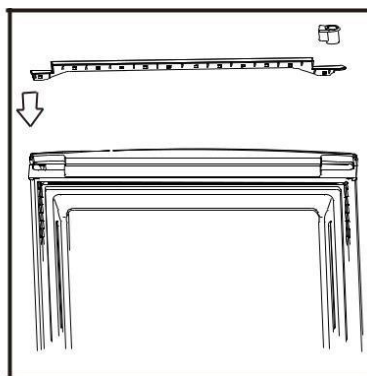
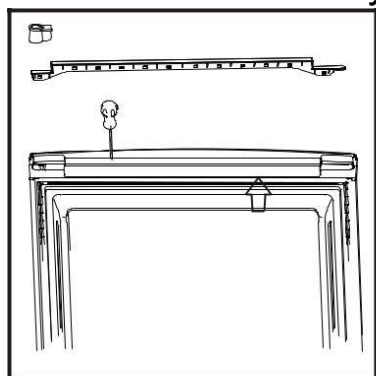


1. Cierre la puerta superior, retire el tornillo de las cubiertas de las bisagras superiores con un destornillador Phillips.

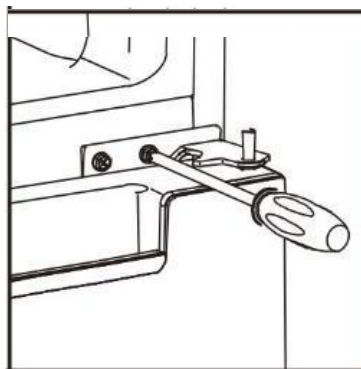
Retire la cubierta de la bisagra, desconecte el terminal, luego desatornille la bisagra superior y retire la puerta superior.



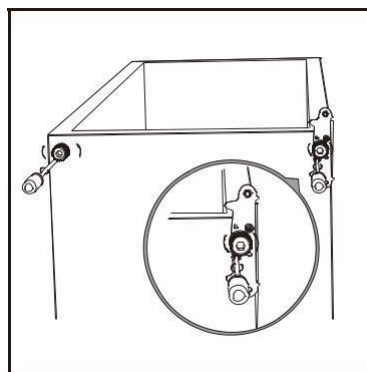
2. Vuelva a montar y retire la cubierta de plástico y el manguito del cable con un destornillador recto. Preste atención al cable en el interior. Luego mueva el cable con el conector a otro lado e instale la funda del cable en el otro lado y vuelva a colocar la cubierta.



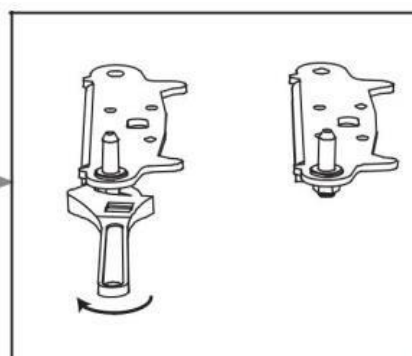
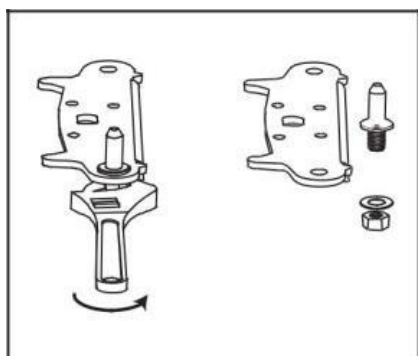
3. Desatornille la bisagra central con un destornillador Phillips y luego retire la puerta inferior.



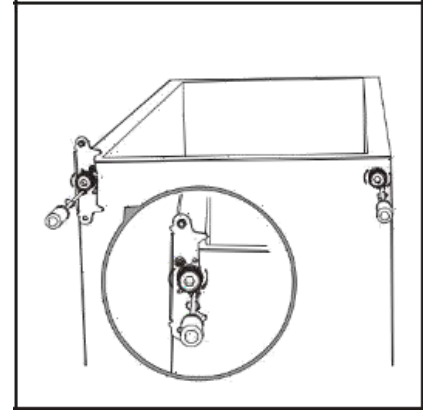
4. Coloque el refrigerador, retire las patas de ajuste como se muestra a continuación, luego desatornille la bisagra inferior con un destornillador Phillips.



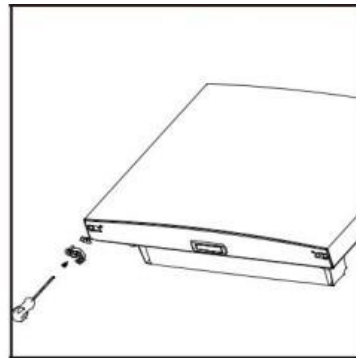
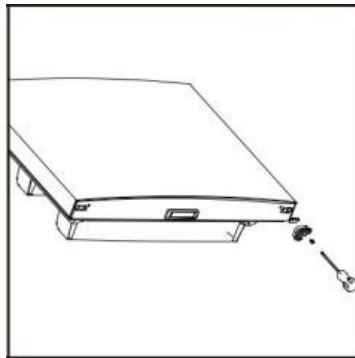
5. Desatornille y retire el perno de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



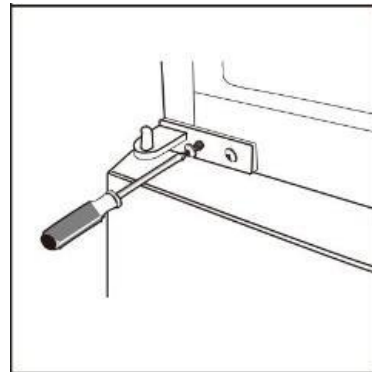
6. Reemplace el soporte en el pasador de la bisagra inferior. Reemplace los dos pies ajustables. Transfiera la puerta inferior a la posición de propiedad.



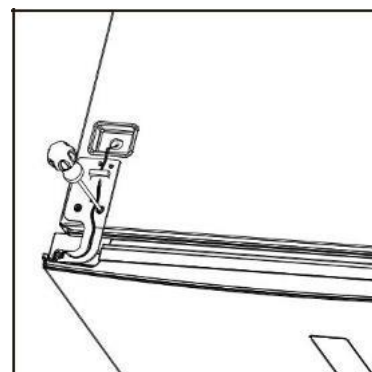
7. Desatornille el tope central derecho con bloque de metal de la parte inferior de la puerta superior. Luego instale el tope central izquierdo y el bloque de metal en el lado izquierdo de la parte inferior de la puerta superior. (La misma operación que para la puerta inferior)



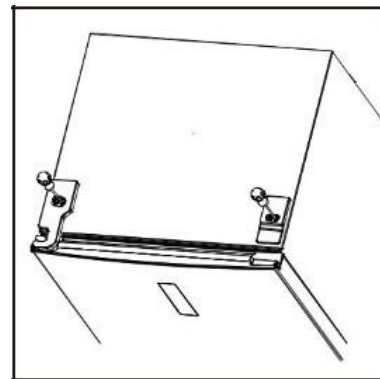
8. Gire la bisagra central en la dirección de 180 ° C y luego transfírala a la posición de propiedad izquierda. Haga el pasador de la bisagra central en el orificio superior de la puerta inferior, luego apriete los tornillos.



9. Instale la puerta superior, fije la bisagra de la puerta superior al gabinete y conecte el cable.

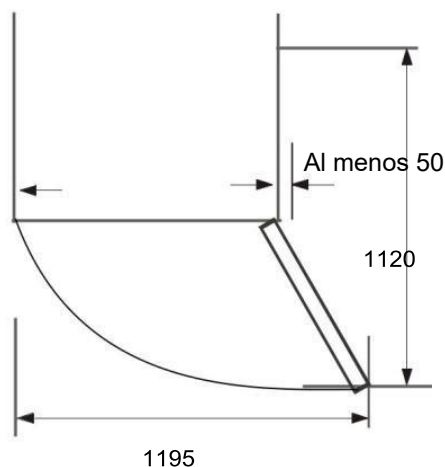
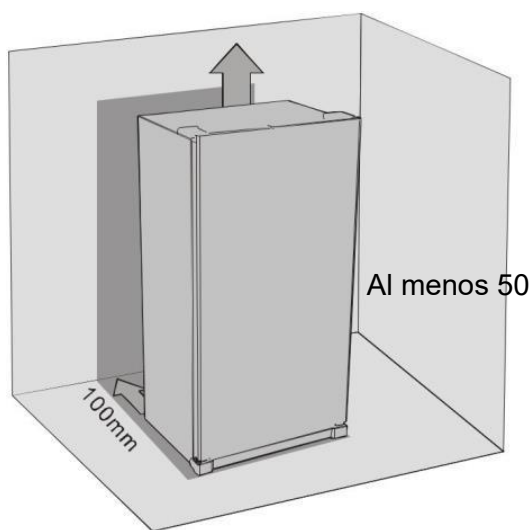


10. Saque la cubierta de la bisagra izquierda de la bolsa de accesorios e instálela con la bisagra superior. Luego instale la tapa del agujero en el lado derecho.



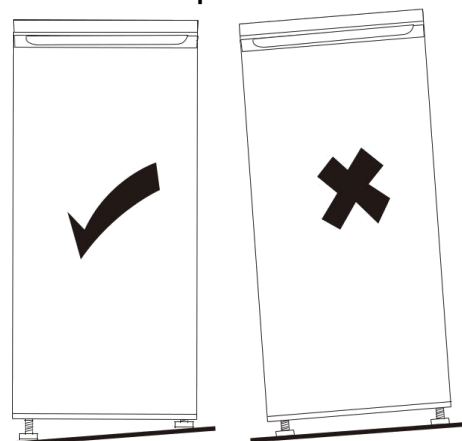
### Necesito espacio

- Seleccione una ubicación sin exposición directa al sol;
- Seleccione una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con un piso nivelado (o casi);
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico sobre una superficie plana;
- Deje espacio a la derecha, izquierda, atrás y arriba durante la instalación. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y reducirá sus facturas de energía.



### Actualización del refrigerador

Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras en la parte delantera del aparato. Si la unidad no está nivelada, las puertas y las alineaciones del sello magnético no se cubrirán adecuadamente.





# INTERFAZ DE USUARIO

## 1. Operación clave

Control de temperatura  
del compartimento  
frigorífico



Encendido / Bloqueo /  
Desbloqueo

## 2. Estado operativo

- El panel de control se enciende al 100% durante 3 segundos, que funciona exactamente de acuerdo con la configuración (modo y temperatura) antes de apagarse. El sistema se bloqueará automáticamente 2 segundos después de la última operación de tecla. Después del bloqueo, la luz del panel se apagará 60 segundos después de la última operación de tecla.
- Las dos temperaturas preestablecidas del compartimento frigorífico se mostrarían en la pantalla.

## 3. Monitor

- El panel se iluminará cuando se abra la puerta del compartimento frigorífico o del compartimento congelador. (se detecta una señal de puerta a la vez).
- El panel se iluminará con cualquier operación de tecla, mientras que la luz se apagará 1 minuto después de la última operación.

Pantalla durante el funcionamiento normal:

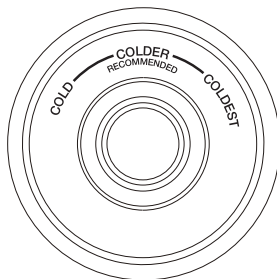
Pantalla de temperatura del compartimento frigorífico: muestra la temperatura del ajuste actual.

## 4. Ilustración clave

- Control de temperatura del compartimento frigorífico.
- Esta tecla se puede utilizar tanto en modo definido por el usuario como en modo Super.
- Después de acceder al control de temperatura del compartimento frigorífico, este botón parpadea. Pulsando la tecla consecutivamente, la temperatura cambiaría en un círculo de « 2 °C, 3 °C, 4 °C, 6 °C, 8 °C », después de lo cual un parpadeo de 5 segundos significa que la selección de la temperatura se ha establecido y ha estado funcionando durante más de 50 horas. El ajuste de temperatura recomendado es 4 °C.

## 5. Control de temperatura del compartimento congelador

- Conecte su dispositivo. La temperatura interna está controlada por un sensor. Hay 3 configuraciones COLD, PLUS COLD y PLUS COLD. FRÍO es el entorno más cálido y MÁS FRÍO es el entorno más frío.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura adecuada si hace mucho calor o si abre la puerta con frecuencia.



## 6. Poder enfriar / Bloquear / Desbloquear

- Power Cool: presione esta tecla para entrar / salir del modo Power Cool en el Estado «desbloqueo».
- Cuando ingresa, la luz indicadora  viene y la salida automática después de la operación N en 3 horas.
- Mantenga pulsado para entrar / salir del modo de bloqueo
  - Desbloqueo: presione durante 3 segundos en el modo de bloqueo, todas las teclas se desbloquearán después del pitido A.
  - Bloqueo: presione durante 3 segundos en el modo de desbloqueo, todas las teclas se bloquearán después del pitido A.

## 7. Presione brevemente el botón después de cada presión del botón

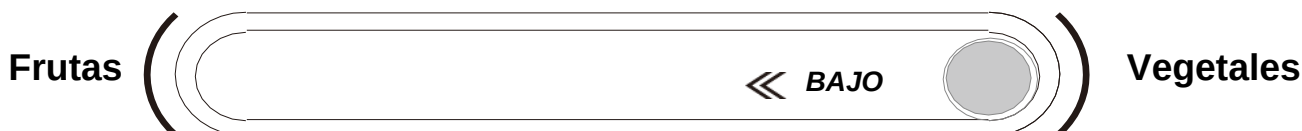
Todos los botones solo serán válidos en modo de desbloqueo.

## 8. Función de bloqueo

La operación en 60 segundos bloquea automáticamente la pantalla.

## 9. Regulación de la humedad en el compartimento de verduras:

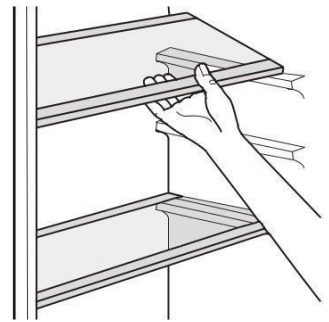
- ~ Baja humedad: mueva el regulador hacia la izquierda
- ~ Humedad alta: mueva el regulador hacia la derecha



## **ACCESORIOS**

### ➤ Estantes movibles

Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de guías para que los estantes se puedan colocar como se desee.



### ➤ Colocación de balcones de puertas

Para permitir el almacenamiento de envases de alimentos de diferentes tamaños, los balcones de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas. Para realizar estos ajustes, proceda de la siguiente manera: tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que quede libre, luego vuelva a colocarlo si es necesario.



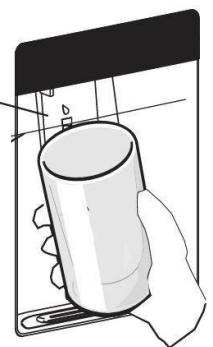
### ➤ Distribución

Antes de comenzar a dispensar agua, asegúrese de que la tapa y la tapa estén colocadas correctamente. El agua solo se dispensa con la puerta del frigorífico cerrada. Antes de dispensar, verifique que el seguro esté en la posición 'Desbloqueado'. Cuando el sistema de seguridad está en la posición 'Bloqueado', el suministro de agua se desactiva. Por ejemplo, ayuda a evitar que los niños derramen agua.

Cierre



Palanca distribuidora



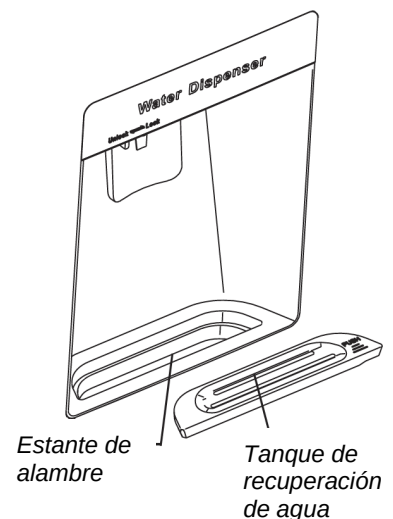
## **PRECAUCIÓN:**

Cuando el distribuidor está bloqueado, no presione la palanca, esto podría dañar el mecanismo del distribuidor. Nota: los envases a utilizar deben ser únicamente vasos o matraces destinados a este fin.

## **LIMPIEZA**

Levante con cuidado el tanque, tomándolo con ambas manos. Desatornille el conducto y límpielo junto con el tanque con agua y jabón. Deje que se seque al aire o con un paño suave.

Después de varios usos, el tanque de recolección de agua puede comenzar a desbordarse, límpielo regularmente con un paño seco para evitar que se desborde. Para ello, retire la rejilla colocada sobre el tanque de recuperación de agua.



# **GUÍA DE USO**

## **Antes del primer uso**

### **Limpieza interior**

Antes de usar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo, luego seque bien.

**¡Importante!** No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarán el acabado.

## **Uso diario**

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la siguiente tabla:

| Compartimentos frigoríficos                                  | Tipo de comida                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puerta o balcón del compartimento frigorífico                | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos que contienen conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos.</li><li>✓ No almacene alimentos perecederos.</li></ul>                                                                                                                                     |
| Cajón de verduras (cajón de ensalada)                        | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el cajón de verduras.</li><li>✓ No guarde plátanos, cebollas, papas y ajos en el refrigerador.</li></ul>                                                                                                                  |
| Estante del refrigerador - enfriador inferior (caja / cajón) | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Carne, aves, pescado crudos (para almacenamiento a corto plazo)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                |
| Estante del refrigerador - medio                             | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Productos lácteos, huevos</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Estante del refrigerador - arriba                            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos que no requieren cocción, como alimentos listos para comer, fiambres, sobras.</li></ul>                                                                                                                                                                                        |
| Cajones para congelador / balda                              | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos para almacenamiento a largo plazo.</li><li>✓ Cajón / estante inferior para carne cruda, aves, pescado.</li><li>✓ Cajón / balda central para verduras congeladas, patatas fritas.</li><li>✓ Cajón / balda superior para helados, fruta congelada, bollería congelada.</li></ul> |

### **NOTA:**

Siempre empaque y guarde la carne, el pollo y el pescado crudos en el estante más bajo en la parte inferior del refrigerador. de esta manera, no gotearán ni tocarán otros alimentos.

## **Congelar alimentos frescos**

- El compartimento congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas se indica en la placa de identificación.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período, no agregue otros alimentos a congelar.

## **Almacenamiento de alimentos congelados**

En la primera puesta en marcha o después de un período de inactividad. Antes de colocar el producto en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas en la configuración más alta.

¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo, el corte de energía se prolongó más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo "Tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volver a congelarse (después de la cocción).

## **Antihielo**

Los alimentos congelados o ultracongelados, antes de ser utilizados, pueden descongelarse en el compartimento congelador o a temperatura ambiente, según el tiempo disponible para esta operación. Los trozos pequeños incluso se pueden cocinar mientras están congelados, directamente desde el congelador. En este caso, la cocción tardará más.

## **CONSEJOS Y TRUCOS ÚTILES**

### **Consejos de congelación**

Para ayudarlo a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de comida que se puede congelar en 24 horas. se indica en la placa de identificación;
- El proceso de congelación dura 24 horas. No se debe agregar ningún otro alimento para congelar durante este período;
- Congele únicamente alimentos de alta calidad, frescos y completamente limpios;
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se puedan congelar rápida y completamente y luego permita que solo se descongele la cantidad requerida;
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que el empaque sea hermético;
- No permita que los alimentos frescos y descongelados entren en contacto con alimentos ya congelados, evitando así un aumento de temperatura de estos últimos;

- Los alimentos magros se conservan mejor y más tiempo que los alimentos grasos; la sal reduce la vida útil de los alimentos;
- El helado con agua, si se ingiere inmediatamente después de sacarlo del compartimento del congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- Es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada paquete individual para que pueda sacarlo del compartimento del congelador, lo que posiblemente puede causar quemaduras por congelación en la piel;
- Es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada envase individual para que pueda controlar la duración del almacenamiento.

### **Consejos para almacenar alimentos congelados**

Para obtener el mejor rendimiento de este electrodoméstico, debe: asegurarse de que el minorista haya almacenado correctamente los alimentos congelados comercialmente; asegúrese de que los alimentos congelados se trasladen del almacén de alimentos al congelador lo antes posible; no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.

Una vez descongelados, los alimentos se echan a perder rápidamente y no se pueden volver a congelar. No exceda el período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

### **Consejos para refrigerar alimentos frescos**

Para obtener el mejor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes o líquidos en evaporación en el frigorífico.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.

### **Consejos para la refrigeración**

Consejos útiles:

- Fabricación (todo tipo): envuélvala en bolsas de polietileno y colóquela en los estantes de vidrio encima del cajón de verduras.
- Por razones de seguridad, manténgase así durante un máximo de uno o dos días.
- Alimentos cocidos, platos fríos, etc .: deben cubrirse y colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse a fondo y colocarse en los cajones especiales proporcionados.
- Mantequilla y queso: estos deben colocarse en recipientes especiales herméticos o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botella de leche: estas deben tener tapón y deben guardarse en los balcones de las puertas.
- Los plátanos, papas, cebollas y ajos, si no están envueltos, no deben guardarse en el refrigerador.

## **Congelador**

### **1) Cajón superior del congelador**

Almacenamiento de alimentos congelados como hielo.

### **Cajón congelador intermedio / inferior**

Almacenamiento de carnes y pescados frescos o alimentos secos, divididos en pequeñas porciones.

#### **Nota:**

- Para obtener más espacio, puede almacenar alimentos después de quitar los cajones y el depósito de hielo.
- El volumen de almacenamiento del compartimento del congelador se calcula después de retirar la bandeja para cubitos de hielo, el cajón del hielo y los cajones del congelador superior e intermedio.

## **Envasado de alimentos**

- Empaque la comida en porciones adecuadas a sus necesidades.
  - Las porciones de frutas y hortalizas no deben exceder 1 kg, las de carne pueden llegar a 2,5 kg.
  - Las porciones pequeñas se congelan más rápido y permiten una mejor conservación de la calidad de los alimentos durante la descongelación y preparación de los platos.
  - Es importante envasar los alimentos en bolsas o recipientes herméticos antes de congelarlos para evitar que pierdan su sabor o se deshidraten.
  - Embale la comida, expulse el aire y selle bien la bolsa o recipiente.
- 
- Embalaje adecuado:  
Bolsas de plástico, film extensible, papel de aluminio y bandejas para congelador. Puede obtener estos envases de sus comerciantes habituales.
  - Embalaje inadecuado:  
Papel de envolver, pergamino o celofán, bolsas de basura o sobres que ya hayan sido usados.
  - Dispositivos de sellado apropiados:  
Elásticos, clips de plástico, cordones, bridas para bolsas de congelador o dispositivo similar. Las películas y las bolsas de plástico se pueden sellar con una prensa especial.

**Antes de poner el paquete en el congelador, colóquele una etiqueta que indique la designación del contenido y la fecha de congelación.**

## CONSEJOS - AHORRO DE ENERGÍA

Instale el dispositivo en una habitación fresca, seca y bien ventilada.

Tenga cuidado de no exponer el dispositivo a la luz solar directa y nunca lo coloque cerca de una fuente directa de calor (cerca de un radiador, por ejemplo). Nunca bloquee las rejillas de ventilación o las rejillas del aparato.

Deje enfriar la comida antes de colocarla en el aparato. Coloque los productos congelados en el refrigerador para descongelar.

La baja temperatura de los productos congelados ayudará a enfriar los alimentos en el refrigerador.

No deje las puertas del electrodoméstico abiertas durante demasiado tiempo cuando almacene o retire alimentos del electrodoméstico.

Cuando congele o desee almacenar alimentos en el congelador, colóquelos directamente en la bandeja superior del congelador.

## INSTALACIÓN DEL INDICADOR DE TEMPERATURA

### Zona más fría:

- Conseguirás una mejor conservación de tus alimentos si los colocas en la zona fría que mejor se adapte a su naturaleza.
- El símbolo a continuación indica la ubicación del área más fría de su refrigerador.
- Esta zona está delimitada en la parte superior por el compartimento de baja temperatura y en la parte inferior por el símbolo o por la balda colocada a la misma altura.
- Para garantizar las temperaturas en la zona más fría, tenga cuidado de no cambiar la posición de este estante.



Para ayudarlo a ajustar adecuadamente su refrigerador, está equipado con un indicador de temperatura que le permitirá controlar la temperatura promedio en el área más fría.



### **Advertencia:**

Este indicador está destinado a funcionar solo con su refrigerador, tenga cuidado de no usarlo en otro refrigerador (de hecho, la zona más fría no es idéntica), o para otro uso.



## VERIFICACIÓN DE LA TEMPERATURA EN LA ZONA MÁS FRÍA

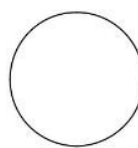
Una vez que se ha instalado el indicador de temperatura, puede verificar regularmente que la temperatura en la zona más fría sea la correcta y, si es necesario, ajustar el termostato en consecuencia como se indicó anteriormente.

Para la buena conservación de los alimentos en su frigorífico y en particular en la zona más fría, asegúrese de que el indicador de temperatura muestre "OK".

Si no aparece "OK", la temperatura promedio de la zona es demasiado alta. Coloque el termostato en una posición más alta.



Ajuste correcto



Termostato ajustable de temperatura demasiado alta

Cada vez que se cambie el termostato, espere a que la temperatura dentro del aparato se estabilice antes de proceder con un nuevo ajuste si es necesario. No cambie la posición del termostato solo gradualmente y espere al menos 12 horas antes de volver a verificar y hacer cualquier cambio.

### NOTAS:

Después de cargar el aparato con alimentos frescos o después de la apertura repetida (o prolongada) de la puerta, es normal que la inscripción «OK» no aparezca en el indicador de temperatura.

Espere al menos 12 horas antes de reajustar el termostato.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Por razones de higiene, el dispositivo (incluidos los accesorios exteriores e interiores) debe limpiarse con regularidad al menos cada dos meses.

**¡Advertencia!**

El dispositivo no debe estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza.

**¡Peligro de descarga eléctrica!** Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la toma de corriente.

### **Limpieza exterior**

Para mantener su dispositivo en buen estado, debe limpiarlo con regularidad.

- Limpie el panel digital y el panel de visualización con un paño suave y limpio.
- Rocíe agua sobre un paño de limpieza en lugar de rociar agua directamente sobre la superficie del dispositivo. Esto ayudará a garantizar una distribución uniforme de la humedad en la superficie.
- Limpie las puertas, las manijas y las superficies de los compartimentos con un detergente suave y luego limpie con un paño suave.

### **Limpieza interior**

Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Será más fácil limpiarlo cuando las existencias de alimentos sean bajas. Limpie el interior del frigorífico-congelador con una solución débil de bicarbonato de sodio, luego enjuague con agua tibia con una esponja o un paño escurrido. Limpie a fondo antes de volver a colocar los estantes y cestas.

Seque completamente todas las superficies y partes removibles. Aunque este aparato se descongela automáticamente, se puede formar una capa de escarcha en las paredes internas del compartimiento del congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o permanece abierta por mucho tiempo. Si la escarcha es demasiado espesa, elija un momento en el que las reservas de alimentos sean bajas y haga lo siguiente:

- (1) Retire las cestas de alimentos y accesorios existentes, desconecte el aparato de la red eléctrica y deje las puertas abiertas. Asegúrese de ventilar bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
- (2) Cuando termine de descongelar, limpie su congelador como se describe arriba.

**¡Advertencia!** No utilice objetos puntiagudos para quitar el no-frost del compartimiento del congelador. Solo una vez que el interior esté completamente seco, el dispositivo se puede volver a conectar a la toma de corriente y reiniciar.

**Limpieza de juntas de puertas**

Tenga cuidado de mantener limpias las juntas de la puerta. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que los sellos se peguen al compartimiento y los dañen al abrir la puerta. Lave las juntas con un detergente suave y agua tibia.

Enjuáguelos y séquelos completamente después de limpiarlos.

**¡Advertencia!**

Una vez que solo las juntas de la puerta estén completamente secas, el aparato se puede volver a conectar a la toma de corriente y reiniciar.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre un problema con su dispositivo o si cree que su dispositivo no funciona correctamente, puede realizar algunas comprobaciones sencillas antes de llamar al servicio posventa, consulte a continuación. Puede realizar algunas de las comprobaciones sencillas que se enumeran en esta sección antes de llamar al servicio técnico.

## ¡Advertencia!

No intente reparar el dispositivo usted mismo. Si el problema persiste después de realizar las comprobaciones que se enumeran a continuación, comuníquese con un electricista calificado, un ingeniero autorizado o con la tienda donde compró el producto.

| Problema                                           | Posible causa y solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La máquina no funciona correctamente               | Compruebe si el cable de alimentación está correctamente enchufado a una toma de corriente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                    | Compruebe el fusible o circuito de su fuente de alimentación y reemplácelo si es necesario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                    | La temperatura ambiente es demasiado alta. Intente ajustar la temperatura de la habitación a un nivel más frío para resolver este problema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                    | Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática o durante un tiempo breve después de que se haya encendido el aparato para proteger el compresor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hay olores en los compartimentos.                  | Es posible que sea necesario limpiar el interior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                    | Ciertos alimentos, envases o envases provocan olores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| El dispositivo hace ruido                          | Los sonidos que se enumeran a continuación son completamente normales: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ruido de funcionamiento del compresor.</li><li>• Ruidos de circulación de aire del pequeño motor de ventilación en el compartimento del congelador u otros compartimentos.</li><li>• Gorgoteo suena similar al agua hirviendo.</li><li>• Ruidos durante la descongelación automática.</li><li>• Hacer clic antes de que arranque el compresor.</li></ul>                                                                                                  |
|                                                    | Otros ruidos inusuales se deben a las siguientes razones y deben revisarse para tomar las medidas necesarias: El dispositivo no está nivelado. El condensador de la unidad toca la pared. Las botellas o contenedores se han caído o están rodando.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| El motor funciona continuamente                    | Es normal escuchar el sonido del motor con frecuencia; funciona más en las siguientes circunstancias: <ul style="list-style-type: none"><li>• El ajuste de temperatura se establece más frío de lo necesario.</li><li>• Recientemente se ha almacenado una gran cantidad de comida caliente en el aparato.</li><li>• La temperatura ambiente es demasiado alta.</li><li>• Las puertas se mantienen abiertas con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li><li>• Después de instalar su dispositivo o cuando ha estado apagado durante mucho tiempo.</li></ul> |
| Se ha formado una capa de gel en el compartimento. | Compruebe que las salidas de aire no estén bloqueadas por alimentos y asegúrese de que los alimentos estén colocados en el aparato para permitir una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el párrafo sobre limpieza y mantenimiento.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| La temperatura interior es demasiado alta.         | Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o las haya abierto con demasiada frecuencia; o las puertas se mantienen abiertas por un obstáculo; o el aparato está instalado en un lugar con espacio insuficiente en los lados, la parte posterior y la parte superior.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| La temperatura interior es demasiado fría          | Aumente la temperatura según el párrafo «Panel de control».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Las puertas no se pueden cerrar fácilmente         | Compruebe si la parte superior del frigorífico está inclinada hacia atrás de 10 a 15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si algo en el interior impide que se cierren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Gotas de agua caen al suelo                        | Es posible que el tanque de agua (ubicado en la parte inferior de la parte posterior del compartimento) no esté correctamente nivelado, o que el pico de drenaje (ubicado debajo de la parte superior del depósito del compresor) no esté correctamente posicionado para dirigir el agua al tanque, o el flujo de agua está bloqueado. Es posible que deba alejar el refrigerador de la pared para revisar la bandeja de drenaje y el pico.                                                                                                                              |

## **LA FICHA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN EL REGLAMENTO DE LA UE N ° 2019/2016**

La etiqueta energética de los dispositivos de refrigeración se puede encontrar debajo de la el código QR indicado en la etiqueta energética:

### **Relación entre la etiqueta energética 1060/2010 / UE y la nueva etiqueta energética 2019/2016 / UE**

El esquema de etiquetado A +++ / D utilizado actualmente en la 1060/2010 / EU se ha vuelto menos efectivo. La escala de etiquetas mixtas que incluye muchos "+" ya no es transparente y la mayoría de los productos ya se encuentran en las 2 - 3 clases superiores en la actualidad. Por tanto, la Unión Europea ha revisado y optimizado la etiqueta según las necesidades del usuario. La nueva etiqueta energética 2019/2016 / EU solo incluirá las clases energéticas de la A a la G. Los niveles de las clases se actualizarán periódicamente.

## **RENUNCIA DE GARANTÍA:**

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) deterioro de la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioro por contacto con líquidos y corrosión por herrumbre o presencia de insectos;
- (3) cualquier incidente, abuso, mal uso, alteración, desmontaje o reparación no autorizada
- (4) mantenimiento inadecuado, uso inadecuado del producto o conexión a un voltaje incorrecto;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o no aprobados por el fabricante.

La garantía se cancelará si se quita la placa de identificación y / o el número de serie del producto.

## Garantía del producto y pieza de repuesto disponible

Según los términos de la garantía del fabricante aplicable a la ubicación, el uso del Servicio al cliente es gratuito. La duración mínima de la garantía (garantía del fabricante para

consumidores privados) en el Espacio Económico Europeo es de 2 años) de acuerdo con los términos de garantía aplicables a la ubicación. Los términos de la garantía no afectan a otros derechos o reclamaciones que usted tenga en virtud de la legislación local.

Información detallada sobre el período de garantía y los términos de

La garantía en su país está disponible en el Servicio al Cliente, su distribuidor o nuestro sitio web.

Las piezas de repuesto originales relevantes para la función de acuerdo con la Directiva de diseño ECO correspondiente se pueden obtener del Servicio de atención al cliente durante un período de al menos 4 años a partir de la fecha en que su aparato se comercializó dentro del Espacio Económico Europeo.

## DISPOSICIÓN



La Directiva europea 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que los aparatos viejos no se tiren a la basura municipal normal. Los electrodomésticos viejos deben recolectarse por separado para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del cubo de basura está marcado en todos los productos para recordar las obligaciones de la recogida selectiva. Los consumidores deben ponerse en contacto con su autoridad local o distribuidor para obtener información sobre la eliminación correcta de su dispositivo.

Información sobre el significado del marcado de conformidad



La marca CE indica que el producto cumple con los requisitos esenciales de las Directivas europeas 2006/95 / EC (Baja tensión), 2004/108 / EC (Compatibilidad electromagnética), 2011/65 / EU (Reducción del uso de determinadas sustancias peligrosas en EEE)

Importador: G3 CONCEPTS

ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France

Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
formulaire.contact@g3concepts.fr



# SCHNEIDER